User Manual

Refrigerator-Freezer

HTF-456WM6
HTF-456WB6
RTG684WHJ

GB

Haier

Thank You

Thank you for purchasing a Haier Product.

Please read these instructions carefully before using this appliance. The instructions contain important information which will help you get the best out of the appliance and ensure safe and proper installation, use and maintenance.

Keep this manual in a convenient place so you can always refer to it for the safe and proper use of the appliance.

If you sell the appliance, give it away, or leave it behind when you move house, make sure you also pass this manual so that the new owner can become familiar with the appliance and safety warnings.

Legend

Warning – Important Safety information

General information and tips

Environmental information

Disposal

Help protect the environment and human health. Put the packaging in applicable containers to recycle it. Help to recycle waste of electrical and electronic appliances. Do not dispose appliances marked with this symbol with the household waste. Return the product to your local recycling facility or contact your municipal office.

WARNING!

Risk of injury or suffocation!

Refrigerants and gases must be disposed of professionally. Ensure that the tubing of the refrigerant circuit is not damaged before being properly disposed of. Disconnect the appliance from the mains supply. Cut off the mains cable and dispose of it. Remove the trays and drawers as well as the door catch and seals, to prevent children and pets to get closed in the appliance.

Content

1- Safety information 4

2- Intended use 8

3- Product description 9

4- Control panel 10

5- Use 11

6- Energy saving tips 19

7- Equipment 20

8- Care and cleaning 23

9- Troubleshooting 26

10- Installation 29

11- Technical data 32

12- Customer service 33

1- Safety information

Before switching on the appliance for the first time read the following safety hints!:

WARNING!

Before first use

- Make sure there is no transport damage.
- Remove all packaging and keep out of children´s reach.
- Wait at least two hours before installing the appliance in order to ensure the refrigerant circuit is fully efficient.
- Handle the appliance always with at least two persons because it is heavy.
- Installation
- The appliance should be placed in a well-ventilated place. Ensure a space of at least 10 cm above and around the appliance.
- Never place the appliance in a damp area or location where it might be splashed with water. Clean and dry water splashes and stains with a soft clean cloth.
- Do not install the appliance in direct sunlight or in the near of heat sources(e.g. stoves, heaters).
- Install and level the appliance in an area suitable for its size and use.
- Keep ventilation openings in the appliance or in the in-built structure clear of obstruction.
- Make sure that the electrical information on the rating plate agrees with the power supply. If it does not, contact an electrician.
- The appliance is operated by a 220-240 VAC/50 Hz power supply. Abnormal voltage fluctuation may cause the appliance to fail to start, or damage to the temperature control or compressor, or there may be an abnormal noise when operating. In such case, an automatic regulator shall be mounted.
- Do not use multi-plug adapters and extension cables.
- Ensure that the power cable is not trapped by the refrigerator. Do not step on the power cable.

1- Safety information

WARNING!

- Use a separate earthed socket for the power supply which is easy accessible. The appliance must be earthed.

  Only for UK: The appliance's power cable is fitted with 3-cord (grounding) plug that fits a standard 3-cord (grounded) socket. Never cut off or dismount the third pin (grounding). After the appliance is installed, the plug should be accessible.
- Do not damage the refrigerant circuit.

Daily use

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Keep away children under 3 years of age from the appliance unless they are constantly supervised.
- Children shall not play with the appliance.
- If cool gas or other inflammable gas is leaking in the vicinity of the appliance, turn off the valve of the leaking gas, open the doors and windows and do not unplug a plug in the power cable of the refrigerator or any other appliance.
- Notice that the appliance is set for operation at a specific ambient range between 10 and 38°C. The appliance may not work properly if it is left for a long period at a temperature above or below the indicated range.
- Do not place unstable articles (heavy objects, containers filled with water) on top of the refrigerator, to ovoid personal injury caused by falling or electric shock caused by contact with water.
- Do not pull on the door shelves. The door may be pulled slant, the bottle rack, may be pulled away, or the appliance may topple.
- Open and close the doors only with the handles. The gap between the doors and between the doors and the cabinet is very narrow. Do not extend your hands in these areas to avoid pinching your fingers. Open or close the refrigerator doors only when there are no children standing within the range of door movement.

1- Safety information

WARNING!

- Do not store or use inflammable, explosive or corrosive materials in the appliance or in the vicinity.
- Do not store medicines, bacteria or chemical agents in the appliance. This appliance is a household appliance. It is not recommended to store materials that require strict temperatures.
- Never store liquids in bottles or cans (besides high percentage spirits) especially carbonated beverages in the freezer, as these will burst during freezing.
- Check the condition of food if a warming in the freezer has taken place.
- Do not set unnecessarily low temperature in the refrigerator compartment. Minus temperatures may occur at high settings. Attention: Bottles can burst
- Do not touch frozen goods with wet hands (wear gloves). Especially do not eat ice lollies immediately after removal from the freezer compartment. There is the risk to freeze or the formation of frost blisters. FIRST aid: keep immediately under running cold water. Do not pull away!
- Do not touch the inside surface of the freezer storage compartment when in operation, especially with wet hands, as your hands may freeze onto the surface.
- Unplug the appliance in the event of a power interruption or before cleaning. Allow at least 7 minutes before restarting the appliance, as frequent starting may damage the compressor.
- Do not use electrical devices inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.
- Only use drinking water for the water dispenser.

Maintenance / cleaning

- Make sure children are supervised if they carry out cleaning and maintenance.
- Disconnect the appliance from the electrical supply before undertaking any routine maintenance. Allow at least 7 minutes before restarting the appliance, as frequent starting may damage the compressor.

1- Safety information

WARNING!

- Hold the plug, not the cable, when unplugging the appliance.
- Do not clean the appliance with hard brushes, wire brushes, detergent powder, petrol, amyl acetate, acetone and similar organic solutions, acid or alkaline solutions. Please clean with special refrigerator detergent to avoid damage.
- Do not scrape off frost and ice with sharp objects. Do not use sprays, electric heaters like heater, hair dryer, steam cleaners or other sources of heat in order to avoid damage to the plastic parts.
- Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Do not try to repair, disassemble or modify the appliance by yourself. In case of repair please contact our customer service.
- Eliminate the dust on the back of the unit at least once in the year to avoid hazard by fire, as well as increased energy consumption.
- Do not spray or flush the appliance during cleaning.
- Do not use water spray or steam to clean the appliance.
- Do not clean the cold glass shelves with hot water. Sudden temperature change may cause the glass to break.

Refrigerant gas information

WARNING!

The appliance contains the flammable refrigerant ISOBUTANE (R600a). Make sure the refrigerant circuit is not damaged during transportation or installation. Leaking refrigerant may cause eye injuries or ignite. If a damage has occurred, keep away open fire sources, thoroughly ventilate the room, do **not** plug or unplug the power cords of the appliance or any other appliance. Inform the customer service.

In case of eyes get into contact with the refrigerant, rinse immediately it under running water and call immediately the eye specialist.

2- Intended use

2.1 Intended use

This appliance is intended for cooling and freezing food. It has been designed exclusively for use in household and similar applications such as staff kitchen areas in shops, offices and other working environments; farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments as well as in bed-and-breakfast and catering business. It is not intended for commercial or industrial use.

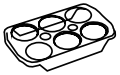
Changes or modifications to the device are not allowed. Unintended use may cause hazards and loss of warranty claims.

2.2 Accessories

Check the accessories and literature in accordance with this list (Fig.:2.2):

2.2

Ice maker with ice scoop



Egg trays

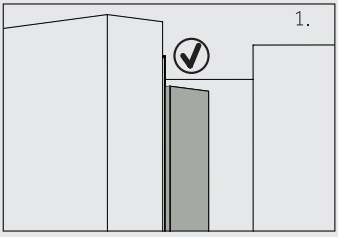
3 spacers

Energy-lable

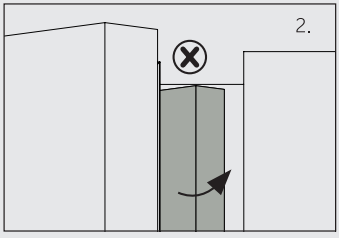
Warranty card

User manual

CAUTION!



When you close the door, the vertical door strip on the left door should be bent inside (1).



If you try to close the left door and the vertical door strip is unbent (2), you should bend it firstly, otherwise the door strip will hit the fixing shaft or right door. Thus a damage to the door slip or a leak will occur.

There is a heating thread inside the frame. The temperature of the surface will rise a little, which is normal and won't affect the function of appliance.

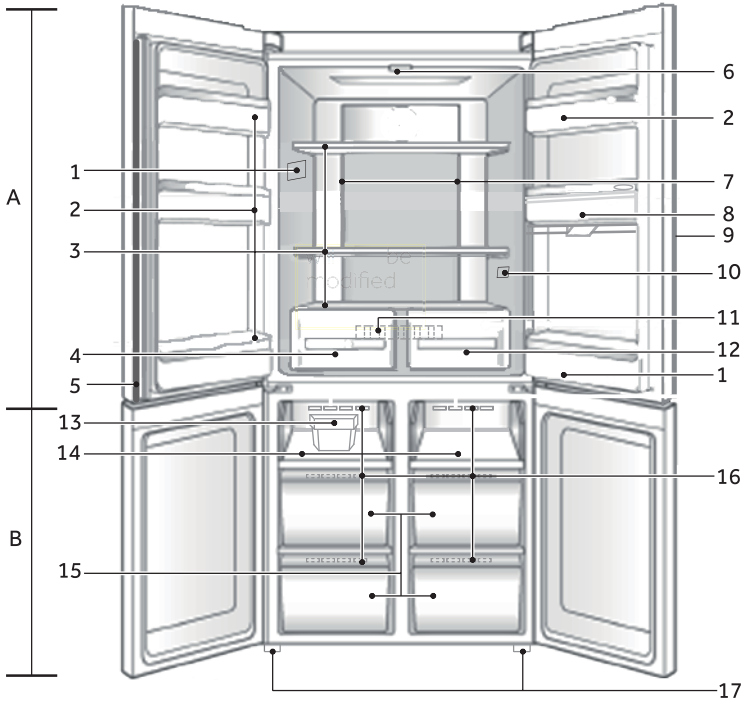
3- Product description

Notice

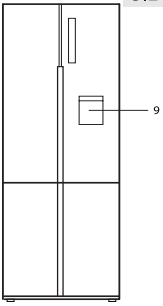
Due to technical changes and different models, some of the illustrations in this manual may differ from your model.

Pictures of appliances (Fig. 3.1 and 3.2)

3.1



3.2



A: Refrigerator compartment

1 Rating plate
2 Bottle holder/Door rack
3 Glass shelves
4 Humidity zone drawer
5 Door strip
6 Ceiling lamp
7 Air duct and sensor (behind panel)
8 Water tank
9 Water dispenser
10 O.K.-temperature indicator (optional)
11 Air duct (behind drawers)
12 Dry zone drawer

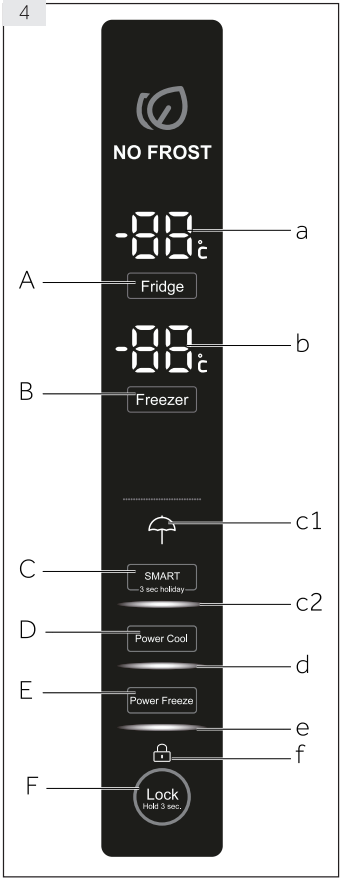
B: Freezer compartment

13 Ice maker with ice scoop
14 Freezing tray
15 Freezer storage drawer
16 Air duct
17 Adjustable feet

4- Control panel

Control panel (Fig. 4)

4



Buttons:

A Fridge selector
B Freezer selector
C SMART mode and holiday function on/off
D Power Cool function on/off
E Power-Freeze function on/off
F Panel lock /unlock

Indicators:

a Temperature fridge compartment
b Temperature freezer compartment
c1 holiday mode
c2 SMART mode
d Power Cool function
e Power Freeze function
f Panel lock

5.1 Before first use

- Remove all packaging materials, keep them out of children`s reach and dispose them in an environmentally friendly manner.
- Clean the inside and outside of the appliance as well as the interior and accessories with water and a mild detergent and dry it well with soft cloth.
- After the appliance has been levelled and cleaned, wait for at least 2 hours before connecting it to the power supply. See Section INSTALLATION.
- Precool the compartments at high settings before loading with food. The function Power-Freeze helps to cool down the freezer compartment quickly.
- The refrigerator temperature and freezer temperature are automatically set to 5° C and -18° C respectively. These are the recommended settings. If desired, you can change these temperatures manually. Please see ADJUST THE TEMPERATURE.

5.2 Sensor keys

The buttons on the control panel are sensor keys, which already respond when lightly touched with the finger.

5.3 Switch on /off the appliance

The appliance is in operation as soon as it is connected to the power supply.

When the appliance is powered on for the first time, the actual refrigerator and freezer temperatures are displayed. The display will flash. If the doors are closed it will switch off after 30 seconds.

Maybe the panel lock is active.

Notice: Presettings

- The appliance is preset to the recommended temperature of 5°C (refrigerator) and - 18°C (freezer). Under normal ambient condition you need not to set a temperature.
- When the appliance is switched on after disconnection from the main power supply, it may take up to 12 hours for the correct temperatures to be reached.

Empty the appliance before switching off. To switch off the appliance,pull the power cord out off the power socket.

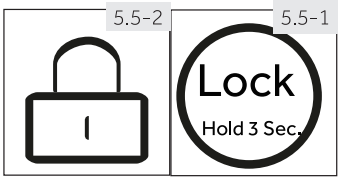
5.4 Standby-mode

The display screen turns off automatically 30 seconds after pressing a key. The display will be automatically locked. It lights up automatically by touching any key or opening the door .

5.5 Lock/unlock panel

Notice: Panel lock

The control panel is automatically blocked against activation if 30 seconds no key is touched. For any settings the control panel must be unlocked.



- Touch key "F" for 3 seconds to block all panel elements against activation (Fig. 5.5-1).
- The buzzer alarms and the related indicator "f" is

now displayed (Fig. 5.5-2); the lightening of the panel is switched off. The icon flashes if a button will be pressed, when the panel lock is activated. The change is not running.

► For unlocking touch again the key.

5.6

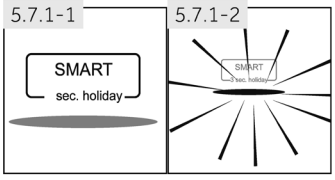
5.6 Door opening alarm

When the refrigerator door is opened for more than 1 minutes, the door opening alarm will sound (Fig. 5.6). The alarm can be silenced by closing the door. If the door is left open for more than 7 minutes, the light inside the refrigerator and control panel illumination will automatically switch off.

5.7 Select the working mode

One of the following options can be selected:

5.7.1-1 5.7.1-2



5.7.1 SMART mode

If you do not have any special requirements, we recommend that you use fuzzy mode :
In the Fuzzy mode, the appliance can automatically adjust the temperature setting according to the ambient temperature and temperature change in the appliance. This function is totally hand free.

1. Unlock the panel by touching key "F" if it is locked (Fig. 5.5-1).
2. Touch key "C" (SMART) (Fig. 5.7.1-1). An alarm sounds.
3. Indicator "c2" illuminates and the function is activated (Fig. 5.7.1-2).

By repeating the above steps or selecting an other function this function can be switched off again.

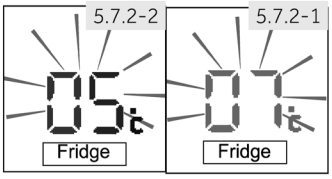
5.7.2 Manual adjusting mode

If you want to manually adjust the temperature of the appliance in order to store a particular food, you can set the temperature via a temperature adjusting key:

Notice: Conflict with other functions

The temperature cannot be adjusted, if any other function (Super-Cool, Super-Freeze, Holiday or SMART) is activated or the display is locked. The corresponding indicator will flash accompanying with a buzzer.

5.7.2.1 Adjust the temperature for fridge



1. Unlock the panel by touching key "F" if it is locked (Fig. 5.5-1).
2. Touch key „A" (Fridge) for select the fridge compartment. An alarm sounds. The actual temperature in the refrigerator compartment is displayed (Fig. 5.7.2-1).
3. Touch sequentially key "A" (Fridge) until the desired value of temperature is flashing (Fig. 5.7.2-2). A signal will sound at each key touch. The temperature increases in sequences of 1°C from a minimum of 1°C to a maximum of 8°C. The optimum temperature in the refrigerator is 5 °C. Colder temperatures mean unnecessary energy consumption.

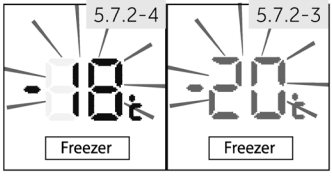
If no key is operated in 5 sec., the setting confirms automatically.

Notice: "Fridge-off" function

By setting the temperature for the refrigerator compartment to "OF" you can shut down the refrigerator. This has no effect on the freezer compartment.

- Empty the appliance before switching off.
- Keep the door of the refrigerating compartment open, when „Fridge-off" function is activated, in order to avoid odour or mold..

5.7.2.2 Adjust the temperature for freezer



1. Unlock the panel by pressing button "F" if it is locked (Fig. 5.5-1).
2. Touch key "B" (Freezer) for select the freezer compartment. An alarm sounds. The actual temperature in the freezer compartment is displayed (Fig. 5.7.2-3).
3. Touch sequentially key "B" (Freezer) until the desired value of temperature is flashing (Fig. 5.7.2-4). A signal will sound at each key touch. The temperature increases in sequences of 1°C from a minimum of - 24°C to a maximum of - 14°C, switching to -14°C again when pressing further. The optimum temperature in the freezer is -18°C. Colder temperatures mean unnecessary energy consumption.

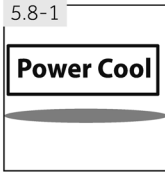
If no key is operated in 5 sec., the setting confirms automatically.

Notice: Influences on temperatures

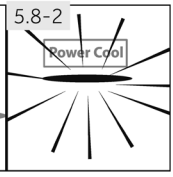
The indoor temperatures are influenced by the following factors:

- Ambient temperature
- Frequency of door opening
- Amount of stored foods
- Installation of the appliance

5.8-1



5.8-2



5.8 Power Cool function

Switch on the Power Cool function if larger quantity of food should be stored (for example after the purchase). The Power-Cool function accelerates the cooling of fresh food and protects the goods already stored from undesirable warming.

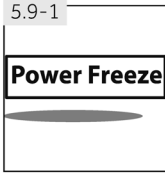
1. Unlock the panel by touching key "F" if it is locked (Fig. 5.5-1).
2. Touch key "D" (Power Cool) (Fig. 5.8.-1).
3. Indicator "d" illuminates and the function is activated (Fig. 5.8.-2).

By repeating the above steps or selecting an other function this function can be switched off again.

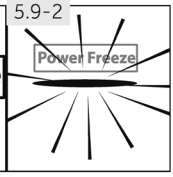
Notice: Automatically switch off

This function will be automatically disabled after 3 hours.

5.9-1



5.9-2



5.9 Power Freeze function

Fresh food should be frozen as quickly as possible to the core. This preserved the best nutritional value, appearance and taste. The Power Freeze function accelerates the freezing of fresh food and protects the goods already stored from undesirable warming. If you need to freeze a large amount of food once, it is recommended to set the Power Freeze function on ahead for 24 h before the usage of frozen room.

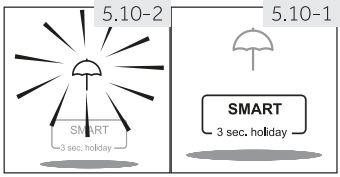
1. Unlock the panel by touching key "F" if it is locked (Fig. 5.5-1).
2. Touch key "E" (Power Freeze) (Fig. 5.9.-1).
3. Indicator "e" illuminates and the function is activated (Fig. 5.9.-2).

By repeating the above steps or selecting an other function this function can be switched off again.

Notice: Automatically switch off

The Super-Freeze function will automatically switch off after 50 hours. The appliance is then operated at the previously set temperature.

5.10 Holiday function



This function sets the refrigerator temperature permanently to 17°C.

This allows to keep the door of the empty refrigerator closed without causing an odour or mold - during a long absence (e.g. during holiday). The freezer compartment is free for your setting.

1. Unlock the panel by touching key"F" if it is locked (Fig. 5.5-1).
2. Touch key "C" (SMART) for 3 seconds (Fig. 5.10.-1).
3. Indicator "c1" illuminates (Fig. 5.10.-2).and the function is activated.

By repeating the above steps or selecting an other function this function can be switched off again.

WARNING!

During the Holiday function no goods must be stored in the refrigerator compartment. The temperature of + 17 ° C is too high for storing food.

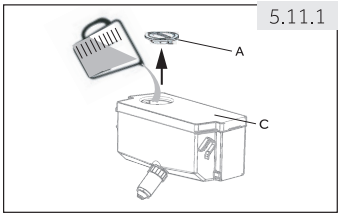
5.11 Water dispenser

With the water dispenser cool drinking water can be tapped.
The water tank should be cleaned before first use (see CARE AND CLEANING).

5.11.1 Filling the water tank

WARNING!

Use drinking water only.

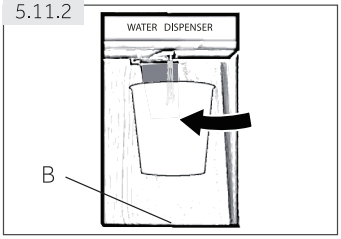


1. Ensure that the water tank is properly inserted (see EQUIPMENT)
2. Rotate and lift the round lid (A)and fill the water tank up with fresh drinking water (Fig. 5.11.1).
3. Fill water only up to the mark (1.8 l); as it could overflow when the door opens and closes.
4. Close the round lid (A) until it clicks into place.

Notice: Water dispenser

- Before refilling dispose residual water and clean the water tank.
- When you don't need water for a long time, please empty the water tank and insert the cleaned tank.
- The cover (C) on the water tank (Fig. 5.11.1) is additionally used to save energy. If you do not want to get water from the water dispenser for a long period, please still install the cover because of better insulating and saving energy.

5.11.2



5.11.2 Getting water from the dispenser

1. Place a glass underneath the water outlet.
2. Push it gently against the water dispenser lever (Fig. 5.11.2).
   Make sure the glass is in line with the dispenser to prevent the water from splashing out
3. Water in the tray (B) should be removed in time,as it could overflow when the door opens and closes.

5.12 Tips on storing fresh food

5.12.1 Storing into the refrigerator compartment

- Keep your fridge temperature below 5°C.
- Hot food must be cooled to room temperature before storing in the appliance.
- Foods stored in the refrigerator should be washed and dried before storing
- Food to be stored should be properly sealed to avoid odour or taste alterations.
- Do not store excessive quantities of food. Leave spaces between foods to allow cold air flowing around them, for a better and more homogeneous cooling.
- Foods eaten daily should be stored at the front of the shelf.
- Leave a gap between foods and the inner walls, allowing air flowing. In special way don't store foods against the rear wall: foods could freeze against rear wall. Avoid direct contact of food (especially oily or acidic food) with the inner liner, as oil/acid can erode the inner liner. Clean away oily/acid dirt whenever it is found.
- Defreeze frozen food in the fridge storage compartment. This way, you can use the frozen food to decrease the temperature in the compartment and save energy.
- The ageing process of fruit and vegetables such as courgettes, melons, papaya, banana, pineapple, etc. can be accelerated in the refrigerator. Therefore, it is not advisable to store them in the refrigerator. However, the ripening of strongly green fruits can be promoted for a certain period. Onions, garlic, ginger and other root vegetables should also be stored at room temperature.
- Unpleasant odours inside the fridge are a sign that something has spilled and cleaning is required. See CARE AND CLEANING.
- Different foods should be placed in different areas according to their properties (Fig. 5.12):

1 Butter, cheese, etc.

2 Eggs, cans, canned food, spices, etc.

3 Drinks and bottled foods.

4 Pickled foods, canned food, etc.

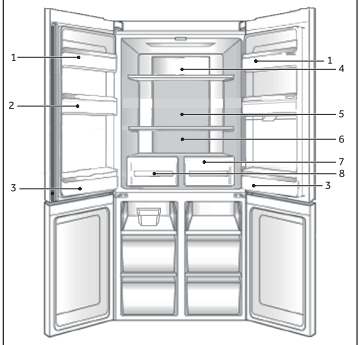
5 Meat products, snack foods, pasta, canned food, milk, tofu, dairy etc.

6 Cooked meat, sausages, etc.

7 Dry zone drawer : dry fruits, butter oils, chocolate

8 Humidity zone drawer: Fruit, vegetables, salad, etc.

5.12



Notice: Keep distance

- Please keep the distance more than 10 mm between the food placed and air duct or sensors to ensure the cooling effect.

5.12.2 Storage into the freezer compartment

- Keep the freezer temperature at- 18°C.
- 24 hours before freezing switch on the Power-freeze function; -for small quantities of food 4-6 hours are sufficient.
- Hot food must be cooled to room temperature before storing in the freezer compartment.
- Food cut into small portions will freeze faster and be easier to defrost and cook. The recommended weight for each portion is less than 2.5 kg
- It is better to pack food before putting it into the freezer. The outside of the packaging must be dry to avoid bags sticking together. Packaging materials should be odour-free, airtight, non-poisonous and nontoxic.
- In order to avoid expiration of storage periods, please note the freezing date, time limit and name of the food on the packaging according to the storage periods of different foods.
- **WARNING!:** Acid, alkali and salt etc. could erode the internal surface of the freezer. Do not place the food having these substances (e.g. sea fish) directly on the internal surface. Salt water in the freezer should be cleaned up immediately.
- Do not exceed the food storage times recommended by the manufacturers. Only take the required amount of food out of the freezer.
- Consume defrosted food quickly. Defrosted food cannot be re-frozen unless it is first cooked, otherwise it may bless edible.
- Do not load excessive quantities of fresh food in the freezer compartment. Refer to the freezing capacity of the freezer – See TECHNICAL DATA or data at the type plate.
- Food can be stored in the freezer at a temperature of at least -18°C for 2 to 12 months, depending on its properties (e.g., meat: 3-12 months, vegetables: 6-12 months)
- When freezing fresh food, avoid bringing it in contact with already frozen food. Risk of thawing!

When storing commercially frozen foods, please follow these guidelines:

- Always follow manufacturers' guidelines for the length of time you should store food for. Do not exceed these guidelines!
- Try to keep the length of time between purchase and storage as short as possible to preserve food quality.
- Buy frozen foods, which have been stored at a temperature of –18 °C or below.
- Avoid buying food which has ice or frost on the packaging – This indicates that the products might have been partially defrosted and refrozen at some point – temperature rises affect the quality of food.

Notice: Keep distance

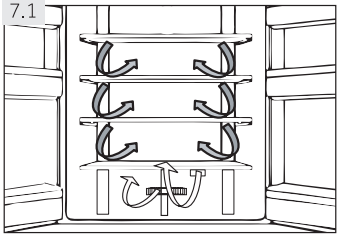
- Please keep the distance more than 10 mm between the food placed and air duct to ensure the cooling effect.

6- Energy saving tips

Energy saving tips

- Make sure the appliance is properly ventilated (see INSTALLATION).
- Do not install the appliance in direct sunlight or in the near of heat sources(e.g. stoves, heaters).
- Avoid unnecessarily low temperature in the appliance. The energy consumption increases the lower the temperature in the appliance is set.
- Functions like POWER- FREEZE or POWER-COOL consume more energy.
- Allow warm food to cool down before placing it in the appliance.
- Open the appliance door as little and as briefly as possible.
- Do not overfill the appliance to avoid obstructing the air flow.
- Avoid air within the food packaging.
- Keep door seals clean so that the door always closes correctly.
- Defreeze frozen food in the fridge storage compartment.
- The most energy-saving configuration requires drawer,food box and shelves to be positioned in the appliance on factory-fresh condition, and food to be placed without blocking the air outlet of the duct.

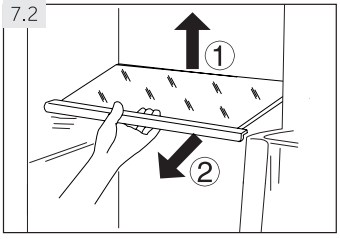
7.1



7.1 Multi-air-flow

The refrigerator is equipped with a multi-air-flow system, with which cool air flows are located on every shelf level (Fig. 7.1). This helps to maintain a uniform temperature to ensure that your food is kept fresher for longer.

7.2



7.2 Adjustable shelves

The height of the shelves can be adjusted to fit your storage needs.

1. To relocate a shelf, remove it first by uplifting its hind edge (1) and pulling it out (2) (Fig. 7.2).
2. To reinstall it, put it on the lugs on both sides and push it to the most rearward position until the rear of the shelf is fixed inside the slots in the sides

Notice: Shelves

Ensure that all ends of a shelf are level.

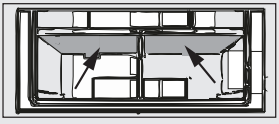
7.3 Dry zone drawer

In this compartment the humidity level is around 45% This drawer is suitable to store dry fruit and other dry food with low water content like like butter, fats and oils or chocolate.

7.4 Humidity zone drawer

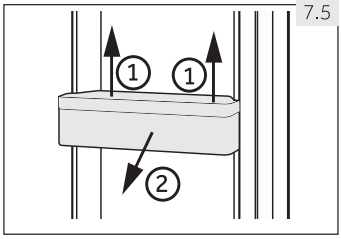
In this compartment the humidity level is around 85%. It is controlled automatically by the system and is suitable to store fruits,vegetables, salads etc.

Notice: Humidity drawer



- Do not remove the plastic cover inside the two zones. They maintain the humidity.
- Cold-sensitive fruits like pineapple, avocado, bananas, grapefruits and vegetables such as potatoes, aubergines, beans, cucumbers, zucchini and tomatoes and cheese should not be stored in these two drawers.

7.5 Removable door racks



The door racks can be removed for cleaning:

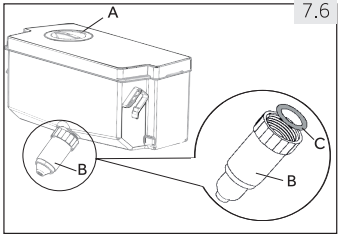
Place hands on each side of the rack, lift it upwards (1) and pull it out (2) (Fig. 7.5).

In order to insert the door rack, the above steps are carried out in reverse order.

7.6 Water tank

7.6.1 Removable water tank

The water tank can be removed and reinstalled for cleaning in the same way as the door racks.



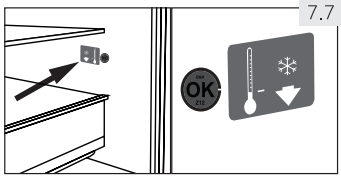
7.6.2 Insert water tank

Place the water tank in the position that the water outlet (B) fits into the opening of the door (Fig. 7.6). Make sure that the water tank is locked.

Notice: Water tank

- Make sure the spout is firmly screwed to the water tank and the white O-ring (C) is in position.
- If the water tank is not properly inserted, water can drip from the connection.
- Do not use excessive force when removing or installing the water tank, to avoid damaging the tank.

7.7 OPTIONAL: OK-temperature indicator

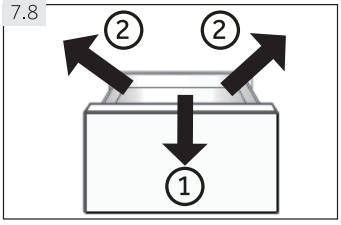


The OK-temperature indicator (Fig. 7.7) can be used to determine temperatures below +4°C. Gradually reduce the temperature if the sign does not indicate "OK".

Notice:OK-sticker

When the appliance is switched on, it may take up to 12 hours for the correct temperatures to be reached.

7.8

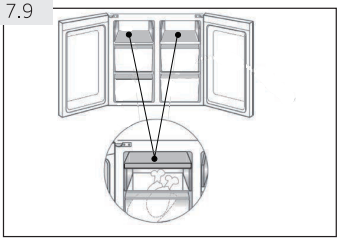


7.8 Removable freezer drawer

To remove the drawer out, pull out to the maximum extent (1), lift and remove (2) (Fig. 7.8).

In order to insert the drawer, the above steps are carried out in reverse order.

7.9

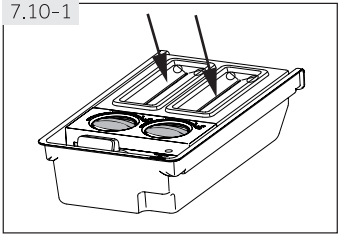


7.9 Storing large items

Large items of e.g. frozen food can be stored:

- after removing and overturning by 180° the upper freezing tray (Fig. 7.9) or
- after removing both upper freezing trays as well as the middle freezer drawer and storing the food directly on the shelf.

7.10-1



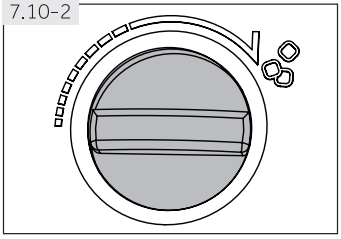
7.10 Ice cube maker

1. Pour fresh drinking water into each ice-making box as per the scale mark inside the measuring cup, do not exceed the scale mark (Fig. 7.10-1).

Notice: Ice cube maker

Do not bring water between the 2 buttons, otherwise the buttons maybe frozen and the ice cubes cannot drop into the storage box.

7.10-2



2. Put the box into the freezing compartment.
3. After water becomes ice, take off the ice maker out of the appliance and rotate the button by hand (Fig. 7.10-2). Then, ice blocks will fall into the ice box automatically. Remove the cover and fetch the ice cubs.

7.11 The Light

The LED interior light comes on when the door is opened. The performance of the lights is not affected by any of the appliances other settings.

8- Care and cleaning

WARNING!

Disconnect the appliance from the power supply before cleaning.

8.1 General

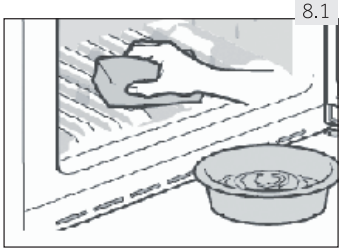
Clean the appliance when only little or no food is stored.
The appliance should be cleaned every four weeks for good maintenance and to prevent bad stored food odours.

WARNING!

- Do not clean the appliance with hard brushes, wire brushes, detergent powder, petrol, amyl acetate, acetone and similar organic solutions, acid or alkaline solutions. Please clean with special refrigerator detergent to avoid damage.
- Do not spray or flush the appliance during cleaning.
- Do not use water spray or steam to clean the appliance.
- Do not clean the cold glass shelves with hot water. Sudden temperature change may cause the glass to break .
- Do not touch the inside surface of the freezer storage compartment, especially with wet hands, as your hands may freeze onto the surface.
- In case of heating check the condition of frozen goods.

- Always keep the door gasket clean.
- Clean the inside and housing of the appliance with a sponge dampened in warm water and neutral detergent (Fig. 8.1).
- Rinse and dry with soft cloth.
- Clean the accessories only with warm water and neutral detergent.
- Do not clean any of the parts of the appliance in a dishwasher.
- Allow at least 5 minutes before restarting the appliance as frequent starting may damage the compressor.

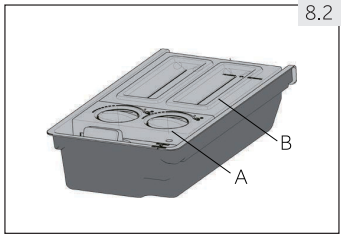
8.1



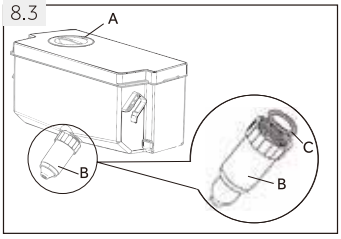
8.2 Cleaning the ice cube maker

1. Take off the ice cube maker out of the appliance.
2. Remove cover (A) and (B) (Fig. 8.2).
3. Clean the ice cube maker with warm water and liquid dishwashing detergent. Make sure all soap is rinsed off.
4. Close the covers, refill with drinking water and replace the ice cube maker inside the appliance.

8.2



8.3



8.3 Cleaning the water tank

1. Take off the water tank out of the appliance.
2. Remove the cover (A) (Fig. 8.3).
3. Unscrew the dispenser spout (B)
4. Clean the tank and dispenser spout with warm water and liquid dishwashing detergent. Make sure all soap is rinsed off.
5. Mount the dispenser spout (B), and take care that it is firmly screwed to the water tank and the white O-ring (C) is in position.
6. Close the cover (A) and replace the tank inside the appliance.

Notice: Water tank

- If the water tank is not properly inserted, water can drip from the connection.
- Do not use excessive force when removing or installing the water tank, to avoid damaging the tank.

8.4 Defrosting

The defrosting of the refrigerator and the freezer compartment are done automatically; no manual operation is needed.

Replaceable (LED only) light source by a professional

This product contains a light source of energy efficiency class G.

compartment	Voltage	max Power	Energy efficiency class	Model
Refrigerator	12V	2W	G	HTF-456WM6 HTF-456WB6 RTG684WHJ

8.7 Non-use for a longer period

If the appliance is not used for an extended period of time, and you will not use only the Holiday-function or the fridge off function for the refrigerator:

- ► Take out the food.
- ► Unplug the power cord.
- ► Empty and clean the watertank
- ► Clean the appliance as described above.
- ► Keep the doors open to prevent the creation of bad odours inside.

Notice: Switch off

Turn the appliance off only if strictly necessary.

8.8 Moving the appliance

1. Remove all food and unplug the appliance.
2. Secure shelves and other moveable parts in the fridge and the freezer with adhesive tape.
3. Do not tilt the refrigerator more than 45° to avoid damaging the refrigerating system.

WARNING!

- ► Do not lift the appliance by its handles.
- ► Never place the appliance horizontally on the ground.

9- Troubleshooting

Many occuring problems could be solved by yourself without specific expertise. In case of a problem please check all shown possibilities and follow below instructions before you contact an after sales service. See CUSTOMER SERVICE.

WARNING!

- Before maintenance, deactivate the appliance and disconnect the mains plug from the mains socket.
- Electrical equipment should be serviced only by qualified electrical experts, because improper repairs can cause considerable consequential damages.
- A damaged supply should only be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

9.1 Troubleshooting table

Problem	Possible Cause	Possible Solution
The compressor does not work.	• Mains plug is not connected in the mains socket. • The appliance is in the defrosting cycle	• Connect the mains plug. • This is normal for an automatic defrosting
The appliance runs frequently or runs for a too long period of time.	• The indoor or outdoor temperature is too high. • The appliance has been off power for a period of time. • A door/drawer of the appliance is not tightly closed. • The door/drawer has been opened too frequently or for too long. • The temperature setting for the freezer compartment is too low. • The door/drawer gasket is dirty, worn, cracked or mismatched. • The required air circulation is not guaranteed.	• In this case, it is normal for the appliance to run longer. • Normally, it takes 8 to 12 hours for the appliance to cool down completely. • Close the door/drawer and ensure the appliance is located on a level ground and there is no food or container jarring the door. • Do not open the door/drawer too frequently. • Set the temperature higher until a satisfactory refrigerator temperature is obtained. It takes 24 hours for the refrigerator temperature to become stable. • Clean the door/drawer gasket or replace them by the customer service. • Ensure adequate ventilation.
The inside of the refrigerator is dirty and/or smells.	• The inside of the refrigerator needs cleaning. • Food of strong odour is stored in the refrigerator.	• Clean the inside of the refrigerator. • Wrap the food thoroughly..

9- Troubleshooting

Problem	Possible Cause	Possible Solution
It is not cold enough inside the appliance.	• The temperature is set too high. • Too warm goods has been stored. • Too much food has been stored at one time. • The goods are too close to each other. • A door/drawer of the appliance is not tightly closed. • The door/drawer has been opened too frequently or for too long.	• Reset the temperature. • Always cool down goods before storing them. • Always store small quantities of food. • Leave a gap between several foods allowing air flowing. • Close the door/drawer. • Do not open the door/drawer too frequently.
It is too cold inside the appliance.	• The temperature is set too low. • The Power- freeze function is activated or is running too long.	• Reset the temperature. • Switch off the Power- freeze function
Moisture formation on the inside of the refrigerator compartment.	• The climate is too warm and too-damp. • A door/drawer of the appliance is not tightly closed. • The door/drawer has been opened too frequently or for too long. • Food containers or liquids are left open.	• Increase the temperature. • Close the door/drawer. • Do not open the door/drawer too frequently. • Let hot foods cool to room temperature and cover foods and liquids.
Moisture accumulates on the refrigerators outside surface or between the doors/door and drawer.	• The climate is too warm and too damp. • The door/drawer is not closed tightly. The cold air in the appliance and the warm air outside it condensates.	• This is normal in damp climate and will change when the humidity decreases. • Ensure that he door/drawer is tightly shut.
Strong ice and frost in the freezer compartment.	• The goods were not adequately packaged . • A door/drawer of the appliance is not tightly closed. • The door/drawer has been opened too frequently or for too long. • The door/drawer gasket is dirty, worn, cracked or mismatched. • Something on the inside prevents the door/drawer to close properly.	• Always pack the goods well. • Close the door/drawer. • Do not open the door/drawer too frequently. • Clean the door/drawer gasket or replace them by new ones. • Reposition the shelves, door racks, or internal containers to allow the door/drawer to close.
The sides of the cabinet and door strip get warm.	• -	• This is normal.

9- Troubleshooting

Problem	Possible Cause	Possible Solution
The appliance makes abnormal sounds.	• The appliance is not located on level ground. • The appliance touches some object around it.	• Adjust the feet to level the appliance. • Remove objects around the appliance.
A slight sound is to be heard similar to that of flowing water.	• -	• This is normal.
You will hear an alarm beep.	• The fridge storage compartment door is open.	• Close the door or silence the alarm manually.
You will hear a faint hum.	• The anti-condensation system is working	• This prevents condensation and is normal
The interior lighting or cooling system does not work.	• Mains plug is not connected in the mains socket. • The power supply is not intact. • The LED-lamp is out of order.	• Connect the mains plug. • Check the electrical supply to the room. Call the local electricity company! • Please call the service for changing the lamp.
No water is coming out of the water dispenser spout	• Lock is not deactivated.	• Deactivate the lock.

9.2 Power interruption

In the event of a power cut, food should remain safely cold for about 20 hours. Follow these tips during a prolonged power interruption, especially in summer:

- ► Open the door/drawer as few times as possible.
- ► Do not put additional food into the appliance during a power interruption.
- ► If prior notice of a power interruption is given and the interruption duration is longer than 20 hours, make some ice and put it in a container in the top of the refrigerator compartment.
- ► An inspection of the goods is required immediately after the interruption.
- ► As temperature in the refrigerator will rise during a power interruption or other failure, the storage period and edible quality of food will be reduced. Any food that defrosts should be either consumed, or cooked and refrozen (where suitable) soon afterwards in order to prevent health risks.

Notice: Memory function during power interruption

After restoration of power the appliance continues with the settings that were set before the power failure.

To contact the technical assistance, visit our website: https://corporate.haier-europe.com/en/, Under the section "website", choose the brand of your product and your country. You will be redirected to the specific website where you can find the telephone number and form to contact the technical assistance.

10.1 Unpacking

WARNING!

- The appliance is heavy. Always handle with at least two persons.
- Keep all packaging materials out of children´s reach and dispose them in an environmentally friendly manner.

- Take the appliance out of the packaging.
- Remove all packaging materials.

10.2 Environmental conditions

The room temperature should always be between 10° C and 38° C, since it can influence the temperature inside the appliance and its energy consumption. Do not install the appliance near other heat-emitting appliances (ovens, refrigerators) without isolation.

10.3 Space requirement

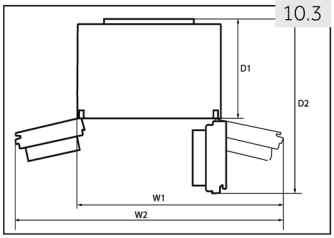
Required space when door is opened (Fig. 10.3):

W1=1117mm

W2=1403mm

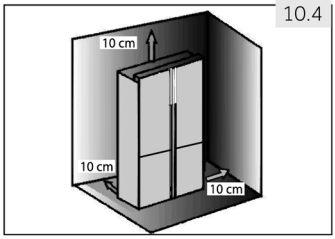
D1= 580mm

D2= 1024mm



10.4 Ventilaton cross-section

To achieve sufficient ventilation of the appliance for safety reasons, the information of the required ventilation cross sections must be observed (Fig. 10.4).

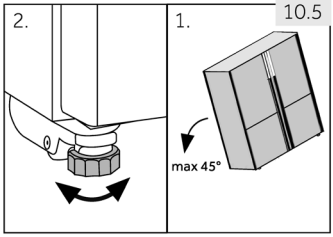


10.5 Aligning the appliance

The appliance should be placed on a flat and solid surface.

1. Tilt the appliance slightly backwards (Fig. 10.5-1.).
2. Set the feet to the desired level (Fig. 10.5-2.).

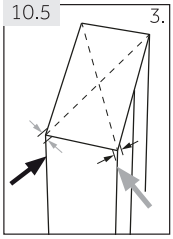
Make sure the distance to the wall on the hinge side is at least 100 mm for the door to open properly.



Notice:

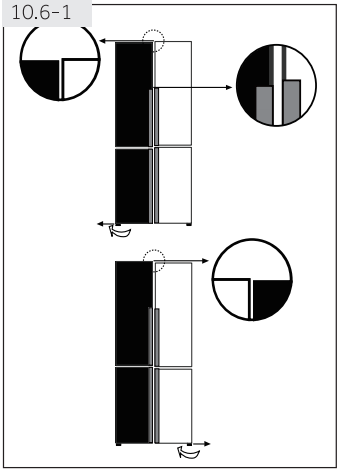
FOR a free standing appliance: this refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance.

10.5



3. The stability can be checked by alternately bumping on the diagonals (Fig. 10.5-3.). The slightly swaying should be the same in both directions. Otherwise the frame can warp; possible leaking door seals are the result. A low tendency to the rear facilitates the closing of the door.

10.6-1



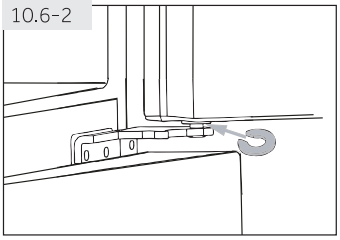
10.6 Fine tuning of the doors

If the doors are not in one level, this mismatch can be remedied by following:

10.6.1 Using adjustable foot

Rotate the adjustable foot according to the direction of arrow to turn up or down the foot (Fig. 10.6-1).

10.6-2



10.6.2 Using spacers

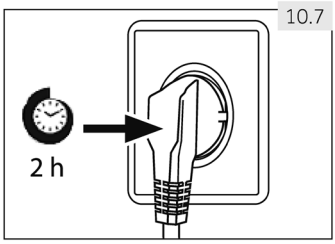
- ► Open the upper door and lift it.
- ► Carefully clip the spacer (enclosed in the accessory bag) in the white plastic ring of the middle hinge by hand or using tools like pliers (Fig. 10.6-2). Do not scratch or bruise the door.

Notice: Fine tuning

In the future use of refrigerator, doors uneven phenomenon may occur to the weight of stored food. Then please adjust according to the above methods.

10.7 Waiting time

To the maintenance-free lubrication oil is located in the capsule of the compressor. This oil can get through the closed pipe system during slanting transport. Before connecting the appliance to the power supply you have to wait 2-5 hours (Fig. 10.7) so that the oil runs back into the capsule.



10.7

10.8 Electrical connection

Before each connection check if:

- power supply, socket and fusing are appropriate to the rating plate.
- the power socket is earthed and no multi-plug or extension.
- the power plug and socket are strictly according.

Connect the plug to a properly installed household socket.

WARNING!

To avoid risks a damaged power cord must be replaced by the customer service (see warranty card).

When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.

Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.

Taking care to avoid causing a fire by igniting flammable material.

- Extended temperate(SN): 'this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 10 °C to 32 °C';
- Temperate(N): 'this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 32 °C';
- Subtropical(ST): 'this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 38 °C';
- Tropical(T): 'this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 43 °C'.

11- Technical data

11.1 Product fiche according to regulation EU No. 2019/2016

Trade mark	Haier
Model identifier	HTF-456WB6 HTF-456WM6 RTG684WHJ
Category of the model	Refrigerator-freezer
Energy efficiency class	F
Annual energy consumption (kWh/year) [1)]	320
Storage volume cooling (L)	312
Storage volume freezing (L) ****	154
Star rating	****
Temperature of other compartments > 14°C	Not applicable
Frostfree system	Yes
Temperature rise time (h)	11
Freezing capacity (kg/24h)	12
Climate class This appliance is intended to be used at an ambient temperature between 10 °C and 38°C.	SN-N-ST
Noise emission class and airborne acoustical noise emissions(dB(A) re 1pW)	B(35)
Construction type	Freestanding

[1)] based on standard test results for 24 hours. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used and where it is located.

11.2 Additional technical data

Voltage / Frequency	220-240V ~/ 50Hz
Input current (A)	1.2
Main fuse (A)	16
Coolant	R600a
Dimensions (H/W/D in mm)	1804 /833/666

11.3 Standards and directives CE

This product meets the requirements of all applicable EC directives with the corresponding harmonised standards which provide for CE marking

12- Customer service

We recommend our Haier Customer Service and the use of original spare parts.
If you have a problem with your appliance, please first check section TROUBLESHOOTING.
If you cannot find a solution there, please contact

- your local dealer or
- the Service & Support area at www.haier.com where you can find telephone numbers and FAQs and where you can activate the service claim.

To contact our Service, ensure that you have the following data available.
The information can be found on the rating plate.
Model _____ Serial No. _____
Also check the Warranty Card supplied with the product in case of warranty.
For general business enquiries please find below our addresses in Europe:

European Haier addresses			
Country*	**Postal address**	**Country***	**Postal address**
Italy	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Verese ITALY	**France**	Haier France SAS 3-5 rue des Graviers 92200 Neuilly sur Seine FRANCE
Spain **Portugal**	Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcelona SPAIN	**Belgium-FR** **Belgium-NL** **Netherlands** **Luxembourg**	Haier Benelux SA Anderlecht Route de Lennik 451 BELGIUM
Germany **Austria**	Haier Deutschland GmbH Hewlett-Packard-Str. 4 D-61352 Bad Homburg GERMANY	**Poland** **Czechia** **Hungary** **Greece** **Romania** **Russia**	Haier Poland Sp. zo.o. Al. Jerozolimskie 181B 02-222 Warszawa POLAND
United Kingdom	Haier Appliances UK Co.Ltd. One Crown Square Church Street East Woking, Surrey, GU21 6HR UK		

- AVAILABILITY OF SPARE PARTS

Thermostats, temperature sensors, printed circuit boards and light sources are available for a minimum period of seven years after placing the last unit of the model on the market.
Door handles, door hinges, trays and baskets for a minimum period of seven years and door gaskets for a minimum period of 10 year, after placing the last unit of the model on the market.

- GUARANTEE

Minimum guarantee is: 2 years for EU Countries, 3 years for Turkey, 1 year for UK, 1 year for Russia, 3 years for Sweden, 2 years for Serbia, 5 years for Norway, 1 year for Morocco, 6 months for Algeria, Tunisia no legal warranty required.

* For further information about the product, please consult https://eprel.ec.europa.eu/ or scan the QR on the energy label supplied with the appliance.

HTF-456WM6_GB_V02_062017

Haier

Manuel d'utilisation

Réfrigérateur-congélateur

HTF-456WM6
HTF-456WB6
RTG684WHJ

FR

Haier

Nous vous remercions

FR

Nous vous remercions d'avoir acheté un produit Haier.

Veuillez lire attentivement ces instructions avant d'utiliser l'appareil. Ces instructions sont des informations utiles vous permettant de mieux exploiter cet appareil, et vous assurer une installation, une utilisation et un entretien sécurisés et adéquats.

Veuillez bien garder ce manuel et toujours vous y référer pour une utilisation sécurisée et adéquate de l'appareil.

Si vous devez vendre, donner ou abandonner l'appareil pour cause de déménagement, assurez-vous également de laisser ce manuel afin que le prochain utilisateur puisse maîtriser l'appareil, notamment les règles de sécurité.

Légende

Avertissement- Consignes importantes de sécurité

Renseignements généraux et conseils

Informations sur l'environnement

Mise au rebut

Contribuez à la protection de l'environnement et de la santé humaine. Veuillez mettre les emballages au rebut dans les contenants prévus pour leur recyclage. Contribuez à recycler les déchets d'appareils électriques et électroniques. Ne mettez pas au rebut les appareils marqués de ce symbole avec les déchets ménagers. Veuillez déposer l'appareil à votre usine de recyclage locale, ou prendre contact avec votre bureau municipal.

AVERTISSEMENT !

Risque de blessure ou d'asphyxie !

Les réfrigérants et les gaz doivent être mis au rebut par des professionnels. Avant toute mise au rebut, assurez-vous que la tuyauterie du système de réfrigération n'est pas endommagée. Débranchez l'appareil du secteur. Coupez le câble d'alimentation et mettez l'appareil au rebut. Retirez les plateaux et coffrets ainsi que le verrou de porte et les joints, pour éviter qu'un enfant ou un animal domestique ne reste coincé dans l'appareil.

Sommaire

1- Consignes de sécurité 4

2- Utilisation prévue 8

3- Description du produit 9

4- Panneau de commande 10

5- Utilisation 11

6- Conseils pour économiser de l'énergie 19

7- Équipement 20

8- Entretien et nettoyage 23

9- Dépannage 26

10- Installation 29

11- Informations techniques 32

12- Service client 33

1- Consignes de sécurité

Avant de mettre l'appareil en marche pour la première fois, veuillez lire les consignes de sécurité ci-après :

AVERTISSEMENT !

Avant la première utilisation

- Vérifiez que l'appareil n'a subi aucun dommage lié au transport.
- Retirez tous les emballages et tenez-les hors de portée des enfants.
- Attendez au moins deux heures avant d'installer l'appareil pour une meilleure efficacité du système de réfrigération.
- Il faut toujours au moins deux personnes pour la manipulation de l'appareil car il est lourd.

Installation

- Placez l'appareil dans un endroit bien ventilé. Laissez un espace d'au moins 10 cm au-dessus et autour de l'appareil.
- Ne placez jamais l'appareil dans une zone ou à un endroit humide où il pourrait être éclaboussé par de l'eau. Nettoyez et séchez les éclaboussures d'eau et les tâches à l'aide d'un chiffon doux et propre.
- N'installez pas l'appareil en direction des rayons solaires ou à proximité des sources de chaleur (par exemple, les cuisinières, chauffe-eau).
- Installez et positionnez l'appareil dans un espace adéquat tenant compte de sa taille et son utilisation.
- Tenez les ouvertures d'aération de l'appareil ou dans les structures encastrées libres de toute obstruction.
- Vérifiez que les informations électriques sur la plaque signalétique sont conformes à l'alimentation électrique. Si ce n'est pas le cas, veuillez contacter un électricien.
- L'appareil fonctionne avec une alimentation de 220-240 V CA/50 Hz. Des fluctuations anormales de tension peuvent entraîner un échec de démarrage ou endommager le régulateur de température ou le compresseur, ou l'appareil peut émettre un bruit anormal pendant le fonctionnement. Dans de tels cas, installez un régulateur automatique.
- N'utilisez des adaptateurs multiprises et des rallonges.
- Assurez-vous que le câble d'alimentation n'est pas sous le réfrigérateur. Évitez de marcher sur le câble d'alimentation.

1- Consignes de sécurité

AVERTISSEMENT !

- Pour l'alimentation électrique, utilisez une prise avec terre différente facilement accessible. Mettez à la terre cet appareil.
  Uniquement pour le Royaume-Uni : Cet appareil est équipé d'un cordon d'alimentation avec fiche à 3 fils (mise à la terre), répondant aux normes de la prise à 3 fils (mise à la terre). Ne coupez jamais ou ne démontez jamais le troisième fil (mise à la terre). Une fois l'appareil installé, la prise doit être accessible.
- N'endommagez pas le circuit de réfrigérant.

Utilisation quotidienne

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au minimum 8 ans, ainsi que par des personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou sans expérience et connaissances, si elles sont supervisées ou ont été formées à l'utilisation sécurisée de l'appareil et comprennent les risques y relatifs.
- Tenez les enfants de moins de 3 ans hors de portée de l'appareil, sauf s'ils sont en permanence surveillés.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- En cas de fuite de gaz froid ou de tout autre gaz inflammable aux alentours du réfrigérateur, arrêtez la vanne d'alimentation du gaz qui s'échappe, ouvrez les portes et fenêtres et ne débranchez pas ni ne branchez le câble d'alimentation de l'appareil ou de tout autre appareil.
- Rassurez-vous que l'appareil est programmé pour fonctionner à une plage de température entre 10 et 38 °C. L'appareil pourrait ne pas bien fonctionner si vous le faites fonctionner pendant longtemps à une température en dessous ou au-dessus de la plage indiquée.
- Ne placez pas des objets instables (objets lourds, récipients remplis d'eau) au-dessus du réfrigérateur pour éviter tout dommage corporel suite à une chute de l'objet ou un choc électrique causé par le contact avec l'eau.
- Ne tirez pas sur les étagères de la porte. La porte pourrait se pencher, le rayon des bouteilles pourrait sauter ou l'appareil pourrait basculer.
- Ouvrez et fermez les portes uniquement à l'aide des poignées. L'espace entre les portes et le placard est très réduit. N'envoyez pas vos mains dans ces endroits pour éviter de coincer vos doigts. Ouvrez ou fermez les portes du réfrigérateur uniquement lorsque les enfants ne se trouvent pas près du réfrigérateur.

1- Consignes de sécurité

AVERTISSEMENT !

- Évitez de ranger ou utiliser des produits inflammables, des explosifs ou des matières corrosives à l'intérieur ou autour de l'appareil.
- Ne conservez pas des médicaments, des bactéries ou des agents chimiques dans le réfrigérateur. Le présent réfrigérateur est un appareil électroménager. Il n'est pas recommandé de conserver des matériaux qui requièrent des températures strictes.
- Évitez de conserver des liquides dans des bouteilles ou des cannettes (à l'exception de vins et spiritueux fortement alcoolisés), notamment des boissons gazeuses car elles peuvent exploser pendant la congélation.
- Vérifiez le conditionnement des aliments si le congélateur devient plus chaud.
- Ne programmez pas inutilement le compartiment réfrigérateur à une température basse. Les températures basses peuvent survenir lorsque les températures hautes sont programmées. Attention : Les bouteilles peuvent éclater
- Ne touchez pas les aliments congelés avec des mains mouillées (portez des gants). Surtout, ne mangez pas les sucettes glacées immédiatement après les avoir sorties du congélateur. Vous risquez une congélation de la langue ou la formation d'ampoules suite à la congélation. PREMIERS soins : placez votre langue sous le robinet avec la sucette. Ne la tirez pas de force !
- Ne touchez pas la surface intérieure du compartiment congélateur pendant qu'il est en marche, notamment avec les mains mouillées ; vos mains pourraient se congeler sur la surface.
- Débranchez l'appareil en cas de coupure de courant ou avant de le nettoyer. Attendez au moins 7 minutes avant de redémarrer l'appareil car plusieurs redémarrages endommagent le compresseur.
- N'utilisez pas d'appareils électriques de type autre que ceux recommandés par le fabricant, à l'intérieur des compartiments de stockage d'aliments de l'appareil.
- Utilisez uniquement de l'eau potable avec les modèles équipés d'un distributeur d'eau.

Entretien et nettoyage

- Assurez-vous que les enfants sont sous surveillance s'ils se chargent du nettoyage et de l'entretien.
- Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique avant d'entreprendre tout entretien. Attendez au moins 7 minutes avant de redémarrer l'appareil car plusieurs redémarrages endommagent le compresseur.

1- Consignes de sécurité

AVERTISSEMENT !

- Tenez la prise et non le câble pour débrancher l'appareil.
- Évitez de nettoyer l'appareil à l'aide de brosses dures, métalliques, de détergent en poudre, d'essence, d'acétate d'amyle, d'acétone et toute autre solution similaire organique, acide ou alcaline. Veuillez nettoyer avec du détergent spécial réfrigérateur pour éviter tout dommage.
- Ne raclez pas le givre ou la glace à l'aide d'objets tranchants. N'utilisez pas de vaporisateurs, d'appareils de chauffage électriques, de sèche-cheveux, de nettoyants à vapeur ou toute autre source de chaleur afin d'éviter des dommages sur les parties en plastique.
- N'utilisez pas d'appareils mécaniques ou des moyens autres que ceux recommandés par le fabricant pour accélérer le processus de dégivrage.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, faites-le remplacer par le fabricant, son agent de service ou par des personnes qualifiées similaires afin d'éviter tout risque.
- N'essayez pas de réparer, de démonter ou de changer vous-même l'appareil. En cas de réparation, veuillez contacter notre service clientèle.
- Dépoussiérez l'arrière de l'appareil au moins une fois par an afin d'éviter tout risque d'incendie, et pour réduire votre consommation énergétique.
- N'utilisez pas de vaporisateur ou ne rincez pas l'appareil pendant le nettoyage.
- N'utilisez pas un pulvérisateur d'eau ou nettoyant à vapeur pour nettoyer l'appareil.
- Ne nettoyez pas les rayons de congélation en verre avec de l'eau chaude. Le changement soudain de température pourrait briser le verre.

Informations sur le gaz frigorigène

AVERTISSEMENT !

Cet appareil contient du réfrigérant inflammable ISOBUTANE (R600a). Assurez-vous que le système de réfrigération n'est pas endommagé pendant le transport et l'installation. Une fuite de gaz frigorigène pourrait causer des dommages oculaires ou un incendie. En cas de dommage, tenez-vous hors des sources d'incendie visibles, aérez correctement l'espace, évitez de **brancher** ou de débrancher la prise d'alimentation de l'appareil ou de tout autre appareil. Informez le service clientèle.

En cas de contact avec les yeux, rincez abondamment les yeux avec de l'eau et consultez immédiatement un ophtalmologue.

2- Utilisation prévue

2.1 Utilisation prévue

Cet appareil a été conçu pour la réfrigération et la congélation des aliments. Il a été conçu exclusivement pour une utilisation domestique et analogue dans des endroits tels que les cuisines des magasins, les bureaux et autres environnements de travail tels que des fermes et par les clients dans les hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel ainsi que dans les chambres d'hôte et les entreprises de restauration. Il n'est pas destiné à un usage commercial ou industriel.

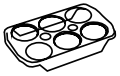
Aucune modification ou altération de cet appareil n'est autorisée. Toute utilisation inadéquate vous expose à des risques et la perte des droits de garantie.

2.2 Accessoires

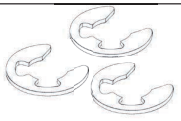
Vérifiez les accessoires et la documentation suivant cette liste (Fig. 2.2) :

2.2

Machine à glaçons fournie avec une cuillère à glace



Plateaux d'œufs



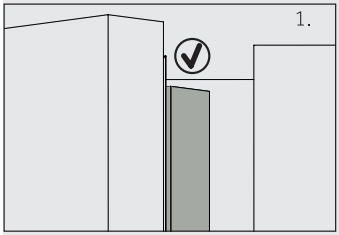
3 entretoises

Étiquette énergétique

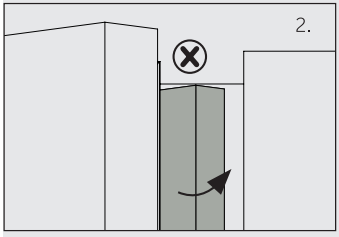
Carte de garantie

Manuel d'utilisation

ATTENTION !



Lorsque vous fermez la porte, rabattez la bande verticale de la porte gauche vers l'intérieur (1).



Si vous essayez de fermer la porte gauche et la bande verticale de porte n'est pas rabattue (2), Rabattez-la d'abord, sinon elle frappera l'axe de fixation ou la porte droite. Vous constaterez alors des dommages lors du glissement de la porte ou des fuites.

Un fil chauffant se trouve à l'intérieur du cadre. La température de la surface monte légèrement, ce qui est tout à fait normal et n'affecte nullement le fonctionnement du réfrigérateur.

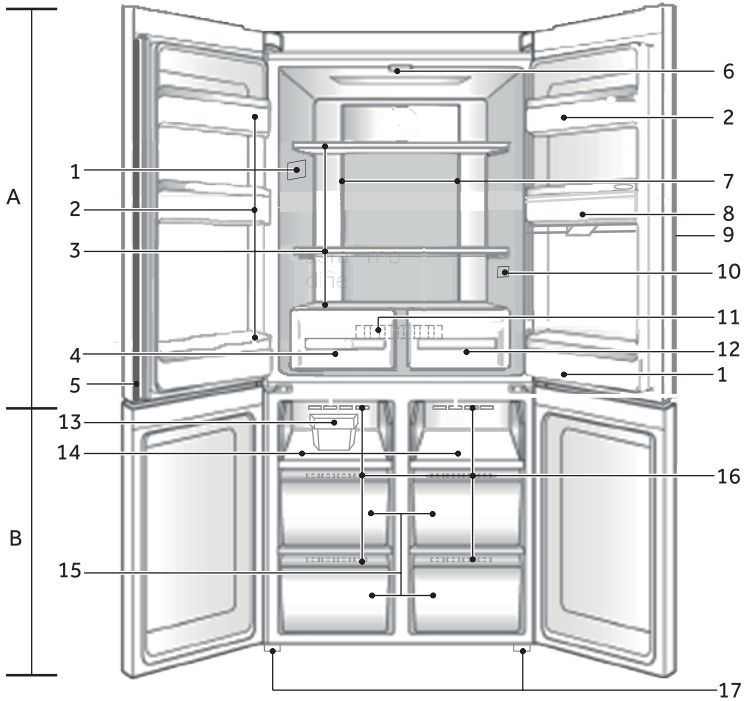
3- Description du produit

Remarque

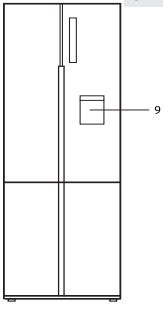
En raison des modifications techniques et des divers modèles, certaines illustrations de ce manuel peuvent être différentes de votre modèle.

Images des appareils (Fig. 3.1 et 3.2)

3.1



3.2



A : Compartiment réfrigérateur

1 Plaque signalétique
2 Porte-bouteille / Balconnets de porte
3 Clayettes en verre
4 Tiroir zone humidité
5 Bande de porte
6 Lampe de plafond
7 Conduit d'air et capteur (derrière le panneau)
8 Réservoir d'eau
9 Distributeur d'eau
10 Indicateur de température O.K. (en option)
11 Conduit d'air (derrière les tiroirs)
12 Tiroir zone sèche

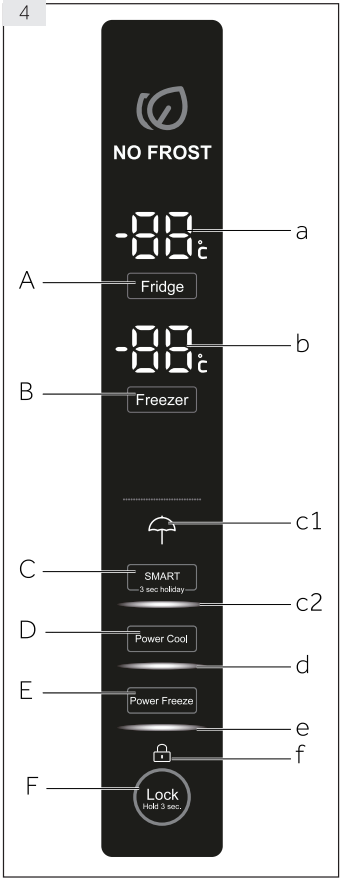
B : Compartiment congélateur

13 Machine à glaçons fournie avec une cuillère à glace
14 Plateau givrant
15 Tiroir de rangement du congélateur
16 Conduit d'air
17 Pieds ajustables

4- Panneau de commande

Panneau de commande (Fig. 4)

4



Boutons :

A Sélection Réfrigérateur
B Sélection Congélateur
C Activation/désactivation du mode SMART et de la fonction Vacances
D Activation/désactivation de la fonction Power Réfrigération
E Activation/désactivation de la fonction Power Congélation
F Verrouillage/déverrouillage du panneau

Indicateurs :

a Température du compartiment réfrigérateur
b Température du compartiment congélateur
c1 Mode Vacances
c2 Mode SMART
d Fonction Super Réfrigération
e Fonction Super Congélation
f Verrouillage du panneau

5.1 Avant la première utilisation

- Retirez tous les emballages et tenez-les hors de portée des enfants, puis mettez-les au rebut dans le respect de l'environnement.
- Nettoyez l'intérieur et l'extérieur de l'appareil ainsi que les accessoires avec de l'eau et un détergent doux et séchez-le soigneusement à l'aide d'un chiffon doux.
- Une fois l'appareil bien positionné et nettoyé, attendez au minimum 2 heures avant de le brancher à une source d'alimentation. Voir la Section INSTALLATION.
- Pré-réfrigérez les compartiments à fortes températures avant de charger les aliments. La fonction Congélation rapide permet de refroidir rapidement le compartiment Congélateur.
- Les températures du réfrigérateur et du congélateur sont automatiquement réglées à 5° C et -18 °C respectivement. Ces derniers sont les réglages recommandés. Au besoin, vous pouvez modifier les températures manuellement. Veuillez RÉGLER LA TEMPÉRATURE.

5.2 Touches sensitives

Les boutons sur le panneau de commande sont des touches de détection qui répondent une fois que vous les effleurez avec le doigt.

5.3 Mise en marche / arrêt de l'appareil

L'appareil se met en marche une fois qu'on le branche à l'alimentation électrique.
Lorsque vous mettez l'appareil en marche pour la première fois, les températures actuelles du réfrigérateur et du congélateur s'affichent à l'écran. L'affichage clignote. Il s'éteint 30 secondes après la fermeture des portes.
Le panneau de verrouillage est peut-être actif.

Remarque: Préréglages

- L'appareil et réglé à la température recommandée de 5 °C (réfrigérateur) et -18 °C (congélateur). Sous une température ambiante normale, nul besoin de régler la température.
- Une fois que l'appareil est mis en marche et débranché de l'alimentation électrique principale, il faut 12 heures pour que les bonnes températures soient atteintes.

Videz l'appareil avant de l'arrêter. Pour arrêter l'appareil, débranchez sa prise de l'alimentation électrique.

5.4 Mode Veille

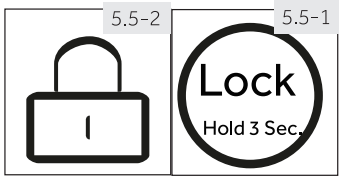
L'écran d'affichage s'éteint automatiquement 30 secondes après la pression d'une touche. L'écran se verrouille automatiquement. Il se rallume automatiquement lorsque vous appuyez sur une touche ou lorsque vous ouvrez la porte.

5.5 Verrouillage/Déverrouillage du panneau

Remarque: Verrouillage du panneau

Pour éviter toute activation, le panneau de commande se verrouille automatiquement si aucune touche n'est appuyée pendant 30 secondes. Pour tout réglage, le panneau de commande doit être déverrouillé.

- Appuyez sur la touche « F » pendant 3 secondes pour verrouiller toutes les touches du panneau et éviter toute activation (Fig. 5.5-1).



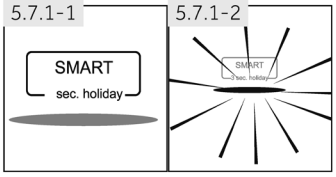
- L'avertisseur retentit et l'indicateur correspondant « f » s'affiche maintenant (Fig. 5.5-2) ; la lumière du panneau s'éteint. L'icône clignote si vous appuyez sur un bouton lorsque le verrouillage du panneau est activé. Aucun changement ne s'opère.
- Pour déverrouiller le panneau de commande, appuyez une seconde fois sur cette touche.

5.6

5.6 Alarme d'ouverture de la porte

Lorsque la porte du réfrigérateur reste ouverte pendant plus de 1 minutes, l'alarme d'ouverture de la porte résonne (Fig. 5.6). Vous pouvez arrêter l'alarme en fermant la porte. Si la porte reste ouverte pendant plus de 7 minutes, la lumière à l'intérieur du compartiment et du panneau de commande s'éteint automatiquement.

5.7.1-1 5.7.1-2



5.7 Sélection du mode de fonction

Vous pouvez sélectionner l'une des options suivantes :

5.7.1 Mode SMART

Si vous n'avez pas de besoin précis, nous vous recommandons d'utiliser le mode Multifonction :
Sous le mode Multifonction l'appareil peut automatiquement régler la température selon la température ambiante et le changement de température à l'intérieur de l'appareil. Cette fonction est totalement libre.

1. Déverrouillez le panneau en appuyant sur la touche « F », s'il est verrouillé (Fig. 5.5-1).
2. Appuyez sur la touche « C » (SMART) (Fig. 5.7.1-1). Une alarme résonne.
3. L'indicateur « c2 » s'allume et la fonction est activée (Fig. 5.7.1-2).

En répétant les étapes précédentes ou en sélectionnant une autre fonction, la fonction susmentionnée peut être désactivée à nouveau.

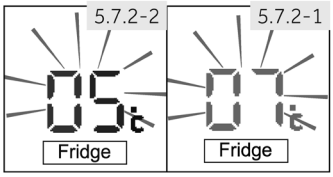
5.7.2 Mode réglage manuel

Si vous voulez régler la température de l'appareil manuellement pour garder un aliment en particulier, vous pouvez régler la température à l'aide de la touche de réglage de température :

Remarque : Conflit avec d'autres fonctions

La température ne peut être réglée si une autre fonction (Super réfrigération, Super congélation, Vacances ou SMART) est activée ou si l'affichage est verrouillé. L'indicateur correspondant clignote en émettant un son.

5.7.2.1 Réglage de la température du réfrigérateur



1. Déverrouillez le panneau en appuyant sur la touche « F », s'il est verrouillé (Fig. 5.5-1).
2. Appuyez sur la touche « A » (Réfrigérateur) pour sélectionner le compartiment réfrigérateur. Une alarme résonne. La température réelle du compartiment congélateur s'affiche (Fig. 5.7.2-1).
3. Appuyez successivement sur la touche « A » (réfrigérateur) jusqu'à ce que la valeur de température souhaitée clignote (Fig. 5.7.2-2). Un signal retentira à chaque fois que vous appuyez sur une touche. La température augmente par séquences de 1 °C d'un minimum de 1°C à un niveau maximum de 8 °C. La température maximale dans le réfrigérateur est de 5 °C. Les températures les plus froides signalent une consommation d'énergie inutile.

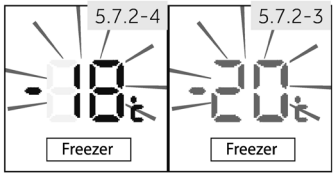
Le réglage confirme automatiquement le non-fonctionnement d'une touche après 5 secondes.

Remarque : Fonction réfrigérateur désactivée

En réglant la température du compartiment réfrigérateur sur ARRÊT, vous pourrez mettre le réfrigérateur hors tension. Ceci n'a aucun effet sur le comparti ment congélateur.

- Videz l'appareil avant de l'arrêter.
- Gardez la porte du compartiment réfrigérateur ouverte lorsque la fonction Réfrigérateur désactivé est activée, afin d'éviter les odeurs ou la moisissure.

5.7.2.2 Réglage de la température du congélateur



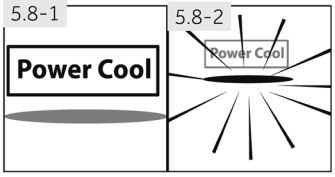
1. Déverrouillez le panneau en appuyant sur la touche « F », s'il est verrouillé (Fig. 5.5).
2. Appuyez sur la touche « B » (congélateur) pour sélectionner le compartiment congélateur. Une alarme résonne. La température réelle du compartiment congélateur s'affiche (Fig. 5.7.2-3).
3. Appuyez successivement sur la touche « B » (congélateur) jusqu'à ce que la valeur de température souhaitée clignote (Fig. 5.7.2-4). Un signal retentira à chaque fois que vous appuyez sur une touche. La température augmente par séquence de 1° C d'un minimum de - 24° C à un maximum de - 14° C, puis descend encore à - 14°C lorsque vous appuyez. La température optimale du congélateur est de -18 °C. Les températures inférieures veulent dire une consommation énergétique inutile.

Le réglage confirme automatiquement le non-fonctionnement d'une touche après 5 secondes.

Remarque : Influence sur les températures

Les températures intérieures sont influencées par les facteurs suivants :

- La température ambiante
- La fréquence d'ouverture de la porte
- La quantité d'aliments conservés
- L'installation de l'appareil



5.8 Fonction Power réfrigération

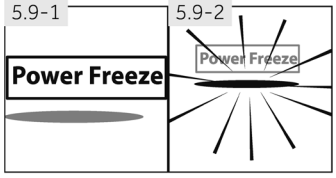
Activez la fonction Super Réfrigération si vous voulez conserver une plus grande quantité d'aliments (par exemple après les achats). La fonction Super Réfrigération accélère la réfrigération d'aliments frais et aide à protéger les aliments déjà conservés contre la chaleur.

1. Déverrouillez le panneau en appuyant sur la touche « F », s'il est verrouillé (Fig. 5.5-1).
2. Appuyez sur la touche « D » (Power Cool) (Fig. 5.8.-1).
3. L'indicateur « d » s'allume et la fonction est activée (Fig. 5.8.-2).

En répétant les étapes précédentes ou en sélectionnant une autre fonction, la fonction susmentionnée peut être désactivée à nouveau.

Remarque : Désactivation automatique

La fonction se désactive automatiquement après 3 heures.



5.9 Fonction Super Congélation

Les aliments frais doivent se congeler à fond le plus rapidement possible. Ceci permet de préserver au mieux les valeurs nutritives, l'apparence et le goût des aliments. La fonction Super Congélation accélère la congélation d'aliments frais et aide à protéger les aliments déjà conservés contre la chaleur. Si vous voulez congeler une grande quantité d'aliments en une fois, il est recommandé de régler la fonction Super Congélation 24 h à l'avance avant d'utiliser le compartiment congélation.

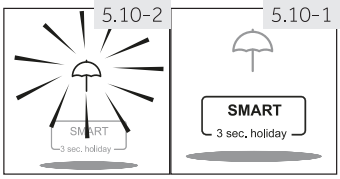
1. Déverrouillez le panneau en appuyant sur la touche « F », s'il est verrouillé (Fig. 5.5-1).
2. Appuyez sur la touche « E » (Super congélation) (Fig. 5.9.-1).
3. L'indicateur « e » s'allume et la fonction est activée (Fig. 5.9.-2).

En répétant les étapes précédentes ou en sélectionnant une autre fonction, la fonction susmentionnée peut être désactivée à nouveau.

Remarque : Désactivation automatique

La fonction Super congélation se désactive automatiquement après 50 heures. L'appareil fonctionne ensuite à la température préalablement réglée.

5.10 Fonction Vacances



Cette fonction permet de régler la température du réfrigérateur de manière permanente à 17 °C.
Cela vous permet de tenir la porte du réfrigérateur vide fermée sans odeur ou de moisissure pendant votre longue absence (par exemple pendant les vacances). Vous êtes libre de régler la température du congélateur.

1. Déverrouillez le panneau en appuyant sur la touche « F », s'il est verrouillé (Fig. 5.5-1).
2. Appuyez sur la touche « C » (Multifonction) pendant 3 secondes Fig. 5.10).
3. L'indicateur « c1 » s'allume (Fig. 5.10.-2) et la fonction s'active.

En répétant les étapes précédentes ou en sélectionnant une autre fonction, la fonction susmentionnée peut être désactivée à nouveau.

AVERTISSEMENT !

Sous la fonction Vacances, aucun aliment ne doit être conservé dans le réfrigérateur. À +17 °C, la température est trop élevée pour la conservation des aliments.

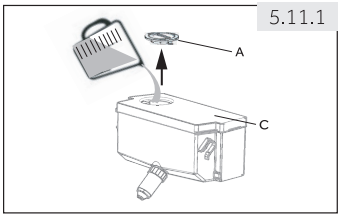
5.11 Distributeur d'eau

Vous pouvez recueillir de l'eau potable froide grâce au distributeur d'eau.
Nettoyez le réservoir d'eau avant la première utilisation (Voir ENTRETIEN ET NETTOYAGE)

5.11.1 Remplissage du réservoir du distributeur d'eau

AVERTISSEMENT !

Utilisez uniquement de l'eau potable.

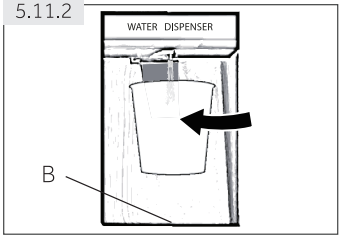


1. Assurez-vous que le réservoir d'eau est correctement inséré (Voir APPAREIL)
2. Faites tourner et soulevez le couvercle arrondi (A) et remplissez le réservoir d'eau avec de l'eau potable froide (Fig. 5.11-1)
3. Remplissez de l'eau uniquement jusqu'à la marque (1,8 l) ; car elle pourrait déborder à l'ouverture et à la fermeture de la porte.
4. Fermez le couvercle arrondi jusqu'à ce qu'il s'emboîte parfaitement.

Remarque: Distributeur d'eau

- Éliminez l'eau résiduelle et nettoyez le réservoir d'eau avant de le remplir.
- Si vous n'aurez pas besoin d'eau pendant une longue période, veuillez vider le réservoir d'eau et le remettre en place nettoyé.
- En outre, le couvercle (C) sur le réservoir d'eau (Fig. 5.10.1) permet d'économiser de l'énergie. Au cas où vous n'aurez pas besoin d'eau provenant du distributeur d'eau pendant une longue période, veuillez toutefois installer le couvercle pour une meilleure isolation et pour économiser de l'énergie.

5.11.2



5.11.2 Comment obtenir de l'eau du distributeur

1. Placez un verre sous la sortie d'eau.
2. Poussez légèrement le levier du distributeur d'eau (Fig. 5.11.2).
   Pour éviter les éclaboussures, assurez-vous que le verre est au même niveau que le distributeur.
3. Retirez l'eau du plateau (B) à temps, autrement elle pourrait se déverser lors de l'ouverture et de la fermeture de la porte.

5.12 Conseils sur la conservation des aliments frais

5.12.1 Conservation dans le compartiment réfrigérateur

- Maintenez votre réfrigérateur à une température inférieure à 5 °C.
- Les aliments chauds doivent être refroidis à la température ambiante avant de les conserver dans l'appareil.
- Les aliments à conserver dans le réfrigérateur doivent être lavés et séchés avant de les conserver.
- Les aliments à conserver doivent être bien couverts pour éviter les odeurs ou une altération du goût.
- Ne conservez pas de grandes quantités d'aliments. Laissez de l'espace entre les aliments pour permettre à l'air froid de circuler entre eux, pour une meilleure réfrigération et homogène.
- Les aliments consommés tous les jours peuvent être conservés à l'avant du rayon.
- Laissez un espace entre les aliments et les parois internes, pour que l'air y circule. Surtout, ne conservez pas d'aliments près des parois arrière : les aliments peuvent congeler et s'y coller. Évitez un contact direct entre les aliments (notamment les aliments huileux et acides) et la paroi interne, car les aliments huileux/acides peuvent l'éroder. Nettoyez l'huile/les acides qui sont sur les aliments.
- Dégivrez les aliments congelés dans le compartiment de congélation. De cette manière vous pouvez utiliser les aliments congelés pour réduire la température du compartiment et économiser de l'énergie.
- Le processus de vieillissement des fruits et des légumes tels que la courgette, le melon, la papaye, la banane, l'ananas, etc. ; peut accélérer dans le réfrigérateur. Par conséquent, il est recommandé de les conserver dans le réfrigérateur. Cependant, le mûrissement des aliments complètement verts peut être retardé pendant un certain temps. Les oignons, l'ail, le gingembre, et autres légumes à racine se conservent à une température ambiante.
- Les odeurs désagréables à l'intérieur du réfrigérateur signalent que quelque chose s'est versé et qu'il faut nettoyer. Voir ENTRETIEN ET NETTOYAGE.
- Les aliments différents doivent se conserver dans des rayons différents en fonction de leurs caractéristiques (Fig. 5.12):

1 Beurre, fromage, etc.

2 Œufs, cannettes, conserves, épices, etc.

3 Boissons, aliments en conserve.

4 Aliments marinés, conserves, etc.

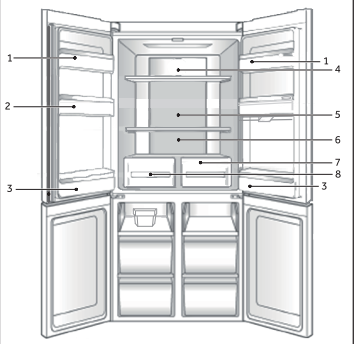
5 Produits à base de viande, en-cas, pâtes alimentaires, conserves, lait, tofu, produits laitiers, etc.

6 Viande cuite, saucisses, etc.

7 Tiroir zone sèche: fruits secs, huiles de beurre, chocolat

8 Tiroir zone humidité : Fruits, légumes, salade

5.12



Remarque: Gardez une certaine distance

- Gardez une distance de plus de 10 mm entre les aliments et le conduit d'air ou les capteurs pour assurer un effet de refroidissement.

5.12.2 Conservation dans le compartiment congélateur

- Réglez la température de congélation à -18 °C.
- 24 heures avant la congélation, basculez vers la fonction Super Congélation ; pour de petites quantités d'aliments, 4-6 heures sont suffisantes.
- Les aliments chauds doivent être refroidis à la température ambiante avant de les conserver dans le congélateur.
- Les aliments découpés en petits morceaux se congèlent plus rapidement et se dégivrent aussi facilement pour la cuisson. Le poids recommandé pour chaque portion est moins de 2,5kg.
- Il vaut mieux conditionner les aliments avant de les conserver dans le congélateur. L'extérieur du conditionnement doit être sec pour éviter que les sacs ne se collent les uns contre les autres. Le matériel de conditionnement doit être sans odeur, hermétique, et non toxique.
- Pour éviter de dépasser le temps de conservation, veuillez inscrire la date de congélation, l'heure et le nom de l'aliment sur l'emballage en fonction des temps de conservation des différents aliments.
- **AVERTISSEMENT :** Les acides, les alcalis, le sel, etc. peuvent éroder la surface intérieure du congélateur. Ne placez pas les aliments contenant ces substances (par exemple les poissons d'eau profonde) directement sur les surfaces intérieures. L'eau salée dans le congélateur doit immédiatement être nettoyée.
- Évitez de dépasser la durée recommandée par le fabricant pour la conservation des aliments. Ne sortez que la quantité d'aliments nécessaire du congélateur.
- Consommez rapidement les aliments décongelés. Les aliments décongelés ne doivent pas être recongelés, à moins qu'ils ne soient cuits au préalable, au risque de devenir incomestibles.
- Ne gardez pas une trop grande quantité d'aliments dans le congélateur. Vérifiez la capacité de congélation du congélateur – voir DONNÉES TECHNIQUES ou les données de la plaque signalétique.
- Les aliments peuvent être conservées dans le congélateur à une température d'au moins -18 °C pour une durée de 2 à 12 mois selon ses propriétés (ex : la viande : 3-12 mois, les légumes : 6-12 mois)
- Lorsque vous congelez des aliments frais, évitez de les mettre contre des aliments déjà congelés. Risque de décongélation !

Lorsque vous conservez les aliments surgelés, veuillez suivre les instructions suivantes :

- Suivez toujours les instructions des fabricants concernant le temps de conservation de ces aliments. Ne dépassez pas ces délais !
- Faites en sorte que le temps entre l'achat et la conservation soit le plus court possible pour préserver la qualité de l'aliment.
- Achetez les aliments surgelés qui peuvent se conserver à une température de -18 °C ou moins.
- Évitez d'acheter des aliments qui ont du givre ou de la glace sur l'emballage - cela indique que ces aliments ont été partiellement décongelés puis recongelés à un moment donné - la montée de température affecte la qualité des aliments.

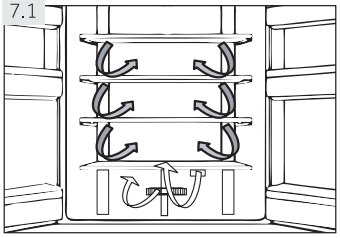
Remarque : Gardez une certaine distance

- Gardez une distance de plus de 10 mm entre les aliments et le conduit d'air pour assurer un effet de refroidissement.

Conseils pour économiser de l'énergie

- Assurez-vous que l'appareil est suffisamment ventilé (Voir INSTALLATION).
- N'installez pas l'appareil en direction des rayons solaires ou à proximité des sources de chaleur (par exemple, les cuisinières, chauffe-eau).
- Évitez de faire fonctionner l'appareil à une température inutilement basse. La consommation énergétique augmente lorsque l'appareil fonctionne à des températures basses.
- Les fonctions de congélation rapide et de réfrigération rapide telles que POWER-FREEZE et POWER-COOL consomment plus d'énergie.
- Laissez les aliments refroidir avant de les mettre dans l'appareil.
- Ouvrez la porte de l'appareil le moins possible et le plus brièvement possible.
- Ne remplissez pas l'appareil pour ne pas obstruer le flux d'air.
- Évitez que l'air n'entre dans les aliments emballés.
- Maintenez toujours les joints de porte propres pour que la porte se ferme correctement.
- Dégivrez les aliments congelés dans le compartiment de congélation.
- La configuration la moins énergivore nécessite que les tiroirs, les boîtes de rangement et les clayettes soient positionnés dans le produit comme à l'état frais d'usine, et que les aliments soient placés sans bloquer la sortie d'air du conduit

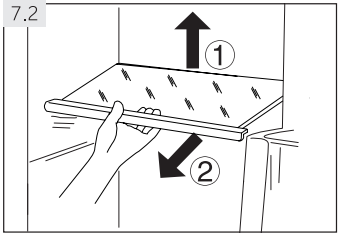
7.1



7.1 Ventilation multiple

Le réfrigérateur est équipé d'un système de ventilation multiple, qui permet à l'air froid de circuler dans tous les rayons (Fig. 7.1). Ce système permet de maintenir une température homogène et de conserver les aliments pendant plus longtemps.

7.2



7.2 Étagères réglables

Réglez la hauteur des étagères selon vos besoins de conservation.

1. Pour réaménager une étagère, retirez-la d'abord en soulevant ses bords arrière (1) puis sortez-la (2) (Fig. 7.2).
2. Pour le réinstaller, placez-le sur les anses des deux côtés puis poussez-le en profondeur vers l'arrière jusqu'à ce que l'arrière se fixe dans les anses sur les côtés.

Remarque: Grilles

Assurez-vous que tous les bouts du rayon sont uniformes.

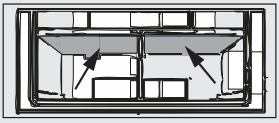
7.3 Tiroir My Zone

Le taux d'humidité de ce compartiment avoisine 45 %. Ce tiroir est approprié pour la conservation des fruits secs et autres aliments secs avec une teneur faible en eau comme le beurre, les matières grasses et les huiles ou le chocolat.

7.4 Tiroir My Zone

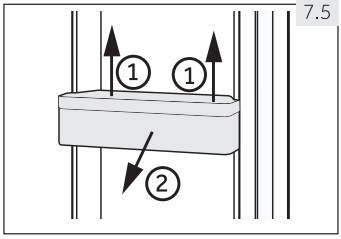
Le taux d'humidité de ce compartiment avoisine 85 %. Il est automatiquement contrôlé par le système et est approprié pour la conservation des fruits, des légumes, des salades, etc.

Remarque: Tiroir zone humidité



- Ne retirez pas le couvercle en plastique se trouvant à l'intérieur des deux zones. Ces dernières permettent de maintenir l'humidité.
- N'y conservez pas les fruits sensibles au froid comme l'ananas, l'avocat, la banane et les raisins, ainsi que les légumes comme la pomme, l'aubergine, le haricot, le concombre, la courgette et les tomates, ou encore le fromage.Équipement

7.5 Balconnets réfrigérateur



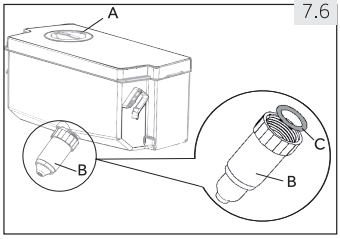
Les casiers de porte peuvent être démontés pour les nettoyer.

Placez les mains sur chaque côté du casier, soulevez-le (1) puis retirez-le (2) (Fig. 7.5).

Pour remettre le casier, répétez ces procédures dans le sens inverse.

7.6 Réservoir d'eau

7.6.1 Retrait du réservoir d'eau



Vous pouvez retirer et réinstaller le réservoir d'eau de la même manière que les balconnets de porte.

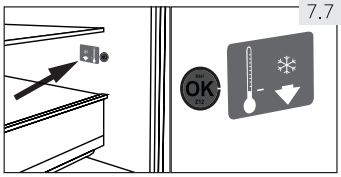
7.6.2 Installation du réservoir d'eau

Placez le réservoir d'eau de telle sorte que la sortie d'eau (B) corresponde à l'ouverture de la porte (Fig. 7.6). Assurez-vous que le réservoir d'eau est verrouillé.

Remarque: Réservoir d'eau

- Assurez-vous que le bec verseur est solidement vissé sur le réservoir et que le joint torique blanc est présent.
- Si le réservoir d'eau n'est pas inséré correctement, de l'eau peut s'échapper du raccord.
- N'exercez pas de force excessive lors du retrait ou de l'installation du réservoir d'eau, pour éviter de l'endommager.

7.7 EN OPTION : Indicateur de température OK

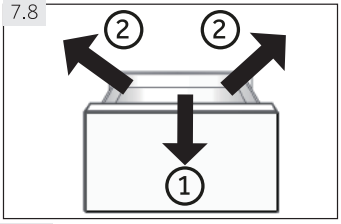


L'indicateur de température OK (Fig. 7.7) sert à déterminer les températures en dessous de +4 °C. Diminuez progressivement la température si le signe « OK » ne s'affiche pas.

Remarque: Autocollant OK

Une fois que l'appareil est mis en marche, il faut 12 heures pour atteindre les bonnes températures.

7.8

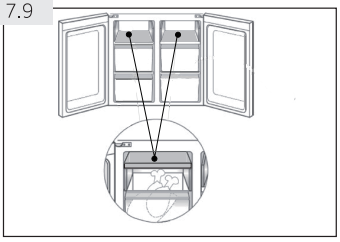


7.8 Tiroir de congélateur démontable

Pour retirer le tiroir, tirez-le au maximum (1) puis soulevez et sortez-le (2) (Fig. 7.8).

Pour remettre le tiroir, répétez ces étapes dans le sens inverse.

7.9

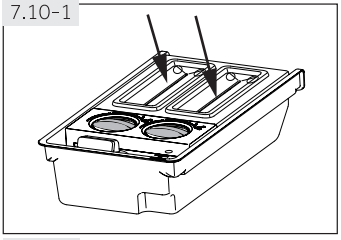


7.9 Conservation des aliments de grande capacité

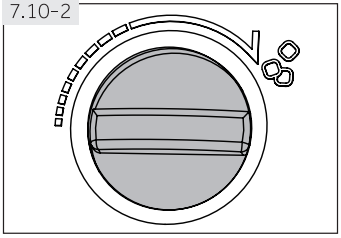
Les aliments de grande capacité comme les aliments surgelés peuvent être conservés :

- avoir retiré et renversé de 180° le plateau givrant supérieur, ou (Fig. 7.9) ou
- après avoir retiré les deux plateaux givrants supérieurs ainsi que le tiroir de la partie médiane du congélateur et conservé les aliments directement sur le rayon.

7.10-1



7.10-2



7.10 Machine à glaçons

1. Versez de l'eau potable fraîche dans chaque moule à glace conformément à la graduation du verre doseur. N'excédez pas cette graduation (Fig. 7.10-1).

Remarque: Machine à glaçons

Évitez de laisser l'eau toucher les 2 boutons, sinon ils peuvent geler et les glaçons ne tomberont pas dans la boîte de stockage.

2. Mettez la boîte dans le compartiment de congélation.
3. Après la solidification de l'eau, enlevez la machine à glaçons de l'appareil et tournez le bouton à la main (Fig. 7.10-2). Alors, les glaçons tomberont automatiquement dans la glacière. Retirez le couvercle et récupérez les glaçons.

7.11 Éclairage

Le voyant LED intérieur s'allume à l'ouverture de la porte. La qualité des lumières n'est affectée par aucun appareil ou réglage.

8- Entretien et nettoyage

AVERTISSEMENT!

Débranchez l'appareil de la prise d'alimentation avant de le nettoyer.

8.1 Généralités

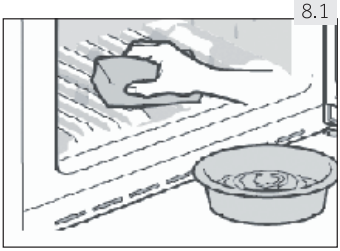
Nettoyez l'appareil uniquement lorsqu'il y a moins d'aliments ou pas d'aliments.
Pour un bon entretien et afin de prévenir les mauvaises odeurs, veuillez nettoyer l'appareil toutes les quatre semaines.

AVERTISSEMENT!

- Évitez de nettoyer l'appareil à l'aide de brosses dures, métalliques, de détergent en poudre, d'essence, d'acétate d'amyle, d'acétone et toute autre solution similaire organique, acide ou alcaline. Veuillez nettoyer avec du détergent spécial réfrigérateur pour éviter tout dommage.
- N'utilisez pas de vaporisateur ou ne rincez pas l'appareil pendant le nettoyage.
- N'utilisez pas un pulvérisateur d'eau ou nettoyant à vapeur pour nettoyer l'appareil.
- Ne nettoyez pas les rayons de congélation en verre avec de l'eau chaude. Le changement soudain de température pourrait briser le verre.
- Évitez de toucher la surface intérieure du compartiment de stockage du congélateur, surtout avec les mains mouillées, elles pourraient se congeler au contact de ladite surface.
- En cas de chauffage, vérifiez l'état des aliments congelés.

- Gardez toujours le joint de la porte propre.
- Nettoyez l'intérieur et l'extérieur de l'appareil avec une éponge humide humidifiée dans de l'eau tiède et un détergent doux (Fig. 8.1).
- Rincez avec un torchon doux.
- Ne nettoyez les accessoires qu'avec de l'eau et du détergent neutre.
- Ne lavez aucune pièce de l'appareil dans le lave-vaisselle.
- Attendez au moins 5 minutes avant de redémarrer l'appareil car plusieurs redémarrages endommageraient le compresseur.

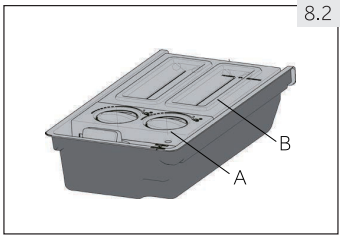
8.1



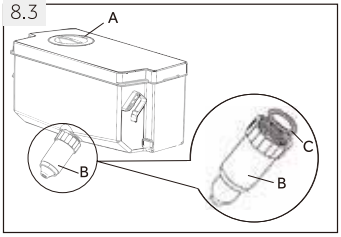
8.2 Nettoyage de la machine à glaçons

1. Retirez la machine à glaçons de l'appareil.
2. Retirez les couvercles (A) et (B) (Fig. 8.2).
3. Nettoyez la machine à glaçons avec de l'eau chaude et un détergent liquide pour vaisselle. Rincez abondamment à l'eau.
4. Fermez les couvercles, remplissez la machine d'eau potable et remettez-la dans l'appareil.

8.2



8.3



8.3. Nettoyage du réservoir d'eau

1. Sortez le réservoir d'eau de l'appareil.
2. Retirez le couvercle (A) (Fig. 8.3).
3. Dévissez le robinet du distributeur (B)
4. Nettoyez le réservoir et le bec distributeur avec de l'eau chaude et un détergent liquide pour vaisselle. Rincez abondamment à l'eau.
5. Fixez le robinet du distributeur d'eau (B) et vérifiez qu'il est solidement vissé sur le réservoir et que le joint torique blanc (C) est présent.
6. Fermez le couvercle (A) et replacez le réservoir à l'intérieur de l'appareil.

Remarque : Réservoir d'eau

- Si le réservoir d'eau n'est pas inséré correctement, de l'eau peut s'échapper du raccord.
- N'exercez pas de force excessive lors du retrait ou de l'installation du réservoir d'eau, pour éviter de l'endommager.

8.4 Dégivrage

Le réfrigérateur et le congélateur se dégivrent automatiquement, aucune opération manuelle n'est nécessaire.

Source lumineuse remplaçable (LED uniquement) par un professionnel

Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique G.

compartiment	Tension	Puissance maximale	Catégories d'efficacité énergétique	Modèle
réfrigérateur	12V	2W	G	HTF-456WM6 HTF-456WB6 RTG684WHJ

8.7 Non-utilisation pendant une longue période

Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période, et si vous n'allez pas utiliser uniquement la fonction Vacances ou la fonction Réfrigérateur désactivé pour le réfrigérateur :

- Retirez les aliments.
- Débranchez la prise d'alimentation.
- Videz et nettoyez le réservoir d'eau
- Nettoyez l'appareil tel qu'indiqué ci-dessus.
- Laissez les portes ouvertes pour éviter les mauvaises odeurs à l'intérieur.

Remarque: Hors tension

N'éteignez l'appareil que si c'est absolument nécessaire.

8.8 Déplacement de l'appareil

1. Retirez tous les aliments et débranchez l'appareil.
2. Sécurisez les rayons et autres pièces amovibles à l'intérieur du réfrigérateur et du congélateur à l'aide d'un ruban adhésif.
3. Ne penchez pas le réfrigérateur à plus de 45° pour éviter d'endommager le système de réfrigération.

AVERTISSEMENT !

- Ne soulevez pas l'appareil par les poignées.
- Ne placez jamais l'appareil horizontalement au sol.

9- Dépannage

Vous pouvez résoudre la plupart des problèmes qui pourraient survenir sans expertise précise. En cas de problème, veuillez vérifier toutes les solutions possibles en suivant les instructions ci-dessous avant de contacter un service après-vente. Voir SERVICE CLIENTÈLE.

AVERTISSEMENT !

- Avant tout entretien, veuillez éteindre l'appareil et le débrancher du secteur.
- Les appareils électriques doivent être entretenus uniquement par des experts en électricité, parce qu'une mauvaise intervention pourrait causer des dommages considérables.
- Faites remplacer le cordon d'alimentation endommagé par le fabricant, son représentant ou par des personnes qualifiées afin d'éviter tout risque.

9.1 Tableau de dépannage

Problème	Causes probables	Solutions possibles
Le compresseur ne fonctionne pas.	• La fiche principale n'est pas branchée à la prise. • L'appareil est en cycle de dégivrage.	• Branchez la fiche. • Ce processus est normal pour un dégivrage automatique.
L'appareil tourne continuellement ou tourne pendant trop longtemps.	• La température intérieure et extérieure est trop élevée. • L'appareil a été en arrêt pendant trop longtemps. • Une porte / un tiroir de l'appareil ne se ferme pas correctement. La porte / le tiroir a été ouvert(e) trop souvent ou pendant trop longtemps. • La température du congélateur est trop basse. Le joint de porte / tiroir est sale, usé, fissuré ou pas compatible. • Le flux d'air nécessaire n'est pas garanti.	• Dans ce cas, il est normal que l'appareil tourne plus longtemps. • Normalement, il faut 8 à 12 heures pour que l'appareil se dégivre complètement. • Fermez la porte / le tiroir et assurez-vous que l'appareil est placé sur une surface plane et qu'on ne retrouve pas d'aliments ou de récipient qui cognent sur la porte. • N'ouvrez pas la porte / le tiroir trop fréquemment. • Réglez la température plus haut jusqu'à obtenir la température du réfrigérateur. Il faut 24 heures pour que la température du réfrigérateur se stabilise. • Nettoyez le joint de la porte / du tiroir ou faites les remplacer par le service client. • Assurez une ventilation adéquate.
L'intérieur du réfrigérateur est sale et/ou dégage des odeurs.	• L'intérieur du réfrigérateur a besoin de nettoyage. • Les aliments aux odeurs fortes sont conservés dans le réfrigérateur.	• Nettoyez l'intérieur du réfrigérateur. • Emballez les aliments correctement.

9- Dépannage

Problème	Causes probables	Solutions possibles
L'appareil n'est pas suffisamment froid.	• La température est trop élevée. • Des aliments trop chauds sont placés dans le congélateur. • Trop d'aliments ont été conservés à la fois. • Les aliments sont trop près les uns des autres. • Une porte / un tiroir de l'appareil ne se ferme pas correctement. • La porte / le tiroir a été ouvert(e) trop souvent ou pendant trop longtemps.	• Réglez à nouveau la température • Laissez toujours les aliments refroidir avant de les conserver. • Conservez toujours de petites quantités d'aliments. • Laissez de l'espace entre les différents aliments pour permettre à l'air de circuler. • Fermez la porte / le tiroir. • N'ouvrez pas la porte / le tiroir trop fréquemment.
L'intérieur de l'appareil est trop froid.	• La température est trop basse. • La fonction Super Congélation est activée ou a fonctionné pendant longtemps.	• Réglez à nouveau la température • Désactivez la fonction Super Congélation.
Formation de moisissure à l'intérieur du réfrigérateur.	• Le climat est trop chaud et trop humide. • Une porte / un tiroir de l'appareil ne se ferme pas correctement. • La porte / le tiroir a été ouvert(e) trop souvent ou pendant trop longtemps. • Les récipients contenant les aliments ou les liquides sont laissés ouverts.	• Augmentez la température • Fermez la porte / le tiroir. • N'ouvrez pas la porte / le tiroir trop fréquemment. • Laissez les aliments chauds refroidir à la température ambiante avant de les couvrir et de les placer dans l'appareil.
La moisissure s'accumule sur les surfaces extérieures du réfrigérateur ou entre la porte et le tiroir.	• Le climat est trop chaud et trop humide. • La porte/tiroir n'est pas hermétiquement fermé. L'air froid dans l'appareil et l'air chaud à l'extérieur est en condensation.	• Ceci est normal en zone humide et cela change lorsque l'humidité diminue. • Assurez-vous que la porte / le tiroir est bien fermé(e).
Du givre dur dans le congélateur.	• Les aliments ne sont pas bien emballés. • Une porte / un tiroir de l'appareil ne se ferme pas correctement. • La porte / le tiroir a été ouvert(e) trop souvent ou pendant trop longtemps. • Le joint de porte / tiroir est sale, usé, fissuré ou pas compatible. • Quelque chose à l'intérieur empêche la porte de se fermer correctement.	• Emballez toujours bien les aliments. • Fermez la porte / le tiroir. • N'ouvrez pas la porte / le tiroir trop fréquemment. • Nettoyez le joint de la porte / tiroir ou remplacez-les par de nouveaux. • Repositionnez les rayons, les casiers de porte, ou les récipients à l'intérieur pour permettre à la porte/tiroir de se fermer.
Les côtés de l'armoire et la bande de porte deviennent chauds.	• -	• C'est normal.

9- Dépannage

Problème	Causes probables	Solutions possibles
L'appareil produit des sons bizarres.	• L'appareil n'est pas placé sur une surface plane. • L'appareil est en contact avec certains objets.	• Réglez les supports afin d'équilibrer l'appareil. • Retirez les objets autour de l'appareil.
Un son léger pareil au son de l'eau qui coule est audible.	• -	• C'est normal.
Vous entendrez un bip.	• La porte du réfrigérateur est ouverte.	• Fermez la porte ou arrêtez l'alarme manuellement.
Vous entendrez un léger ronronnement.	• Le système anti-condensation fonctionne.	• Ceci prévient la condensation et c'est normal.
La lampe de l'intérieur ou le système de refroidissement ne fonctionne pas.	• La fiche principale n'est pas branchée à la prise. • L'alimentation électrique est anormale. • La lampe LED ne fonctionne pas.	• Branchez la fiche. • Vérifiez l'alimentation électrique de la pièce. Contactez la compagnie d'électricité. • Veuillez contacter le service client pour changer la lampe.
Il ne sort pas d'eau du robinet du distributeur	• Le verrou n'est pas désactivé.	• Désactivez le verrou.

9.2 Coupure de courant

En cas de coupure d'électricité, les aliments sont en sécurité au froid pendant près de 20 heures. Suivez les conseils suivants pour une interruption de courant prolongée, notamment en été:

- ► Ouvrez la porte / le tiroir à des fréquences très réduites.
- ► Ne conservez pas plus d'aliments dans l'appareil pendant l'interruption de courant.
- ► Si vous êtes informé à l'avance de la coupure et de ce que l'interruption durera plus de 20 heures, faites des boules de glace, mettez-les dans un récipient et placez le récipient au-dessus du réfrigérateur.
- ► Il est conseillé d'inspecter les aliments une fois le courant rétabli.
- ► Étant donné que la température à l'intérieur du réfrigérateur va augmenter pendant l'interruption ou autre panne, la période de conservation et la qualité des aliments seront réduites. Tout aliment décongelé doit être consommé, cuisiné ou recongelé (si possible), immédiatement après, pour éviter tout risque sur la santé.

Remarque: Fonction Mémoire pendant la coupure d'électricité

Après le retour de l'électricité, l'appareil continue de fonctionner avec les réglages définis au préalable avant l'interruption du courant.

Pour contacter l'assistance technique, visitez notre site Internet: https://corporate.haier-europe.com/en/. Dans la section «websites», choisissez la marque de votre produit et votre pays. Vous serez redirigé vers le site Web spécifique où vous pouvez trouver le numéro de téléphone et le formulaire pour contacter l'assistance technique.

10.1 Déballage

AVERTISSEMENT !

- L'appareil est lourd. Il faut toujours être au moins à deux pour le manœuvrer.
- Tenez tous les emballages hors de portée des enfants et mettez-les au rebut dans le respect de l'environnement.

- Sortez l'appareil de l'emballage.
- Retirez tous les emballages.

10.2 Conditions environnementales

La température de la pièce doit toujours varier entre 10 °C et 38 °C, parce qu'elle peut influencer la température à l'intérieur de l'appareil et la consommation énergétique. N'installez pas l'appareil près d'autres appareils qui produisent de la chaleur (cuisinières, réfrigérateurs) sans isolation.

10.3 Exigences en matière d'espace

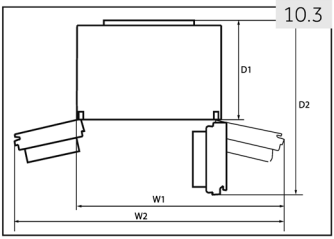
Espace nécessaire lorsque la porte est ouverte (Fig. 10.3) :

W1 = 1117mm

W2 = 1403mm

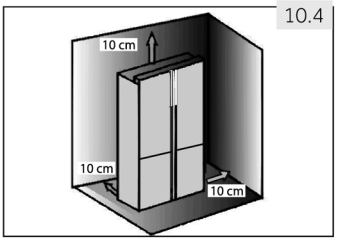
D1 = 580mm

D2 = 1024mm



10.4 Ventilation croisée

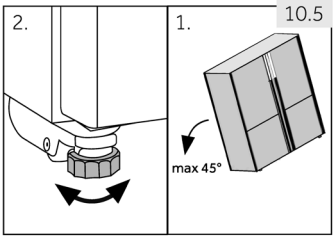
Pour une meilleure ventilation de l'appareil pour des raisons de sécurité, les instructions sur la ventilation croisée doivent être respectées (Fig. 10.4).



10.5 Positionnement de l'appareil

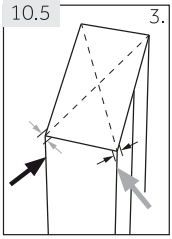
L'appareil doit être placé sur une surface plane et solide.

1. Penchez légèrement l'appareil vers l'arrière (Fig. 10.5-1.).
2. Réglez les supports de fixation au niveau souhaité (Fig. 10.5-2).



- Pour un appareil à pose libre: «Cet appareil de réfrigération n'est pas destiné à être utilisé comme un appareil intégrable»

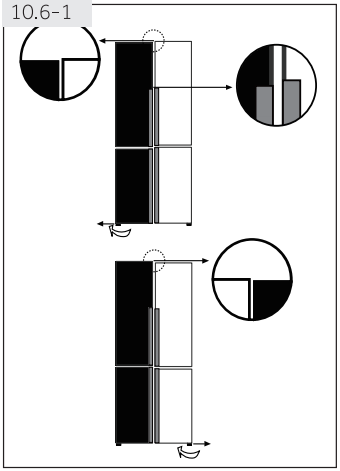
10.5



Assurez-vous que la distance vers le mur sur le côté de la charnière de la porte est d'au moins 100 mm pour permettre à la porte de s'ouvrir aisément.

3. Vérifiez la stabilité en basculant entre les diagonales (Fig. 10.5-3) Faites basculer légèrement dans les deux directions. Sinon le cadre peut se déformer causant ainsi une fuite au niveau des joints de porte. Une légère inclinaison vers l'arrière facilite la fermeture de la porte.

10.6-1



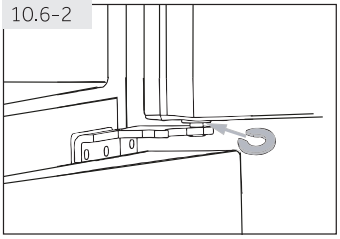
10.6 Réglage minutieux des portes

Si les portes ne sont pas au même niveau, vous pouvez y remédier en suivant la procédure suivante :

10.6.1 Utilisation des pieds ajustables

Tournez les pieds ajustables en suivant la direction de la flèche pour les tourner vers le haut ou vers le bas (Fig. 10.6-1).

10.6-2



10.6.2 Utilisation des entretoises

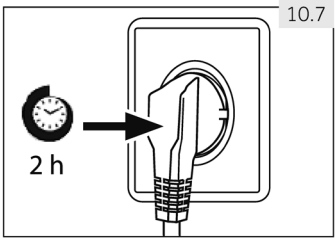
- Ouvrez la porte supérieure et soulevez-la.
- Attachez soigneusement l'entretoise (fournie dans le sac d'accessoires) dans l'anneau en plastique blanc de la charnière centrale à la main ou en utilisant des outils comme une pince (Fig. 10.6-2). N'égratignez pas la porte.

Remarque: Réglage de précision

Lors de l'utilisation ultérieure du réfrigérateur, un phénomène irrégulier au niveau des portes peut se produire suite au poids des aliments conservés. Veuillez les ajuster selon les méthodes susmentionnées.

10.7 Temps d'attente

L'huile d'entretien du compresseur se trouve dans la capsule du compresseur. Cette huile peut se déverser dans le circuit fermé du système pendant le transport. Avant de brancher l'appareil à l'alimentation électrique, vous devez attendre 2 heures (Fig. 10.7) pour permettre à l'huile de retourner dans la capsule.



10.8. Raccordement électrique

Avant chaque branchement, vérifiez si :

- l'alimentation, la prise et le fusible sont adaptés à la plaque signalétique.
- La prise est mise à la terre et il n'existe aucune prise multi-fiche ou extension.
- la prise d'alimentation et la fiche correspondent parfaitement.

Connectez la fiche à une prise correctement installée.

AVERTISSEMENT !

Pour éviter tout risque, le cordon d'alimentation endommagé doit être remplacé par le service client (voir la garantie).

Assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est pas coincé ou endommagé lors du positionnement de l'appareil.

Ne placez pas plusieurs prises de courant ou alimentations portables à l'arrière de l'appareil.

Attention de ne pas provoquer un incendie des matériaux inflammables.

- Tempérée élargie(SN): «Cet appareil de réfrigération est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 10 °C et 32 °C»,
- Tempérée(N): «Cet appareil de réfrigération est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 16 °C et 32 °C»,
- Subtropicale(ST): «Cet appareil de réfrigération est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 16 °C et 38 °C»,
- Tropicale(T): «Cet appareil de réfrigération est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 16 °C et 43 °C».

11- Informations techniques

11.1 Fiche produite conformément à la loi UE N ° 2019/2016

Marque de fabrique	Haier
Numéro d'identification du modèle	HTF-456WB6 HTF-456WM6 RTG684WHJ
Catégorie du modèle	Réfrigérateur-congélateur
Classe d'efficacité énergétique	F
Consommation énergétique annuelle (kWh/an) [1)]	320
Volume de conservation réfrigération (L)	312
Volume de conservation congélation (L) ****	154
Classement en étoile	****
Température des autres compartiments > 14 °C	Non applicable
Système de givre	Oui
Durée d'augmentation de température (h)	11
Capacité de congélation (kg/24 h)	12
Classe climatique Cet appareil doit être utilisé à une température ambiante variant entre 10 °C et 38 °C.	SN-N-ST
Classe d'émission sonore et émissions sonores dans l'air (db(A) re 1pW)	B(35)
Type de fabrication	Position libre

[1)] basé sur des résultats d'essais standards pendant 24 heures. La consommation réelle d'énergie dépendra de l'utilisation de l'appareil et de sa position.

11.2 Autres données techniques

Tension/Fréquence	220-240 V ~/ 50 Hz
Courant d'entrée (A)	1.2
Fusible principal (A)	16
Refroidissant	R600a
Dimensions (H/L/P en mm)	1804 / 833 / 666

11.3 Normes et directives CE

Ce produit répond aux exigences de toutes les directives CE applicables ainsi que les normes harmonisées correspondantes, qui prévoient le marquage CE.

12- Service client

Nous vous recommandons notre service clients Haier et l'utilisation de pièces de rechange d'origine.
Si vous avez un problème avec l'appareil, veuillez vous référer à la section DÉPANNAGE.
Si vous ne trouvez pas de solution, veuillez contacter

- votre vendeur local ou
- rendez-vous sur le site www.haier.com, dans la zone Service et support, vous trouverez des numéros de téléphone et une FAQ. Vous pourrez également contacter le service de réclamation.

Pour contacter notre Service, rassurez-vous que les informations ci-après sont disponibles.
Ces informations sont disponibles sur la plaque signalétique.
Modèle _____ N° de série _____
Vérifiez également la Carte de garantie fournie avec le produit en cas de garantie.
Pour des renseignements généraux concernant les entreprises, vous trouverez ci-jointes nos adresses en Europe :

Adresses de Haier en Europe

Pays*	Adresse postale	Pays*	Adresse postale
Italie	Haier Europe Trading S.R.L. Via De Cristoforis, 12 21100 Verese ITALIE	**France**	Haier France SAS 3-5 rue des Graviers 92200 Neuilly sur Seine FRANCE
Espagne **Portugal**	Haier Iberie SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcelone ESPAGNE	**Belgique-FR** **Belgique-NL** **Pays-Bas** **Luxembourg**	Haier Bénélux SA Anderlecht Route de Lennik 451 BELGIQUE
Allemagne **Autriche**	Haier Allemagne GmbH Hewlett-Packard-Str. 4 D-61352 Bad Homburg ALLEMAGNE	**Pologne** **République Tchèque** **Hongrie** **Grèce** **Roumanie** **Russie**	Haier Pologne Sp. zo.o. Al. Jerozolimskie 181B 02-222 Warszawa POLOGNE
Royaume-Uni	Haier Appliances UK Co.Ltd. One Crown Square Church Street East Woking, Surrey, GU21 6HR Royaume-Uni		

► DISPONIBILITÉ DES PIÈCES DE RECHANGE
Les thermostats, les capteurs de température, les cartes de circuit imprimé et les sources lumineuses sont disponibles pour une période minimale de sept ans à compter de la mise sur le marché de la dernière unité du modèle;Les poignées de porte, gonds de porte, plateaux et bacs, sont disponibles pour une période minimale de sept ans, et les joints de porte sont disponibles pour une période minimale de 10 ans à compter de la mise sur le marché de la dernière unité du modèle;
► GARANTIE
La garantie minimale est : 2 ans pour les pays de l'UE, 3 ans pour la Turquie, 1 an pour le Royaume-Uni, 1 an pour la Russie, 3 ans pour la Suède, 2 ans pour la Serbie, 5 ans pour la Norvège, 1 an pour le Maroc, 6 mois pour l'Algérie, pas de garantie légale requise pour la Tunisie.

* Pour plus d'informations sur le produit, veuillez consulter https://eprel.ec.europa.eu/ ou scannez le QR sur l'étiquette énergétique fournie avec l'appareil.

HTF-456WM6_FR_V01_052017

Haier

Gebrauchsanleitung

Kühl-Gefrierkombination

HTF-456WM6
HTF-456WB6
RTG684WHJ

DE

Haier

Danke

Danke, dass Sie sich für ein Haier Produkt entschieden haben.

Bitte lesen Sie diese Gebrauchsanleitung sehr sorgfältig bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. Sie enthält wichtige Informationen, damit Sie viel Freude an Ihrem Gerät haben und ein sicherer und sauberer Betrieb gewährleistet ist.

Bewahren Sie dieses Handbuch gut auf, damit Sie bei Bedarf immer wieder darauf zurückgreifen können.

Wenn Sie das Gerät verkaufen, abgeben oder bei einem Umzug zurücklassen, geben Sie bitte die Gebrauchsanleitung dazu, damit der neue Besitzer sich mit den Anweisungen zur Benutzung und zum sicheren Betrieb vertraut machen kann.

Legende

Achtung! Unbedingt lesen!
Wichtige Sicherheitshinweise.

Allgemeine Hinweise und Tipps

Umwelt-Tipps

Entsorgung

Produkte mit diesem Symbol dürfen am Ende ihrer Lebensdauer nicht in den Hausmüll gegeben werden, sondern müssen an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden.

WARNUNG!

Verletzungs- und Erstickungsrisiko!

Das Altgerät ist vor der Verschrottung funktionsuntüchtig zu machen, damit Kinder sich nicht selbst einschließen können.

Achten Sie vor der fachgerechten Entsorgung darauf, dass die Kühlmittelleitungen nicht beschädigt sind.

Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, entfernen Sie das Netzanschlusskabel, entnehmen Sie die Ablagen und Behälter und demontieren Sie die Tür/en und Dichtungen oder machen Sie den Türverschluss unbrauchbar, damit spielende Kinder sich oder andere nicht einsperren und somit in Lebensgefahr kommen.

Inhalt

1- Sicherheitshinweise 4

2- Vorgesehener Gebrauch 9

3- Gerätebeschreibung 10

4- Bedienblende 11

5- Gebrauch 12

6- Energiespartipps 20

7- Ausstattung 21

8- Reinigung und Pflege 24

9- Fehlerbehebung 27

10- Installation 30

11- Technische Daten 33

12- Kundendienst 34

1- Sicherheitshinweise

Diese Hinweise dienen der Sicherheit und sollten daher vor der Installation und Inbetriebnahme aufmerksam gelesen werden.

WARNUNG!

Vor dem ersten Einschalten

- ► Vergewissern Sie sich, dass das Gerät keinen Transportschaden aufweist.
- ► Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien und bewahren Sie diese außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- ► Lassen Sie das Gerät vor der Installation mindestens zwei Stunden stehen. Dadurch kann sich das Kühlsystem nach dem Transport erholen.
- ► Das Gerät ist schwer! Immer mit mindestens zwei Personen handhaben!

Installation

- ► Das Gerät sollte an einem gut belüfteten Ort stehen. Mindestens einen Abstand von 10 cm über und um das Gerät freihalten.
- ► Stellen Sie das Gerät niemals in einen feuchten Bereich oder an einen Ort, wo er mit Wasser bespritzt werden kann. Entfernen und trocknen Sie Spritzer und Flecken mit einem weichen, sauberen Tuch.
- ► Das Gerät nicht im direkten Sonnenlicht oder in der Nähe einer Wärmequelle (z. B. Heizkörper, Herd und andere Wärme abgebende Geräte) aufstellen.
- ► Der Aufstellort muss so beschaffen sein, dass sich die Gerätetüren vollständig öffnen lassen.
- ► Die Lüftungsöffnungen am Gerät oder im Einbaugehäuse müssen freigehalten werden.
- ► Die Angaben auf dem Typenschild müssen mit den elektrischen Anschlussbedingungen übereinstimmen. Falls nicht, kontaktieren Sie bitte einen Elektriker.
- ► Das Gerät muss an eine separat geerdete, stets zugängliche Steckdose angeschlossen werden.
- ► Mehrfachsteckdosen oder Verlängerungskabel dürfen nicht benutzt werden.

1- Sicherheitshinweise

WARNUNG!

- Das Gerät wird mit 220-240 V/50 Hz betrieben. Abnormale Spannungsschwankungen können bewirken, dass das Gerät nicht startet, dass der Temperaturregler oder der Kompressor beschädigt werden oder dass während des Betriebes unnormale Geräusche auftreten. In einem solchen Fall muss ein automatischer Spannungsregler eingebaut werden.
- Das Gerät darf nicht auf der Netzanschlussleitung steht. Nicht auf das Netzkabel treten.
- Der Kühlmittelkreislauf darf nicht beschädigt werden.

Täglicher Gebrauch

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber und von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Halten Sie Kinder unter 3 Jahren vom Gerät fern, es sei denn, sie sind unter kontinuierlicher Aufsicht.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Wenn in der Nähe des Geräts Kohlegas oder anderes entzündliches Gas entweicht, drehen Sie das Ventil des ausströmenden Gases zu, öffnen Sie Türen und Fenster und ziehen Sie das Netzkabel dieses Geräts oder anderer Geräte nicht aus der Stromquelle.
- Das Gerät ist für einen Betrieb bei Umgebungstemperaturen zwischen 10 und 38°C ausgelegt. Das Gerät arbeitet möglicherweise nicht ordnungsgemäß, wenn es für eine längere Zeit einer Temperatur oberhalb oder unterhalb des angegebenen Bereichs ausgesetzt ist.
- Stellen Sie keine instabilen Gegenstände (schwere Gegenstände, mit Wasser gefüllte Behälter) auf das Gerät, um Verletzungen durch herabfallende Gegenstände oder einen elektrischen Schlag bei Wasserkontakt zu verhindern.

1- Sicherheitshinweise

WARNUNG!

- Ziehen Sie nicht an den Türablagen. Die Tür könnte verzogen, die Türablage abgerissen oder das Gerät ins Wanken gebracht werden.
- Öffnen und schließen Sie die Tür(en) nur an den Griffen. Der Spalt zwischen den Abteilen sowie zwischen Tür und Schrank ist sehr schmal. Nicht hineingreifen; es besteht Quetschgefahr. Die Gerätetür(en) nur öffnen und schließen, wenn sich im Bewegungsbereich der Tür keine Kinder aufhalten.
- Lagern und benutzen Sie keine brennbaren, explosiven oder korrosiven Stoffe im Gerät oder in dessen Nähe.
- Bewahren Sie keine Medikamente, Bakterien oder chemische Substanzen im Gerät auf. Dieses Gerät ist ein Haushaltsgerät. Es wird nicht empfohlen, Materialien darin aufzubewahren, die genaue Temperatureinhaltung erfordern.
- Verwenden Sie nur Trinkwasser für den Wasserspender.
- Lagern Sie niemals Flüssigkeiten (insbesondere kohlensäurehaltige Getränke) - außer hochprozentige Spirituosen - im Gefrierabteil ein, da diese platzen könnten.
- Bei Erwärmung im Gefrierabteil muss der Zustand des Gefriergutes überprüft werden. Angetautes muss gegebenenfalls verarbeitet (kochen, braten) und in gegartem Zustand wieder eingefroren werden.
- Vermeiden Sie unnötig tiefe Temperaturen im Kühlabteil einzustellen. Bei hoher Einstellung können Minustemperaturen auftreten! Achtung: Flaschen können platzen.
- Tiefkühlgut mit nassen Händen berühren (Handschuhe tragen)! Ebenso Eis am Stiel nicht sofort nach der Entnahme aus dem Gefrierabteil verzehren. Es besteht die Gefahr festzufrieren bzw. die Entstehung von Frostblasen. ERSTE HILFE: Sofort unter fließendes, kaltes Wasser halten! Nicht wegreißen!
- Berühren Sie nicht die Innenflächen des Gefrierabteils während des Betriebes, insbesondere nicht mit nassen Händen. Es besteht die Gefahr festzufrieren.

1- Sicherheitshinweise

WARNUNG!

- Trennen Sie das Gerät bei Stromausfall oder vor dem Reinigen vom Netz. Warten Sie mindestens 7 Minuten, bevor Sie das Gerät wieder anlassen, da häufiges Starten den Kompressor beschädigen kann.
- Benutzen Sie keine elektrischen Geräte im Kühl- und Gefrierabteil benutzen, sofern diese nicht vom Hersteller empfohlen wurden.

Wartung / Reparatur

- Die Reinigung und Wartung darf nur dann von Kindern durchgeführt werden, wenn sie beaufsichtigt werden.
- Trennen Sie das Gerät vor der Durchführung von Wartungsarbeiten von der Stromzufuhr. Vor dem Wiedereinschalten mindestens 7 Minuten warten, da häufiges Einschalten den Kompressor beschädigen kann.
- Ziehen Sie nur am Stecker und nicht am Anschlusskabel, um das Gerät vom Stromnetz zu trennen.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit hartborstigen Bürsten, Drahtbürsten, Scheuerpulver, Benzin, Amylacetat, Aceton und ähnlichen organischen Lösungen, Säure oder alkalischen Lösungen.
- Entfernen Sie Reif- und Eisansätze nicht mit scharfkantigen Gegenständen. Zum Abtauen keine Sprays, keine elektrischen Heizgeräte wie Heizlüfter, Haartrockner, Dampfreiniger oder andere Wärmequellen verwenden! Kunststoffteile könnten sich verformen
- Setzen Sie außer den vom Hersteller empfohlenen keine sonstigen mechanischen Geräte oder andere Mittel ein, um den Abtauprozess zu verkürzen.
- Wird das Netzkabel beschädigt, so muss es durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder ähnlich qualifizierte Personen ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren, zu demontieren oder technisch zu verändern. Im Reparaturfall wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.

1- Sicherheitshinweise

WARNUNG!

- ► Beseitigen Sie mindestens einmal im Jahr die Staubablagerungen von den Teilen an der Rückseite des Gerätes gründlich mit einer weichen Bürste oder dem Staubsauger, um Brandgefahr sowie erhöhten Energieaufwand zu vermeiden
- ► Sprühen oder spülen Sie das Gerät beim Reinigen nicht ab. Reinigen Sie das Gerät weder mit Dampf- noch mit Wasserstrahl.
- ► Reinigen Sie die kalten Glasablagen nicht mit heißem Wasser. Plötzliche Temperaturänderungen könnten zu Glasbruch führen.

Informationen zum Kühlmittel

WARNUNG!

Dieses Gerät ist mit dem brennbaren Kühlmittel ISOBUTAN (R600a) befüllt. Achten Sie darauf, dass die Kühlmittelrohre bei Transport oder Installation nicht beschädigt werden. Austretendes Kühlmittel kann Augenschäden verursachen oder sich entzünden. Im Schadensfall sind offenen Feuerquellen fernzuhalten und der Raum gründlich zu lüften. Weder die Netzanschlussleitung dieses Gerätes noch eines anderen darf gezogen oder an das Stromnetz angeschlossen werden. Benachrichtigen Sie den Kundendienst. Sollten Spritzer des Kältemittels ins Auge gelangt sein, spülen Sie das Auge unter fließendem Wasser aus und kontaktieren Sie sofort den Augenarzt.

2-VorgesehenerGebrauch

2.1 Vorgesehener Gebrauch

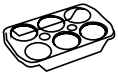
Das Gerät ist zum Kühlen und Gefrieren von Lebensmitteln geeignet. Dieses Gerät wurde ausschließlich für den Gebrauch in trockenen Innenräumen im Haushalt konzipiert. Bei gewerblicher Nutzung entfällt die Haier Garantie. Verwenden Sie es nicht für andere Zwecke als die, für die es ausgelegt ist.
Veränderungen oder Modifikationen an dem Gerät sind nicht zulässig. Solche Eingriffe führen zum Verlust von Gewährleistungsansprüchen.

2.2 Zubehör

Zubehör entsprechend der nachfolgenden Liste überprüfen (Abb. 2.1):

2.2

Eiszubereiter mit Eisschaufel


Eierbehälter

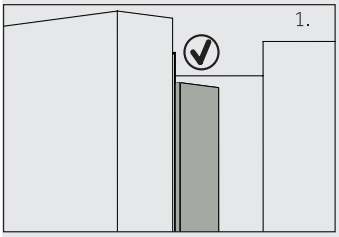
3 Abstandshalter

Energy-Label

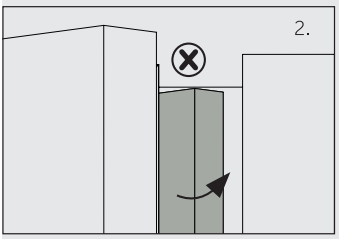
Garantie-karte

Bedienungs-anleitung

ACHTUNG!



Schließen Sie die linke Tür nur mit eingeklappter Türleiste (1)



Anderenfalls (2) kann die Türleiste verbiegen und deren Aufhängung oder die rechte Tür beschädigt werden, sodass die Dichtung und Kühlleistung nicht mehr gewährleistet ist.

Innerhalb des Geräterahmens befindet sich ein Heizungs-Element, wodurch die Oberflächentemperatur ansteigen kann. Dies ist normal und beeinflusst die Funktion des Gerätes nicht.

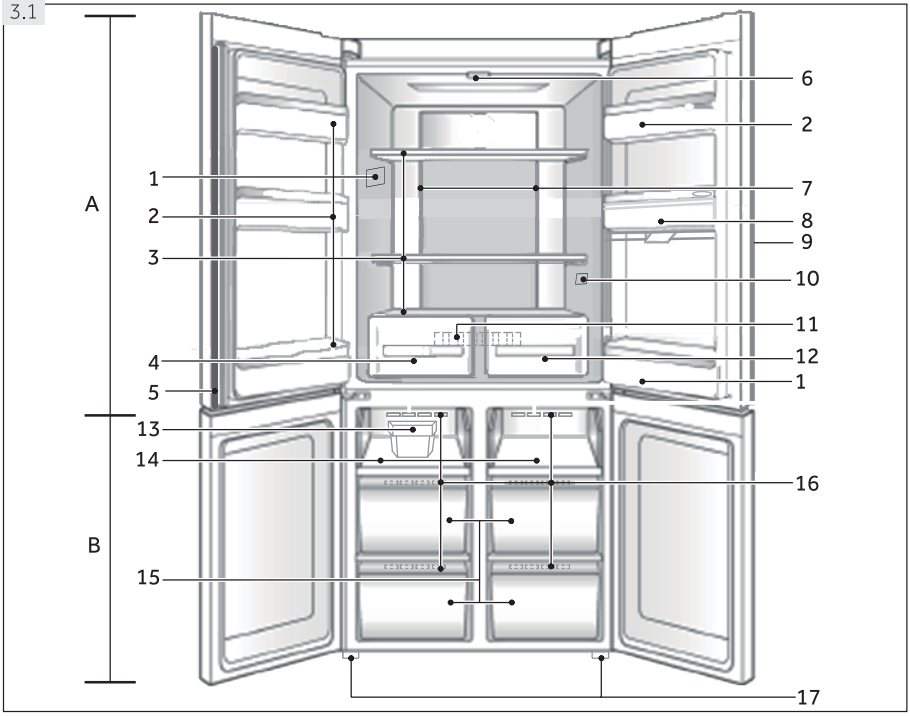
3- Gerätebeschreibung

Hinweis: Abweichungen

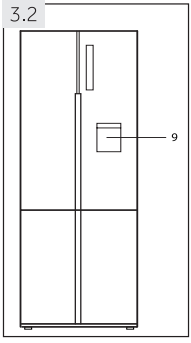
Aufgrund technischer Änderungen und Modellvarianten können manche Abbildungen in dieser Bedienungsanleitung ev. von dem von Ihnen erworbenen Modell abweichen.

Geräteabbildungen (Abb.3.1-3.2)

3.1



3.2



A: Kühltabteil

1 Typenschild
2 Flaschenhalter / Türablage
3 Ablage
4 Frischezone
5 Türleiste
6 Deckenlampe
7 Lüftungsöffnungen und Sensor (hinter der Blende)
8 Wassertank
9 Wasserspender
10 OK-Sticker (optional)
11 Lüftungsöffnungen (hinter der Schublade)
12 Trockenzone

B: Gefrierabteil

13 Eiswürfelbereiter mit Eisschaufel
14 Ablage
15 Schublade
16 Lüftungsöffnungen
17 Verstellbare Füße

4- Bedienblende

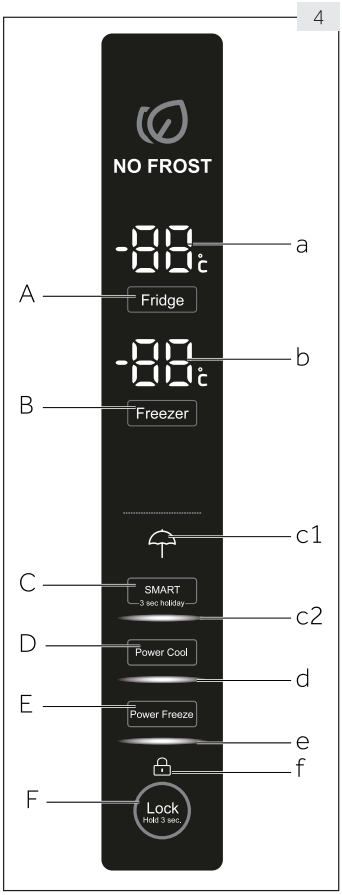
Bedienblende (Abb. 4)

Tasten:

A Anwahl Kühlabteil (engl.: „Fridge")
B Anwahl Gefrierabteil (engl.: „Freezer")
C Anwahl SMART Modus und Urlaubsfunktion (engl.: „holiday")
D Anwahl Superkühl-Funktion (engl.: „Power Cool")
E Anwahl Superfrost-Funktion (engl.: „Power-Freeze")
F Verriegelung Bedienblende

Anzeigen:

a Temperatur Kühlabteil
b Temperatur Gefrierabteil
c1 Holiday Modus
c2 SMART Modus
d Power Cool Funktion
e Power Freeze Funktion
f Verriegelung Bedienblende



5- Gebrauch

5.1 Vor dem ersten Gebrauch

- Alle Verpackungsmaterialien sind zu entfernen. Diese müssen unzugänglich für Kinder aufbewahrt und auf umweltfreundliche Weise entsorgt werden.
- Vor dem Einlegen von Nahrungsmitteln sollte das Gerät innen und außen sowie die Innenausstattung und Zubehörteile mit warmen Wasser und einem milden Geschirrspülmittel gereinigt werden.
- Nach dem Ausrichten und Reinigen des Gerätes mindestens 2 Stunden warten, bevor es an das Netz angeschlossen wird. Siehe hierzu Kapitel INSTALLATION.
- Vor dem ersten Einlagern die Abteile bei hoher Reglerstellung vorkühlen. Mit Hilfe der Funktion Power-Freeze wird die Lagertemperatur im Gefrierabeil schnell erreicht.
- Die Temperatur im Kühl- und im Gefrierabteil werden automatisch auf 5 ° C bzw.-18 ° C geregelt. Dies sind die empfohlenen Einstellungen. Falls gewünscht, können diese Temperaturen manuell geändert werden. Siehe TEMPERATUREINSTELLUNG .

5.2 Sensortasten

Bei den Tasten handelt es sich um Sensortasten, die bereits bei leichter Berührung mit dem Finger reagieren.

5.3 Ein- und Ausschalten des Geräts

Das Gerät ist in Betrieb, sobald es an die Stromversorgung angeschlossen ist.

Wenn das Gerät zum ersten Mal eingeschaltet wird, werden die aktuell im Kühl-und Gefrierabteil vorhandenen Temperaturen angezeigt. Das Display blinkt. Es schaltet sich automatisch nach 30 Sekunden aus, wenn die Türen geschlossen sind. .Eventuell ist die Bedienblende gesperrt.

Hinweis: Voreinstellungen

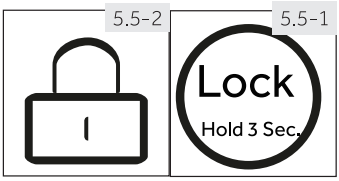
- Das Gerät ist ab Werk auf die empfohlenen Temperaturen von 5 ° C (Kühlabteil) und -18 ° C (Gefrierabteil) eingestellt. Unter normalen Umgebungsbedingungen müssen keine Temperatureinstellungen vorgenommen werden.
- Nach dem Einschalten des Gerätes kann es bis zu 12 Stunden dauern, bis die eingestellte Temperatur erreicht ist.

Das Gerät vor dem Ausschalten leeren. Zum Ausschalten des Geräts Gerätestecker aus der Steckdose ziehen.

5.4 Standby-Modus

Das Display schaltet automatisch 30 Sekunden nach dem Betätigen einer Taste, oder wenn eine Gerätetür länger als 30 Sekunden geöffnet wird, ab. Es leuchtet automatisch auf, wenn eine Taste gedrückt oder eine Tür geöffnet wird.

5.5 Sperren/Entsperren der Bedienblende



- Zum Sperren der Bedienblende Taste „F" für 3 Sekunden drücken (Abb. 5.5-1).
- Ein Alarm ertönt und das zugehörige Symbol „f" leuchtet auf (Abb. 5.5-2) und die Beleuchtung der Bedienblende ist ausgeschaltet. Das Symbol blinkt, wenn eine Taste gedrückt wird und die Sperre aktiv ist. Die Änderung wird nicht ausgeführt.
- Zum Entsperren erneut die Taste drücken.

Hinweis: Verriegelung der Blende

Die Bedienblende wird automatisch gegen ungewolltes Betätigen gesperrt, wenn die Türen geschlossen sind und 30 Sekunden lang keine Taste gedrückt wird. Für jede Einstellung muss die Bedienblende erst entriegelt werden.

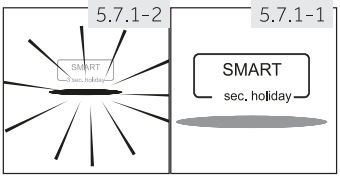
5.6 Türalarm

Wenn die Kühlabteiltür für mehr als 1 Minuten geöffnet ist, ertönt ein Türalarm (Abb. 5.6). Der Alarm kann durch Schließen der Tür oder Berühren der Bedienblende ausgeschaltet werden. Wenn die Tür für mehr als 7 Minuten offen gelassen wird, wird das Licht im Abteil und die Displaybeleuchtung automatisch abgeschaltet.

5.7 Einstellen der Betriebsart

Zwischen folgenden Betriebsarten kann gewählt werden:

5.7.1 SMART Modus



Im SMART Modus regelt das Kühlgerät die Abteil-Temperaturen automatisch entsprechend der Umgebungstemperatur und der Temperaturänderung im Kühlraum. Falls keine speziellen Anforderungen an die Kühlung bestehen, empfehlen wir die Verwendung des Betriebsmodus SMART. Diese Funktion erfolgt vollkommen ungebunden.

1. Bedienblende durch Drücken der Taste „F" entsperren, falls diese gesperrt ist (Abb. 5.5-1).
2. Taste „C" (SMART) drücken (Abb. 5.7.1-1). Ein Alarm ertönt
3. Anzeige "c2" leuchtet und die Funktion ist aktiviert (Abb. 5.7.1-2)

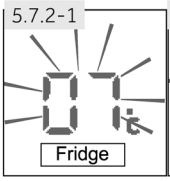
Die Funktion kann durch Wiederholen der obigen Schritte oder durch Einstellen einer anderen Funktion wieder ausgeschaltet werden.

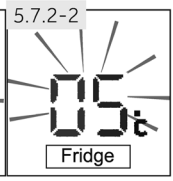
5.7.2 Manueller Modus:

Bestehen spezielle Anforderungen an die Lagertemperaturen, können diese mit Hilfe der Tasten der Bedienblende eingestellt werden:

Hinweis: Konflikt mit anderen Funktionen

Eine Temperatureinstellung kann nicht vorgenommen werden, wenn die Bedienblende gesperrt ist oder eine andere Funktion (Super- Freeze) aktiviert ist. Die entsprechende Anzeige blinkt und es ertönt ein Signal.





5.7.2.1 Temperatureinstellung im Kühlabteil

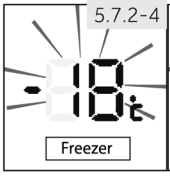
1. Bedienblende durch Drücken der Taste „F" entsperren, falls diese gesperrt ist (Abb. 5.5-1).
2. Taste „A" (Fridge) zur Anwahl des Kühlabteils drücken. Ein Signal ertönt und die aktuelle Temperatur im Kühlabteil wird angezeigt (Abb. 5.7.2-1).
3. Taste „A" sooft drücken, bis der gewünschte Wert blinkt (Abb. 5.7.2-2). Bei jedem Tastendruck ertönt ein Signal. Die Temperatur kann in 1 °C Schritten von minimal 1°C bis maximal 8 °C eingestellt werden.
   Die optimale Temperatur im Kühlabteil ist 5°C. Kältere Temperaturen bedeuten unnötigen Stromverbrauch.

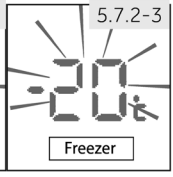
Wenn innerhalb von 5 Sekunden keine Taste betätigt wird, wird die Einstellung automatisch gespeichert.

Hinweis: Kühlabteil- Aus- Funktion

Wenn Sie die Temperatur für das Kühlabteil auf "OF" einstellen, wird die Kühlung abgeschaltet. Dies hat keine Auswirkung auf das Gefrierfach.

- ► Entnehmen Sie alle eingelagerten Waren, bevor Sie das Kühlabteil ausschalten.
- ► Lassen Sie die Tür des Kühlabteils ofen, solange das Kühlabteil abgeschaltet ist, um Geruchs- und Schimmelbildung zu vermeiden..





5.7.2.2 Temperatureinstellung im Gefrierabteil

1. Bedienblende durch Drücken der Taste „F" entsperren, falls diese gesperrt ist (Abb. 5.5-1).
2. Taste „B" (Freezer) zur Anwahl des Gefrierabteils drücken. Ein Signal ertönt und die aktuelle Temperatur im Gefrierabteil wird angezeigt (Abb. 5.7.2-3).
3. Taste „B" (Freezer) sooft drücken, bis der gewünschte Wert blinkt (Abb. 5.7.2-4). Die Temperatur kann in 1 °C Schritten von minimal - 24°C bis maximal - 14 °C eingestellt werden
   Die optimale Temperatur im Gefrierabteil ist -18°C. Kältere Temperaturen benötigen unnötigen Stromverbrauch.

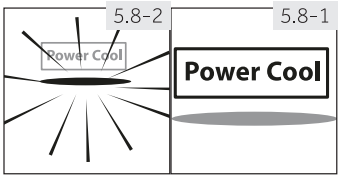
Wenn innerhalb von 5 Sekunden keine Taste betätigt wird, wird die Einstellung automatisch gespeichert.

Hinweis: Einflussfaktoren Innentemperatur

Die Innentemperaturen werden durch folgende Faktoren beeinflusst:

- ► Raumtemperatur
- ► Häufigkeit des Tür öffnen
- ► Menge der eingelagerten Lebensmitteln
- ► Aufstellung des Gerätes

5.8 Power Cool Funktion



Wenn eine größere Menge von Lebensmitteln eingelagert werden soll, zum Beispiel nach dem Einkauf, sollte die Power Cool Funktion eingeschaltet werden. Die Power Cool Funktion beschleunigt das Abkühlen frischer Lebensmittel und schützt gleichzeitig die bereits eingelagerte Ware vor unerwünschter Erwärmung. Dabei wird automatisch eine Soll-Temperatur von 0 bis 1°C vorgegeben.

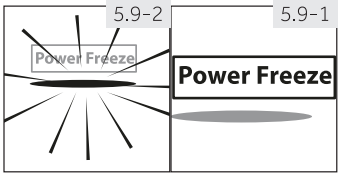
1. Bedienblende durch Drücken der Taste „F" entsperren, falls diese gesperrt ist (Abb. 5.5-1).
2. Taste D („Power Cool") drücken (Abb. 5.8.-1).
3. Die Anzeige „d" leuchtet auf und die Funktion ist aktiviert (Abb. 5.8.-2).

Die Funktion kann durch Wiederholen der obigen Schritte oder durch Einstellen einer anderen Funktion wieder ausgeschaltet werden

Hinweis: Automatische Abschaltung

Diese Funktion wird automatisch nach 3 Stunden deaktiviert

5.9 Power Freeze Funktion



Frische Lebensmittel sollten möglichst schnell bis auf den Kern durchgefroren werden. Dadurch bleiben Nährwerte, Aussehen und Geschmack am besten erhalten. Die Power-Freeze Funktion beschleunigt das Einfrieren frischer Lebensmittel und schützt gleichzeitig die bereits eingelagerte Ware vor unerwünschter Erwärmung. Die Funktion 24 Stunden vor dem Einlegen der Lebensmittel in das unterste Gefrierfach einschalten. Dle Temperatureinstellung dieser Funktion liegt unter - 24 °C.

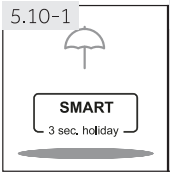
1. Bedienblende durch Drücken der Taste „F" entsperren, falls diese gesperrt ist (Abb. 5.5-1).
2. Taste „E" (Power-Freeze) drücken (Abb. 5.9.-1)
3. Die Anzeige „e" leuchtet auf und die Funktion ist aktiviert (Abb. 5.9.-2).

Die Funktion kann durch Wiederholen der obigen Schritte oder durch Einstellen einer anderen Funktion wieder ausgeschaltet werden.

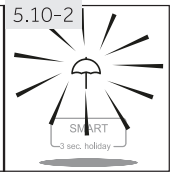
Hinweis: Automatische Abschaltung

Die Power Freeze Funktion wird automatisch nach 50 Stunden ausgeschaltet. Das Gerät wird danach mit der zuvor eingestellten Temperatur betrieben.

5.10-1



5.10-2



Holiday Funktion

Mit dieser Funktion wird die Kühlabteiltemperatur auf konstant 17 °C eingestellt. Dadurch besteht die Möglichkeit - ohne dass es zu einer Geruchs- oder Schimmelbildung kommt - bei längerer Abwesenheit (z.B. Urlaub= englisch: holiday) das leere Kühlabteil auch geschlossen zu halten. Das Gefrierabteil setzt seinen normalen Betrieb fort.

1. Bedienblende durch Drücken der Taste „F" entsperren, falls diese gesperrt ist (Abb. 5.5-1).
2. Taste „C" (SMART) für drei Sekunden drücken (Abb. 5.10.-1).
3. Anzeige "c1" leuchtet (Abb. 5.10.-2) und die Funktion ist aktiviert

Die Funktion kann durch Wiederholen der obigen Schritte oder durch Einstellen einer anderen Funktion wieder ausgeschaltet werden.

WARNUNG!

Während die Holiday Funktion in Betrieb ist dürfen keine Waren im Kühlabteil gelagert werden. Die eingestellte Temperatur von +17°C ist zu warm für Lebensmittel.

5.11 Wasserspender

Mit Hilfe des Wasserspenders kann gekühltes Trinkwasser gezapft werden.

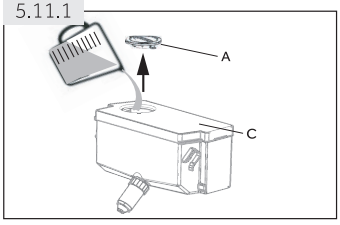
Vor der Erstinbetriebnahme sollte der Wasserspender gereinigt werden (siehe REINIGUNG UND PFLEGE).

5.11.1 Wassertank befüllen

WARNUNG!

Nur Trinkwasser verwenden.

5.11.1



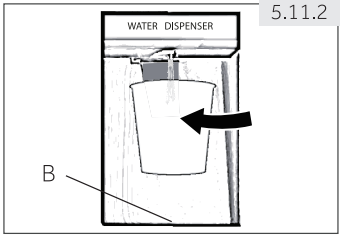
1. Sicherstellen, dass der Wassertank korrekt eingesetzt ist (siehe AUSSTATTUNG).
2. Runden Deckel (A) drehen und abnehmen und frisches Trinkwasser langsam eingießen. (Abb. 5.11.1)
3. Wasser nur bis zur Markierung einfüllen (1,8 l), da es ansonsten überlaufen könnte, wenn die Tür geöffnet oder geschlossen wird.
4. Runden Deckel einsetzten und drehen bis er einrastet.

Hinweis: Wasserspender

- Vor dem Nachfüllen sollte vorhandenes Restwasser entsorgt und der Wassertank gereinigt werden.
- Entleeren Sie den Wassertank, wenn Sie länger keine Wasser Entnahme benötigen und setzen Sie den gereinigten Tank wieder ein.
- Die Abdeckung (C) auf dem Wassertank dient zusätzlich der Energieeinsparung. Wenn Sie für einen längeren Zeitraum kein Wasser aus dem Wasserspender beziehen wollen, setzen Sie trotzdem die Abdeckung wieder auf ; das Gerät ist dadurch besser isoliert und spart Energie.

5.11.2 Wasserentnahme

1. Glas unter den Wasserauslass halten
2. Sanft gegen den Wasserspenderhebel drücken (Fig. 5.11.2). Um Spritzwasser zu vermeiden darauf achten, dass das Glas richtig unter dem Wasserspender platziert ist.
3. Wasser in der Auffangschale (B) sollte entfernt werden,damit es nicht überläuft, wenn sie Tür betätigt wird.



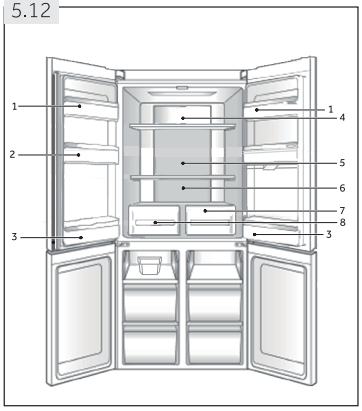
5.11.2

5.12 Tipps für das Einlagern von Lebensmitteln

5.12.1 Einlagern in das Kühlabteil

- Die Temperatur des Kühlabteils sollte stets auf unter 5°C gehalten werden.
- Warme Lebensmittel müssen vor dem Einlegen in das Kühlabteil auf Zimmertemperatur abkühlen.
- Lebensmittel vor dem Einlegen in das Gerät reinigen und trocknen.
- Einzulagernde Lebensmittel sollten gut verpackt werden, um Gerüche und geschmackliche Beeinträchtigungen zu vermeiden.
- Keine übermäßigen Mengen einlagern. Die Lebensmittel sollten mit ausreichend Platz eingelagert werden, um einen ungehinderten Kaltluftstrom zu ermöglichen und somit bessere Lagerergebnisse zu erzielen.
- Nahrungsmittel, die täglich gegessen werden, sollten im vorderen Bereich der Ablagen aufbewahrt werden.
- Die Lebensmittel nicht zu nah an den Innenwänden lagern, da sie festfrieren könnten. Den direkten Kontakt von (insbesondere öligen und säurehaltigen) Lebensmitteln mit der Innenverkleidung vermeiden, da diese vom Öl/Säure angegriffen werden kann. Solche Rückstände stets entfernen.
- Gefriergut im Kühlabteil auftauen. Das Gefriergut senkt die Kühltemperatur, wodurch sich Energie sparen lässt.
- Die Reifung von Obst und Gemüse wie Zucchini, Melonen, Papaya, Bananen, Ananas usw. kann im Gerät beschleunigt werden. Von einer Einlagerung dieser Lebensmittel wird daher abgeraten. Allerdings kann die Reifung sehr unreifer Früchte für eine gewisse Zeit unterstützt werden. Zwiebeln, Knoblauch, Ingwer und sonstiges Wurzelgemüse sollten ebenfalls bei Zimmertemperatur gelagert werden.
- Unangenehme Gerüche im Kühlschrank weisen darauf hin, dass etwas ausgelaufen ist und einen Reinigung erforderlich ist. Siehe REINIGUNG UND WARTUNG.
- Die Lebensmittel sollten entsprechend den unterschiedlichen Lagertemperaturbereichen zugeordnet werden (Abb. 5.12):

5.12



1 Butter, Käse, usw.
2 Eier, Konserven, Dosen, Gewürze, usw.
3 Getränke, Flaschen, Tuben, usw.
4 Eingelegte Lebensmittel, Konserven, usw.
5 Fleisch- und Wurstwaren, Snacks, Teigwaren, Konserven, Milch, Tofu, Milchprodukte usw.
6 Gegartes Fleisch, Wurstwaren usw.
7 Trockenzone: Obst und Gemnüse, Trockenfrüchte, Butter, Öle, Schokolade
8 Frischezone: Obst, Gemüse, Salat, usw.

Hinweis

Platzieren Sie die Lebensmittel mit einem Mindestabstand von 10 mm zu den Lüftungsöffnungen, um die Kühlfunktion zu gewährleisten.

5.12.2 Einlagern in das Gefrierabteil

- Die Temperatur des Gefrierabteils sollte stets bei -18°C gehalten werden.
- 24 Stunden vor dem Einfrieren Power-freeze Funktion einstellen- bei kleinen Mengen genügen 4-6 Stunden.
- Warme Lebensmittel müssen vor dem Einlegen in das Gefrierabteil auf Zimmertemperatur abkühlen.
- Portionierte Lebensmittel gefrieren schneller und lassen sich besser auftauen und verarbeiten. Das empfohlene Portionsgewicht beträgt höchstens 2,5 kg.
- Lebensmittel sollten vor dem Einlegen in das Gefrierabteil verpackt werden. Die Verpackung muss außen trocken sein, damit sie nicht festfriert. Das Verpackungsmaterial sollte geruchsneutral, luftdicht und ungiftig sein.
- Um ein Ablaufen der Lagerzeit zu verhindern, das Einlagerungsdatum, die zulässige Lagerdauer und die Bezeichnung des Lebensmittels auf der Verpackung vermerken.
- **WARNUNG!:** Säure, Lauge, Salz usw. können die Oberfläche des Gerätes angreifen. Lebensmittel mit diesen Substanzen (z.B. Meeresfisch) nicht direkt auf den Boden oder in Kontakt mit den Wänden ablegen. Salzwasser im Gerät sollte umgehend entfernt werden.
- Die von den Lebensmittelherstellern empfohlene Lagerzeiten für die jeweiligen Lebensmittel, insbesondere die für gewerblich tiefgefrorene Lebensmittel, sollten nicht überschritten werden.
- Jeweils nur die benötigte Menge an Lebensmitteln entnehmen.
- Aufgetaute Lebensmittel rasch verbrauchen. Sie dürfen erst wieder eingefroren werden, nachdem sie gekocht wurden.
- Keine übermäßigen Mengen an frischen Lebensmitteln einlagern. Das Gefriervermögen beachten (siehe Kapitel TECHNISCHE DATEN und Angaben auf dem Typenschild). Wenn an mehreren Tagen hintereinander eingefroren wird, sind höchstens ca. 2/3 der maximalen Einfriermenge zu nehmen.
- Lebensmittel können bei einer Temperatur von mindestens -18 °C je nach Art 2 bis 12 Monate eingelagert werden (z. B. Fleisch 3 bis 12 Monate, Gemüse 6 bis 12 Monate).
- Frische Lebensmittel beim Einlagern nicht mit dem übrigen Gefriergut in Kontakt bringen. **Antaugefahr!**

Beim Aufbewahren von eingekauften Tiefkühlwaren sind folgende Punkte zu beachten:

- Immer die Angaben des Herstellers in Bezug auf die zulässige Aufbewahrungsdauer der Nahrungsmittel beachten. Diese Dauer nicht überschreiten!
- Zwischen dem Kauf und der Einlagerung sollte so wenig Zeit wie möglich vergehen, um die Qualität der Nahrungsmittel zu erhalten.
- Nur tiefgekühlte Produkte kaufen, die bei einer Temperatur von –18 °C oder weniger aufbewahrt wurden.
- Nahrungsmittel, auf deren Verpackung sich Eis oder Frost befindet sollten nicht gekauft werden. – Hinweis auf möglicherweise stellenweise aufgetaute Ware.

Hinweis

Platzieren Sie die Lebensmittel mit einem Mindestabstand von 10 mm zu den Lüftungsöffnungen, um die Kühlfunktion zu gewährleisten.

6- Energiespartipps

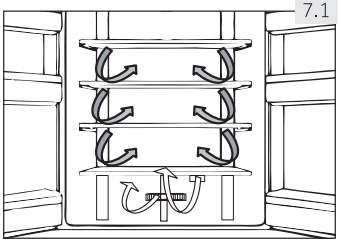
Hinweise zum Energiesparen

- Darauf achten, dass das Gerät ausreichend belüftet ist (siehe INSTALLATION).
- Das Gerät nicht im direkten Sonnenlicht oder in der Nähe einer Wärmequelle (z.B. Heizkörper, Herd und andere Wärme abgebende Geräte) aufstellen.
- Unnötige tiefe Temperatureinstellungen sollten vermieden werden. Je niedriger die Temperatur eingestellt ist, desto höher ist der Energieverbrauch.
- Funktionen wie Power-Freeze verbrauchen mehr Energie.
- Warme Lebensmittel vor dem Einlagern auf Raumtemperatur abkühlen lassen.
- Die Tür so wenig und so kurz wie möglich öffnen.
- Nicht zu viele Lebensmittel einlagern, damit die kalte Luft zirkulieren kann.
- Einen Lufteinschluss in der Lebensmittelverpackung vermeiden.
- Türdichtungen sauber halten, damit die Türen immer richtig schließen.
- Gefriergut im Kühlabteil auftauen.
- Die energiesparendste Konfiguration erfordert den Einsatz von Schubladen, Lebensmittelboxen und Regalböden wie im fabrikneuen Zustand im Gerät positioniert werden und Lebensmittel platziert werden, ohne den Luftauslass des Kanals zu blockieren.

7.1 Multi-air-flow

Das Kühlabteil ist mit einem ventilatorgestützten Multi- Air-Flow-System ausgestattet, welches für eine gleichmäßige Verteilung der Kühlluft auf unterschiedlichen Ebenen sorgt (Abb. 7.1). So können warme Lebensmittel schneller heruntergekühlt werden, die Ausgangsfrische und Qualität der eingelagerten Lebensmittel bleibt erhalten. .

7.1

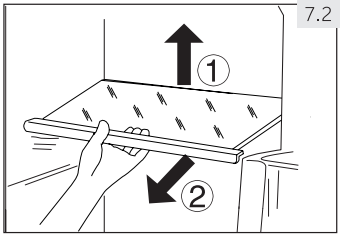


7.2 Verstellbare Ablagenhöhe

Die Ablagen können je nach Lagerungsbedarf in ihrer Höhe verstellt werden.

1. Ablage auf beiden Seiten fassen, in Richtung (1) nach oben anheben und in Richtung (2) herausziehen (Abb. 7.2)..
2. Die Ablage zum Wiedereinlegen auf die Führungsschienen legen und ganz nach hinten schieben, bis die Ablage in die hinteren seitlichen Schlitze einrastet.

7.2



Hinweis: Ablagen

Darauf achten, dass alle Kanten der Ablage auf gleicher Höhe liegen.

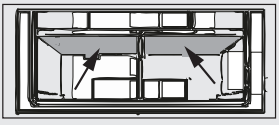
7.3 Trockenzone

In diesem Fach liegt die Luftfeuchtigkeit bei 45% Diese Schublade eignet sich zum Lagern von Trockenfrüchten und anderen trockenen Lebensmittel mit geringem Wassergehalt, wie Butter, Fette und Öle oder Schokolade.

7.4 Frischezone

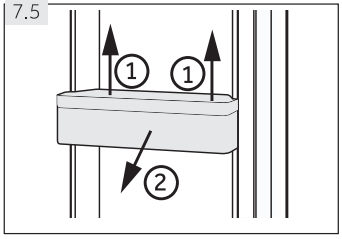
In diesem Fach liegt die Luftfeuchtigkeit bei 85%. Sie wird automatisch durch das System reguliert und eignet sich zum Lagern von Früchten, Gemüse, Salaten usw.

Hinweis: Frischezone



- Die Kunststoffabdeckungen beider Zonen dürfen nicht entfernt werden. Sie halten die Luftfeuchtigkeit aufrecht.
- Kälteempfindliches Obst wie Ananas, Avocado, Bananen, Grapefruits und Gemüse wie Kartoffeln Auberginen, Bohnen, Gurken, Zucchini und Tomaten sowie Hartkäse gehören nicht zur Lagerung in die My Zone-Box.

7.5

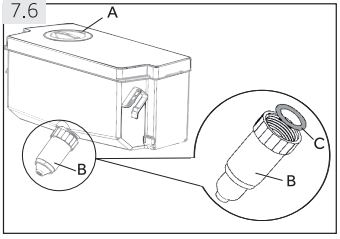


7.5 Türablagen entfernen

Zur Reinigung lassen sich die Türablagen entfernen

1. Türablage auf beiden Seiten fassen und in Richtung (1) nach oben anheben (Abb. 7.5).
2. Türablage in Richtung (2) herausziehen.
3. Die Schritte in umgekehrter Reihenfolge ausführen, um die Türablage wieder einzusetzen.

7.6



7.6 Wassertank

7.6.1 Wassertank entfernen

Der Wassertank kann zum Befüllen und für die Reinigung in gleicher Weise wie die Türablagen entnommen und wieder eingesetzt werden.

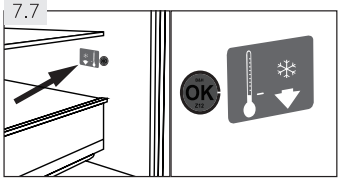
7.6.2 Wassertank einsetzen

Wassertank so in die Aufnahme einsetzen, dass der Wasserauslass (B) in die Aussparung der Tür mündet (Abb. 7.6). Sicherstellen, dass der Wassertank verriegelt ist.

Hinweis: Wassertank

- Stellen Sie sicher, dass der Wasserauslass (B) fest am Wassertank montiert ist und der weiße O-Ring (C) korrekt positioniert ist.
- Ist der Wassertank nicht korrekt eingesetzt, kann Wasser aus dem Anschluss tropfen.
- Wenden Sie beim Herausnehmen oder Einsetzen des Wassertanks keine übermäßige Kraft auf, um den Tank nicht zu beschädigen.

7.7



OPTIONAL: OK-Sticker

Anhand der „OK"-Temperaturanzeige an der inneren Seitenwand des Kühlabteils (Abb. 7.7) kann festgestellt werden, ob die Temperatur unter +4 °C liegt. Temperatur stufenweise verringern, wenn der Sticker nicht „OK" anzeigt.

Hinweis: OK-Sticker

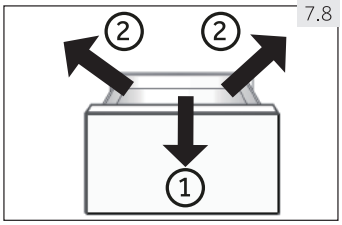
Nach dem Einschalten des Gerätes kann es bis zu 12 Stunden dauern, bis die eingestellte Temperatur erreicht ist.

7.8 Herausnehmbare Schubladen

Zum Herausnehmen die Schubladen bis zum Anschlag vorziehen (1), anheben und herausnehmen (2) (Abb. 7.8).

Die Schritte in umgekehrter Reihenfolge ausführen, um die Schubladen wieder einzusetzen.

7.8

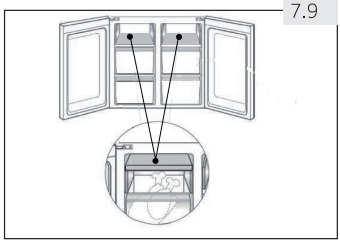


7.9 Lagerung von großem Gefriergut

Großes Gefriergut kann bequem gelagert werden, wenn:

- die obere Gefrierfachablage um 180° gedreht eingesetzt wird (Abb. 7.9)., oder
- beide obere Gefrierfachablagen sowie die mittlere Schublade dem Gerät ennommen werden und das Gefriergut direkt auf der Ablage platziert wird.

7.9



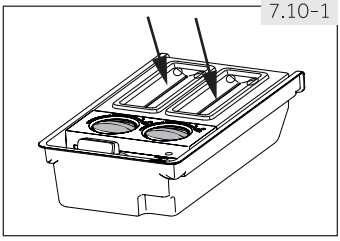
7.10 Eiswürfelbereiter

1. Fisches Trinkwasser in jedes Eisbereiterfach bis zur Markierung der maximalen Füllhöhe einfüllen (Abb. 7.10-1).

Hinweis

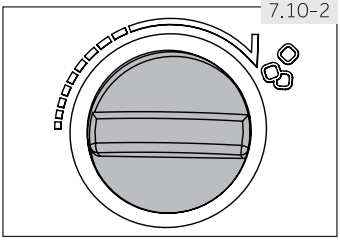
Achten Sie darauf, dass kein Wasser zwischen die beiden Drehknöpfe gelangt. Dieses würde gefrieren und die Eiswürfelentnahme behindern.

7.10-1



2. Eiswürfelbereiter in das Gefrierabteil stellen.
3. Nachdem Wasser gefroren ist, Eisbereiter dem Gerät entnehmen und Drehknopf drehen (Abb. 7.10-2). Die Eiswürfel fallen automatisch in die Aufbewahrungsbox, aus der sie bequem entnommen werden können.

7.10-2



7.11 Innenbeleuchtung

Wird eine Abteiltür geöffnet, schaltet sich automatisch die LED-Deckenlampe ein.

8- Reinigung und Pflege

WARNUNG!

Schalten Sie vor jeder Wartung das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker.

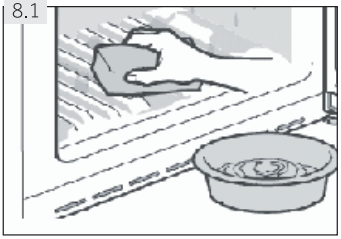
Reinigung

Gerät am besten dann reinigen, wenn nur wenig oder kein Kühl- bzw. Gefriergut eingelagert ist. Um unangenehme Gerüche im Gerät zu vermeiden, wird empfohlen, das Kühlabteil alle vier Wochen zu reinigen.

WARNUNG!

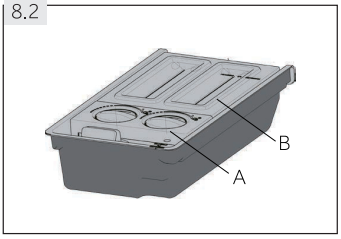
- Führen Sie die Reinigung nicht mit hartborstigen Bürsten, Drahtbürsten, Scheuerpulver, Benzin, Amylacetat, Aceton und ähnlichen organischen Lösungen, Säure oder alkalischen Lösungen durch sondern verwenden Sie spezielle Kühlschrankreiniger.
- Besprühen oder spülen Sie das Gerät nicht mit Wasser ab.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit Dampf- oder Wasserstrahl.
- Reinigen Sie die kalten Glasablagen nicht mit heißem Wasser. Plötzliche Temperaturänderungen können zu Glasbruch führen.
- Berühren Sie kalte Eisenteile nicht mit feuchten Händen. Es besteht die Gefahr festzufrieren.
- Überprüfen Sie bei Erwärmung im Gefrierabteil den Zustand des Gefriergutes .

8.1



- Die Türdichtung stets sauber halten.
- Das Gerät einschließlich Innenausstattung mit einem weichen Reinigungstuch oder Schwamm und lauwarmem Wasser reinigen. Eventuell etwas mildes Handgeschirrspülmittel beigeben (Abb. 8.1).
- Wassertropfen an den Innenflächen mit einem trockenen, weichen Reinigungstuch entfernen.
- Geräteteile nicht in der Geschirrspülmaschine reinigen.
- Vor dem Wiedereinschalten mindestens 5 Minuten warten, da häufiges Einschalten den Kompressor beschädigen kann.

8.2

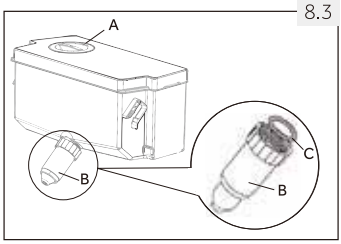


8.2 Reinigung des Eiswürfelbereiters

1. Eiswürfelbereiter aus dem Gefrierabteil entnehmen.
2. Abdeckung (A) und (B) entfernen (Abb. 8.2).
3. Eiswürfelbereiter mit warmem Wasser und mildem Handgeschirrspülmittel reinigen. Seifenreste gründlich abspülen.
4. Abdeckungen schließen, frisches Trinkwasser einfüllen und Eiswürfelbereiter wieder in das Gefrierabteil stellen.

8- Reinigung und Pflege

8.3 Wassertank reinigen



1. Wassertank dem Gerät entnehmen.
2. Abdeckung (A) entfernen (Abb. 8.3).
3. Wasserauslauf (B) abschrauben.
4. Tank und Wasserauslauf mit warmem Wasser und flüssigem Spülmittel reinigen. Sicherstellen, dass das Spülmittel gut ausgespült ist.
5. Wasserauslauf (B) montieren; sicherstellen, dass er fest mit dem Tank verbunden und der O-Ring (C) eingesetzt ist.
6. Abdeckung (A) aufsetzen und Tank wieder richtig positioniert in das Gerät einsetzen.

Hinweis: Wassertank

- Ist der Wassertank nicht korrekt eingesetzt, kann Wasser aus dem Anschluss tropfen.
- Wenden Sie beim Herausnehmen oder Einsetzen des Wassertanks keine übermäßige Kraft auf, um den Tank nicht zu beschädigen.

8.4 Abtauen

Das Kühl- und Gefrierabteil tauen automatisch ab, so dass kein manueller Eingriff erforderlich ist.

Lichtquelle, die nur durch einen Fachmann ausgetauscht werden darf (nur LED).

Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse G.

Fach	Spannung	Maksimal effekt	klasse for energieffektivitet	Standardcertifikat
Kühfach	12V	2W	G	HTF-456WM6 HTF-456WB6 RTG684WHJ

8.7 Bei längerer Nichtbenutzung

Wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum außer Betrieb gesetzt werden soll, und nicht die Holiday Funktion verwendet werden soll:

- ► Eingelagerte Lebensmittel entnehmen.
- ► Wassertank entleeren und reinigen
- ► Netzstecker ziehen.
- ► Gerät wie oben beschrieben reinigen.
- ► Gerätetüren/Schubladen offen stehen lassen, damit im Gerät keine üblen Gerüche entstehen.

Hinweis: Gerät ausschalten

Das Gerät nur dann ausschalten, wenn es unbedingt notwendig ist.

8.8 Bewegen den Gerätes

1. Netzstecker ziehen und alle Lebensmittel aus dem Gerät entnehmen.
2. Die Ablagen und sonstigen beweglichen Teile im Kühl- und Gefrierabteil mit Klebeband sichern.
3. Das Gerät nicht um mehr als 45 ° kippen, um Beschädigungen des Kühlsystems zu vermeiden.

WARNUNG!

- ► Das Gerät nicht an den Griffen anheben.
- ► Das Gerät niemals horizontal auf den Boden legen.

9- Fehlerbehebung

Die im Folgenden aufgezählten Probleme können meist selbst behoben werden. Wenden Sie sich erst dann an den Kundendienst (siehe Garantiekarte), wenn Sie alles geprüft haben und den Fehler nicht beseitigen können.

WARNUNG!

- ► Schalten Sie vor jeder Wartung das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker.
- ► Elektrogeräte dürfen nur durch Elektrofachkräfte repariert werden, da durch unsachgemäße Reparaturen erhebliche Folgeschäden entstehen können.
- ► Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Kundendienst (siehe Garantiekarte) ersetzt werden, um eine Gefahr auszuschließen..

9.1 Liste möglicher Probleme

Problem	Mögliche Ursachen	Lösungen
Der Kompressor läuft nicht.	• Der Netzstecker ist nicht mit der Steckdose verbunden. • Das Gerät taut ab.	• Verbindung herstellen. • Das ist bei einem automatisch abtauenden Gerät normal.
Das Gerät springt häufig an oder läuft zu lange.	• Die Innen- oder Außentemperatur ist zu hoch. • Das Gerät war über einen längeren Zeitraum ausgeschaltet. Eine Gerätetür/Schublade ist nicht richtig geschlossen. • Die Tür/Schublade wurde zu häufig oder zu lange geöffnet. • Die Temperatur für das Gefrierabteil ist zu niedrig eingestellt. • Die Dichtung der Tür/Schublade ist verschmutzt, abgenutzt, gerissen oder verrutscht. • Die erforderliche Luftzirkulation ist nicht gewährleistet.	• In diesem Fall ist es normal, dass das Gerät länger läuft. • In der Regel dauert es 8 bis 12 Stunden, bis das Gerät seine Betriebstemperatur erreicht hat. • Tür/Schublade schließen. Darauf achten, dass das Gerät auf einem ebenen Untergrund steht und keine Nahrungsmittel oder Behälter an die Tür stoßen. • Tür/Schublade so wenig wie möglich öffnen. • Die Temperatur auf einen höheren Wert einstellen, bis eine zufriedenstellende Gefriertemperatur erreicht ist. Die Gefriertemperatur hat sich nach 24 Stunden stabilisiert. • Dichtung reinigen und ggf. vom Kundendienst ersetzen lassen. • Eine ausreichende Belüftung sicherstellen.
Der Innenraum des Kühlabteils ist verschmutzt und/oder riecht unangenehm.	• Der Innenraum des Gerätes muss gereinigt werden. • Im Kühlabteil werden streng riechende Lebensmittel gelagert.	• Den Innenraum des Gerätes reinigen. • Lebensmittel stets gut verpackt einlagern.

9- Fehlerbehebung

Problem	Mögliche Ursachen	Lösungen
Im Gerät wird es nicht kalt genug	• Der Temperaturregler ist auf „schwach" eingestellt. • Es wurde zu warmes Gut eingelagert. • Es wurde zu viel auf einmal eingelagert. • Die Waren liegen zu dicht aneinander. • Die Tür/Schublade ist nicht richtig geschlossen. • Die Tür/Schublade wurde zu häufig oder zu lange geöffnet.	• Temperatur neu einstellen • Gut erst abkühlen lassen. • Stets kleinere Mengen einlagern. • Zwischen den einzelnen Produkten einen Luftspalt lassen. • Tür/Schublade schließen. • Tür/Schublade so wenig wie möglich öffnen.
Im Gerät ist es zu kalt	• Die Temperatur ist auf einen zu niedrigen Wert eingestellt. • Die Power-freeze Funktion ist aktiviert und läuft zu lange.	• Temperatur neu einstellen • Power-freeze Funktion ausschalten.
Im Kühlabteil hat sich Feuchtigkeit gebildet	• Das Gerät befindet sich in einer zu warmen und zu feuchten Umgebung. • Die Tür/Schublade ist nicht richtig geschlossen. • Die Tür/Schublade wurde zu häufig oder zu lange geöffnet. • Eingestellte Behältnisse wurden offen gelassen.	• Temperatur mittels Temperaturregler leicht erhöhen. • Tür/Schublade schließen. • Tür/Schublade so wenig wie möglich öffnen. • Warme Speisen stets auf Raumtemperatur abkühlen und Nahrungsmittel und Flüssigkeiten abdecken.
Feuchtikeit sammelt sich auf den Außenflächen des Gerätes oder zwischen den Abteilen.	• Die Luftfeuchtigkeit ist zu hoch. • Die Tür/Schublade ist nicht richtig geschlossen..	• Das ist bei feuchtem Klima normal und ändert sich mit abnehmender Luftfeuchtigkeit. • Darauf achten, dass die Tür / Schublade richtig geschlossen ist.
Starke Eis- und Reifbildung im Gefrierabteil	• Es wurden nicht ausreichend verpackte Waren eingelagert. • Die Tür/Schublade wurde offen gelassen. • Die Tür/Schublade wurde zu häufig oder zu lange geöffnet. • Die Dichtung ist defekt. • Etwas im Innenraum verhindert, dass die Tür/Schublade richtig schließt.	• Waren stets gut verpackt einlagern . • Tür/Schublade schließen. • Tür/Schublade so wenig wie möglich öffnen. • Dichtung reinigen und ggf. ersetzen. • Sicherstellen, dass weder Ware, deren Verpackung oder Geräteteile das Schließen der Tür/ Schublade behindern.
Die Seiten des Gehäuses sowie die Türleiste werden warm.	• -	• Dies ist normal.

Problem	Mögliche Ursachen	Lösungen
Das Gerät gibt ungewöhnliche Geräusche von sich.	• Das Gerät steht nicht auf ebenem Untergrund. • Das Gerät stößt an einen Gegenstand.	• Das Gerät so ausrichten, dass es gerade steht. • Um das Gerät stehende Gegenstände entfernen.
Ein leises Geräusch wie von fließendem Wasser ist zu hören.	• ´-	• Dies ist normal.
Es ertönt ein Alarmton	• Die Kühlabteiltür steht offen.	• Die Kühlabteiltür schließen.
Ein leises Brummen ist zu hören.	• Das Konsenswasser-Schutzsystem läuft.	• Das System verhindert die Bildung von Kondenswasser und erzeugt dieses Geräusch
Die Innenbeleuchtung und/oder das Kühlsystem funktionieren nicht	• Der Netzstecker ist nicht mit der Steckdose verbunden. • Die Stromversorgung ist nicht intakt. • Die LED-Lampe ist defekt.	• Verbindung herstellen. • Stromversorgung überprüfen. Bei jeglichem Defekt ist ein Elektrofachmann zu verständigen! • LED Lampe durch Kundendienst austauschen.
Aus dem Wasserspender kann kein Wasser entnommen werden	• Die Vorrichtung ist verriegelt	• Vorrichtung entriegeln.

9.2 Stromausfall

Bei einem Stromausfall bleiben die Nahrungsmittel etwa 20 Stunden lang sicher gekühlt. Bei einem länger andauernden Stromausfall, insbesondere im Sommer sind folgende Hinweise zu befolgen:

- ► Tür/Schublade so wenig wie möglich öffnen.
- ► Während des Stromausfalls keine weiteren Lebensmittel in das Gerät geben.
- ► Wenn der Stromausfall angekündigt wird und mehr als 20 Stunden andauert, etwas Eis zubereiten und in einem Behälter auf die oberste Ablage des Kühlabteils stellen.
- ► Eine Überprüfung des Lagergutes unmittelbar nach der Unterbrechung ist erforderlich.
- ► Da die Temperatur im Gerät bei einem Stromausfall oder sonstigen Störung ansteigt, verkürzt sich die Lagerzeit der Lebensmittel und verringert sich deren Qualität. Gegebenenfalls ist Angetautes zu verarbeiten (kochen, braten) und in gegartem Zustand wieder einzufrieren.

Hinweis: Speicherfunktion bei Stromausfall

Nach Wiederherstellung des Stromanschlusses läuft das Gerät mit den Einstellungen weiter, die vor dem Stromausfall festgelegt waren.

Um die technische Unterstützung zu kontaktieren, besuchen Sie unsere Website: https://corporate.haier-europe.com/en/ . Wählen Sie im Bereich „Website“ die Marke Ihres Produkts und Ihr Land aus. Sie werden auf die jeweilige Website weitergeleitet, auf der Sie die Telefonnummer und das Formular finden, um die technische Unterstützung zu kontaktieren.

10- Installation

10.1 Auspacken

WARNUNG!

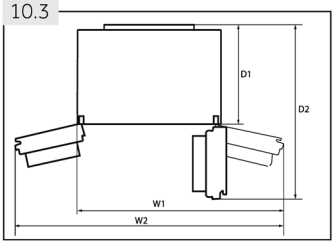
- ► Das Gerät ist schwer. Nehmen Sie eine zweite Personen zu Hilfe.
- ► Bewahren Sie alle Verpackungsmaterialen für Kinder unzugänglich auf und entsorgen Sie die Verpackung auf umweltfreundliche Weise.

- ► Gerät aus der Verpackung entnehmen.
- ► Alle Verpackungsmaterialen entfernen.

10.2 Umgebungsbedingungen

Die Zimmertemperatur muss zwischen 10 °C und 38 °C liegen, da sie die Temperatur im Gerät und dessen Energieverbrauch beeinflussen kann. Das Gerät nicht ungedämmt in der Nähe anderer Wärme abgebender Geräte (Herde, Heizkörper etc.) aufstellen.

10.3



10.3 Gesamtraumbedarf

Erforderlicher Gesamtraumbedarf bei geöffneter Tür (Abb. 10.3):

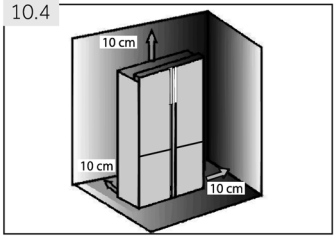
W1=1117mm

W2=1403mm

D1=580mm

D2=1024mm

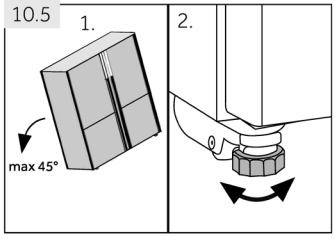
10.4



10.4 Lüftungsquerschnitte

Um aus Sicherheitsgründen eine ausreichende Belüftung des Gerätes zu erzielen, müssen die Angaben des erforderlichen Lüftungsquerschnittes eingehalten werden. (Abb. 10.4

10.5



10.5 Gerät ausrichten

Gerät auf ebenen harten Boden aufstellen.

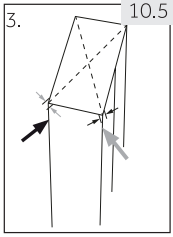
1. Das Gerät leicht nach hinten kippen (Abb. 10.5-1.).
2. Die Füße auf die gewünschte Höhe einstellen (Fig. 10.5-2.).

Darauf achten, dass der Abstand zur Wand auf der Türanschlagseite mindestens 100 mm beträgt, damit die Tür richtig geöffnet werden kann.

- Für f reistehende Geräte: „Dieses Kühlgerät ist nicht für die Verwendung als Einbaugerät bestimmt."

3. Die Standfestigkeit kann durch wechselseitiges Anstoßen über die Diagonalen überprüft werden (Abb. 10.5-3.). Das leichte Schwanken soll in beiden Richtungen gleich sein. Ist dies nicht der Fall, kann sich das Gehäuse verziehen; eventuelle undichte Türdichtungen sind die Folge. Eine geringe Neigung nach hinten erleichtert das Schließen der Tür(en).

10.5



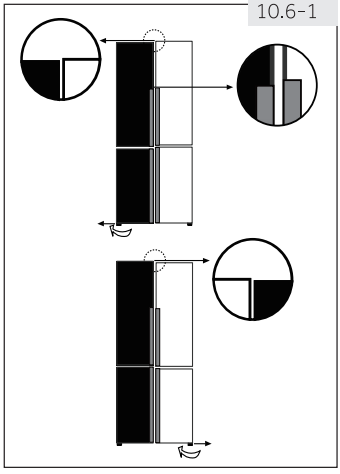
10.6 Feinjustierung der Türen

Wenn nach dem Gerätausrichten ein Höhenversatz zwischen beiden Gerätetüren besteht, kann dieser wie folgt verringert werden:

10.6.1 Verstellen der Gerätefüße

Gerätefuß gemäß Zeichnung (Abb. 10.6-1) in die entsprechende Richtung drehen.

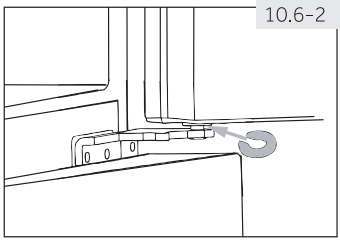
10.6-1



10.6.2 Verwendung der Abstandshalter

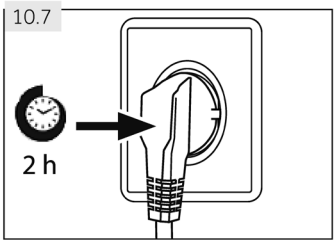
- ► Obere Tür öffnen und anheben.
- ► Abstandshalter aus dem Beipack vorsichtig mit der Hand oder mit einem Werkzeug (z.B. Zange) auf den weißen Kunststoffring des mittleren Scharniers schieben. Darauf achten, dass die Tür nicht verkratzt wird.

10.6-2



Hinweis: Feinjustierung

Aufgrund des Gewichts der eingelagerten Lebensmittel in den Türablagen kann sich im Laufe der Zeit ein Höhenversatz an den Türen einstellen. Zum Ausrichten gehen Sie nach den oben beschiebenen Methoden vor..



10.7 Wartezeit

Zur wartungsfreien Dauerschmierung befindet sich in der Kapsel des Kompressors Öl. Durch Schräglage beim Transport kann dieses Öl in das geschlossene Rohrsystem gelangen. Mit dem Einschalten des Gerätes muss 2 Stunden gewartet werden(Abb. 10.7), damit das Öl wieder zurück in die Kapsel läuft.

10.8 Elektrischer Anschluss

Vor jedem Anschluss prüfen ob

- die Stromversorgung dem Typenschild entspricht.
- die Anschlussdose geerdet und keine Mehrfachdose oder Verlängerung ist.
- Stecker und Dose sich exakt entsprechen.

Gerätestecker an eine vorschriftmäßig installierte Haushaltssteckdose anschließen.

WARNUNG!

Um Gefahren zu vermeiden lassen Sie ein beschädigtes Netzkabel durch den Kundendienst ersetzen (siehe Garantiekarte).

Achten Sie beim Aufstellen des Geräts darauf, dass das Netzkabel nicht eingeklemmt oder beschädigt ist.

Platzieren Sie nicht mehrere tragbare Steckdosen oder tragbare Netzteile an der Rückseite des Geräts.

Unachtsamkeiten in der Nähe von entzündlichen Stoffen können zu Bränden führen.

- Erweiterte gemäßigte Zone(SN): „Dieses Kühlgerät ist für die Verwendung bei Umgebungstemperaturen von 10 °C bis 32 °C bestimmt.";
- Gemäßigte Zone(N): „Dieses Kühlgerät ist für die Verwendung bei Umgebungstemperaturen von 16 °C bis 32 °C bestimmt.";
- Subtropische Zone(ST): „Dieses Kühlgerät ist für die Verwendung bei Umgebungstemperaturen von 16 °C bis 38 °C bestimmt.";
- Tropische Zone(T): „Dieses Kühlgerät ist für die Verwendung bei Umgebungstemperaturen von 16 °C bis 43 °C bestimmt."

11- Technische Daten

11.1 Produktdatenblatt gemäß Verordnung EU 2019/2016

Marke	Haier
Modellkennung	HTF-456WB6 HTF-456WM6 RTG684WHJ
Kategorie	Kühl-Gefrierkombination
Energieeffizienzklasse	F
Energieverbrauch (kWh/Jahr) [1)]	320
Nutzinhalt Kühlen (L)	312
Nutzinhalt Gefrieren (L) ****	154
Stern-Einstufung	****
Auslegungstemperatur „sonstige Fächer" > 14°C	Nicht anwendbar
Frostfrei System	Ja
Lagerzeit bei Störung (h)	11
Gefriervermögen (kg/24h)	12
Klimaklasse Dieses Gerät ist für den Betrieb bei einer Umgebungstemperatur zwischen 10 °C und 38°C bestimmt	SN-N-ST
Luftschallemissionen (dB(A) re 1pW)	B(35)
Gerätetyp	Standgerät

[1)] Auf der Grundlage von Ergebnissen der Normprüfung über 24 Stunden. Der tatsächliche Verbrauch hängt von der Nutzung und vom Standort des Geräts ab.

11.2 Zusätzliche technische Daten

Spannung / Frequenz	220-240V ~/ 50Hz
Nennstrom (A)	1,2
Hauptsicherung (A)	16
Kühlmittel	R600a
Abmessungen (B/H/T in mm)	1804 /833/666

11.3 Normen und Richtlinien CE

Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen aller anwendbaren EG-Richtlinien,die eine CE-Kennzeichnung vorsehen

12- Kundendienst

Wir empfehlen Ihnen unseren Haier Kundendienst und die Verwendung von Original Ersatzteilen.

Sollte eine Störung an Ihrem Gerät auftreten, überprüfen Sie bitte zuerst die Hinweise im Kapitel FEHLERBEHEBUNG.

Wenn Sie dort keine Lösung finden, kontaktieren Sie bitte

- Ihren Händler vor Ort oder
- unseren Kundenservice im Internet unter www.haier.com.
  Hier finden Sie Service-Telefonnummern sowie die Garantiebedingungen und können eine Reparaturanfrage stellen.

Wenn Sie unseren Kundendienst kontaktieren, halten Sie bitte folgende Gerätedaten bereit; (Diese Informationen finden Sie auf dem Typenschild.):

Model _____ Serial No. _____

Im Garantiefall ziehen Sie bitte auch die Informationen auf der Garantiekarte zu Rate.

Für allgemeine Geschäftsanfragen nutzen Sie bitte die folgenden Adressen in Europa:

Europäische Haier Adressen			
Land*	**Postanschrift**	**Land***	**Postanschrift**
Italien	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Verese ITALY	**Frankreich**	Haier France SAS 3-5 rue des Graviers 92200 Neuilly sur Seine FRANCE
Spanien **Portugal**	Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcelona SPAIN	**Belgien-FR** **Belgien-NL** **Niederlande** **Luxemburg**	Haier Benelux SA Anderlecht Route de Lennik 451 BELGIUM
Deutschland **Österreich**	Haier Deutschland GmbH Hewlett-Packard-Str. 4 D-61352 Bad Homburg GERMANY	**Polen** **Tschechien** **Ungarn** **Griechenland** **Rumänien** **Russland**	Haier Poland Sp. zo.o. Al. Jerozolimskie 181B 02-222 Warszawa POLAND
Großbritannien	Haier Appliances UK Co.Ltd. One Crown Square Church Street East Woking, Surrey, GU21 6HR UK		

► VERFÜGBARKEIT VON ERSATZTEILEN

Thermostate, Temperatursensoren, Leiterplatten und Lichtquellen sind nach dem Inverkehrbringen der letzten Einheit des Modells mindestens sieben Jahre lang verfügbar.Türgriffe, Türscharniere, Tabletts und Körbe für einen Zeitraum von mindestens sieben Jahren und Türdichtungen für einen Zeitraum von mindestens zehn Jahren, nachdem die letzte Einheit des Modells auf den Markt gebracht wurde.

► GARANTIE

Die Mindestgarantie beträgt: 2 Jahre für EU-Länder, 3 Jahre für die Türkei, 1 Jahr für Großbritannien, 1 Jahr für Russland, 3 Jahre für Schweden, 2 Jahre für Serbien, 5 Jahre für Norwegen, 1 Jahr für Marokko, 6 Monate für Algerien. Tunesien keine gesetzliche Garantie erforderlich.

* Weitere Informationen zum Produkt erhalten Sie unter https://eprel.ec.europa.eu/ oder scannen Sie den QR auf dem mit dem Gerät gelieferten Energieetikett

HTF-456WM6_DE V02_062017

Haier

Manuale dell'Utente

Frigorifero-Congelatore

HTF-456WM6
HTF-456WB6
RTG684WHJ

IT

Haier

Grazie

Vi ringraziamo per aver deciso di acquistare un prodotto Haier.

Vi invitiamo a leggere attentamente queste istruzioni prima di iniziare a usare il dispositivo. Le istruzioni contengono informazioni importanti che vi aiuteranno a trarre il meglio da questo dispositivo e vi garantiranno altresì sicurezza in fase di installazione, uso e manutenzione del dispositivo.

Conservare questo manuale in un luogo pratico, di modo da poterlo sempre consultare e garantire un utilizzo sicuro e adeguato del dispositivo.

Qualora il dispositivo venga venduto, ceduto o lasciato nella vecchia abitazione in fase di trasferimento, accertarsi sempre di lasciare anche il manuale, di modo che il nuovo proprietario possa acquisire familiarità col dispositivo e con le relative avvertenze di sicurezza.

Legenda

Avvertenza - Informazioni importanti per la sicurezza

Informazioni e suggerimenti generali

Informazioni ambientali

Smaltimento

Contribuire alla protezione dell'ambiente e alla salute umana. Collocare l'imballaggio in contenitori adeguati per poterlo riciclare. Contribuire al riciclaggio dei rifiuti provenienti da dispositivi elettrici ed elettronici. Non smaltire i dispositivi recanti questo simbolo con i normali rifiuti domestici. Riportare il prodotto presso la struttura di riciclaggio locale o contattare il proprio ufficio municipale competente in merito.

AVVERTENZA!

Rischio di lesione o soffocamento!

I refrigeranti e i gas vanno smaltiti in modo professionale. Verificare che i tubi del circuito refrigerante non si siano danneggiati prima di smaltirli in modo adeguato. Scollegare il dispositivo dalla presa di corrente. Tagliare il cavo di rete e smaltirlo. Togliere i vassoi e i cassetti, oltre che il lucchetto e le guarnizioni della porta al fine di evitare che i bambini e gli animali domestici rimangano intrappolati all'interno del dispositivo.

Indice

1- Informazioni di sicurezza 4

2- Impiego conforme allo scopo previsto 8

3- Descrizione del prodotto 9

4- Pannello di controllo 10

5- Utilizzo 11

6- Suggerimenti per il risparmio di energia 19

7- Strumentazione 20

8- Cura e pulizia 23

9- Guida alla risoluzione dei problemi 26

10- Installazione 29

11- Dati tecnici 32

12- Servizio clienti 33

1- Informazioni di sicurezza

Prima di accendere il dispositivo per la prima volta, leggere i seguenti suggerimenti di sicurezza:

AVVERTENZA!

Prima di iniziare a usare il dispositivo

- Verificare che non vi siano danni verificatisi in fase di trasporto.
- Rimuovere completamente l'imballaggio e tenere fuori dalla portata dei bambini.
- Attendere almeno due ore prima di procedere all'installazione del dispositivo al fine di garantire che il circuito del refrigerante sia completamente operativo.
- Spostare sempre il dispositivo in due persone, dato che è molto pesante.

Installazione

- L'apparecchiatura dovrebbe essere collocata in un luogo ben ventilato. Verificare che vi sia uno spazio di almeno 10 cm sopra e intorno al dispositivo.
- Non mettere mai il dispositivo in un'area umida o in una posizione in cui potrebbe essere spruzzato con acqua. Pulire e asciugare gli schizzi di acqua e le macchie con un panno soffice e pulito.
- Non installare il dispositivo direttamente esposto alla luce del sole o vicino a sorgenti di alimentazione (ad esempio: stufe, riscaldatori).
- Installare e livellare il dispositivo in un'area adatta per le sue dimensioni e per il suo uso.
- Verificare che le aperture di ventilazione, sia sull'apparecchiatura che nella struttura da incasso, siano libere da ostruzioni.
- Verificare che le informazioni elettriche sulla targhetta elettrica siano in linea con l'alimentazione disponibile. In caso contrario, contattare un elettricista.
- Il dispositivo funziona con una sorgente di alimentazione di questo tipo: 220~-240 VAC/50 Hz. Delle fluttuazioni di corrente anomale potrebbero impedire l'avvio del dispositivo o danneggiare il controllo della temperatura o il compressore; si potrebbero anche sentire dei rumori anomali in fase di funzionamento. In questo caso è opportuno montare un regolatore automatico.
- Non usare ciabatte e prolunghe.
- Verificare che il cavo di alimentazione non sia intrappolato dal frigorifero. Non inciampare sul cavo di alimentazione.

1- Informazioni di sicurezza

AVVERTENZA!

- Servirsi di una presa con messa a terra separata per l'alimentazione che sia facilmente accessibile. L'apparecchiatura deve disporre di una messa a terra.
  Unicamente per il Regno Unito: Il cavo di alimentazione del dispositivo è dotato di una presa a 3 poli (con messa a terra), adatta per una normale presa a 3 poli. Non tagliare o smontare mai il terzo polo (messa a terra). Dopo aver installato il dispositivo, la presa dovrebbe essere accessibile.
- Non danneggiare il circuito refrigerante.

Uso quotidiano

- Questa apparecchiatura può essere usata da bambini a partire dagli 8 anni di età ed oltre e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con scarsa esperienza o conoscenza sull'uso dell'apparecchiatura, solamente se sorvegliati o se sono stati istruiti relativamente all'uso sicuro dell'apparecchiatura stessa e se ne hanno compreso i rischi.
- Tenere i bambini di età inferiore ai 3 anni lontano dal dispositivo a meno che non siano sotto costante supervisione.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchiatura.
- Se gas freddo o altri gas infiammabili perdono nelle immediate vicinanze del dispositivo, disattivare la valvola del gas che perde, aprire porte e finestre e non scollegare o collegare il cavo di alimentazione del frigorifero o di qualsiasi altro dispositivo.
- Si prega di notare che il prodotto funziona a una temperatura compresa fra i 10 e i 38 °C. Il dispositivo potrebbe non funzionare correttamente se viene lasciato a lungo a temperature superiori o inferiori all'intervallo indicato.
- Non posizionare articoli instabili (oggetti pesanti, contenitori pieni d'acqua) sopra al frigorifero per evitare lesioni personali causate da caduta o scosse elettriche causate dal contatto con l'acqua.
- Non tirare le mensole sulla porta. La porta si potrebbe inclinare, il ripiano bottiglie si potrebbe togliere e il dispositivo potrebbe traballare.
- Aprire e chiudere le porte servendosi unicamente delle maniglie. Lo spazio fra le porte e l'armadietto è molto stretto. Non mettere le mani in queste zone per evitare di pizzicarsi le dita. Aprire o chiudere le porte del frigorifero solo quando non ci sono bambini nella zona di movimento delle porte.

1- Informazioni di sicurezza

AVVERTENZA!

- Non conservare o utilizzare materiali infiammabili, esplosivi o corrosivi all'interno del dispositivo o nelle immediate vicinanze.
- Non conservare medicine, batteri o agenti chimici all'interno del dispositivo. Questo dispositivo è un elettrodomestico. Consigliamo di non conservare materiali che richiedono temperature particolarmente rigide.
- Non conservare mai i liquidi in bottiglie o lattine (oltre alle bevande con elevato contenuto alcolico) in particolare bevande gassate all'interno del congelatore, dato che potrebbero esplodere in fase di congelamento.
- Controllare le condizioni degli alimenti se all'interno del congelatore vi è stato un aumento della temperatura.
- Non impostare temperature inutilmente basse all'interno dello scomparto frigorifero. Con impostazioni elevate si potrebbero avere temperature basse. Attenzione: Le bottiglie possono esplodere
- Non toccare alimenti congelati con le mani bagnate (indossare i guanti). In particolar modo non mangiare i ghiaccioli subito dopo averli estratti dallo scomparto del congelatore. Sussiste il rischio di congelamento o di formazione di vesciche da freddo. PRIMO soccorso: mettere immediatamente sotto acqua fredda corrente. Non tirare via!
- Non toccare la superficie interna dello scomparto del congelatore mentre è in funzione, in particolar modo con le mani bagnate, dato che le mani si potrebbero congelare sulla superficie.
- Scollegare il dispositivo in caso di interruzione di corrente o prima delle operazioni di pulizia. Lasciar passare almeno 7 minuti prima di riavviare il dispositivo, dato che operazioni di avvio frequenti potrebbero danneggiare il compressore.
- Non utilizzare apparecchiature elettriche all'interno degli scomparti di conservazione degli alimenti, ad eccezione di quelli consigliati dal costruttore
- Servirsi unicamente di acqua potabile per l'erogatore di acqua.

Manutenzione / pulizia

- Verificare che i bambini siano supervisionati se eseguono operazioni di pulizia e manutenzione.
- Scollegare il dispositivo dall'alimentazione elettrica prima di intraprendere qualsiasi intervento di manutenzione. Lasciar passare almeno 7 minuti prima di riavviare il dispositivo, dato che operazioni di avvio frequenti potrebbero danneggiare il compressore.

AVVERTENZA!

- Tenere la presa e non il cavo in fase di scollegamento del dispositivo.
- Non pulire il dispositivo con spazzole dure, spugnette abrasive, detergente in polvere, petrolio, amil acetato, acetone e altre simili soluzioni organiche, soluzioni acide o alcaline. Pulire con l'apposito detergente per il frigorifero per evitare danni.
- Non togliere il gelo e il ghiaccio con oggetti appuntiti. Non usare spray, riscaldatori elettrici come riscaldatori, asciugacapelli, prodotti per la pulizia a vapore o altre sorgenti di calore per evitare di arrecare danni alle componenti in plastica.
- Non usare dispositivi elettrici o altri mezzi artificiali non raccomandati dal produttore allo scopo di accelerare il processo di sbrinamento
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un tecnico autorizzato o da una persona qualificata per evitare situazioni di pericolo.
- Non provare a riparare, smontare o modificare il dispositivo in modo autonomo. In caso di riparazioni rimandiamo al nostro centro assistenza clienti.
- Eliminare la polvere sulla parte posteriore dell'unità una volta all'anno per evitare di correre rischi legati al fuoco ed evitare un consumo eccessivo di corrente.
- Non spruzzare o lavare il dispositivo in fase di pulizia.
- Non usare acqua spray o vapore per pulire il dispositivo.
- Non pulire i ripiani in vetro freddi con acqua calda. Le improvvise variazioni di temperatura potrebbero causare la rottura del ghiaccio.

Informazioni sul gas refrigerante

AVVERTENZA!

Il dispositivo contiene il refrigerante infiammabile ISOBUTANO (R600a). Verificare che il circuito del refrigerante non si sia danneggiato in fase di trasporto o installazione. Le perdite di refrigerante possono causare lesioni agli occhi o rischi di incendio. Qualora si siano verificati danni, tenere lontano dalle fonti libere di fuoco, ventilare bene la stanza, **non** collegare o scollegare i cavi di alimentazione del dispositivo o di qualsiasi altro dispositivo. Informare l'assistenza clienti.
Qualora gli occhi entrino in contatto col refrigerante, risciacquare immediatamente sotto all'acqua corrente e chiamare immediatamente un medico oculista.

2- Impiego conforme allo scopo previsto

2.1 Impiego previsto

Questo dispositivo è stato pensato per raffreddare e congelare alimenti. Il dispositivo è stato progettato unicamente per essere usato in ambito domestico e in applicazioni simili, ad esempio zone cucina in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro, fattorie e clienti in alberghi e altri ambienti di tipo residenziale, oltre che in bed and breakfast e nel settore del catering. Non è stato pensato per un uso di tipo commerciale o industriale.

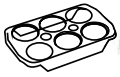
Non sono ammesse modifiche o trasformazioni all'apparecchiatura. Un uso non previsto potrebbe causare pericoli e perdita del servizio di copertura della garanzia.

2.2 Accessori

Controllare gli accessori e la documentazione conformemente al presente elenco (Fig.:2.2):

2,2

Dispositivo per la produzione del ghiaccio con cucchiaio



Vassoi portauova

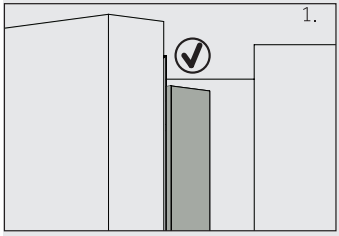
3 distanziatori

Etichetta-energetica

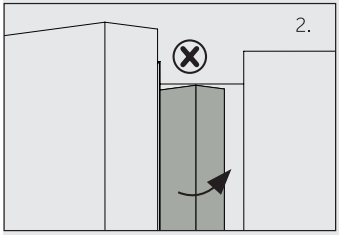
Scheda di garanzia

Manuale dell'utente

ATTENZIONE!



Quando viene chiusa la porta, l'asta verticale della porta sulla porta sinistra dovrebbe piegarsi verso l'interno (1).



Qualora si cerchi chiudere la porta sinistra e l'asta della porta verticale non sia piegata (2), è opportuno come prima cosa piegarla, altrimenti la striscia della porta colpirà l'albero di fissaggio o la porta destra. Si potrebbe quindi verificare un danno al sistema di scorrimento della porta; si potrebbero anche verificare perdite.

C'è una filettatura calda all'interno del telaio. La temperatura della superficie aumenterà leggermente, il che è normale e non avrà effetti sul funzionamento del dispositivo.

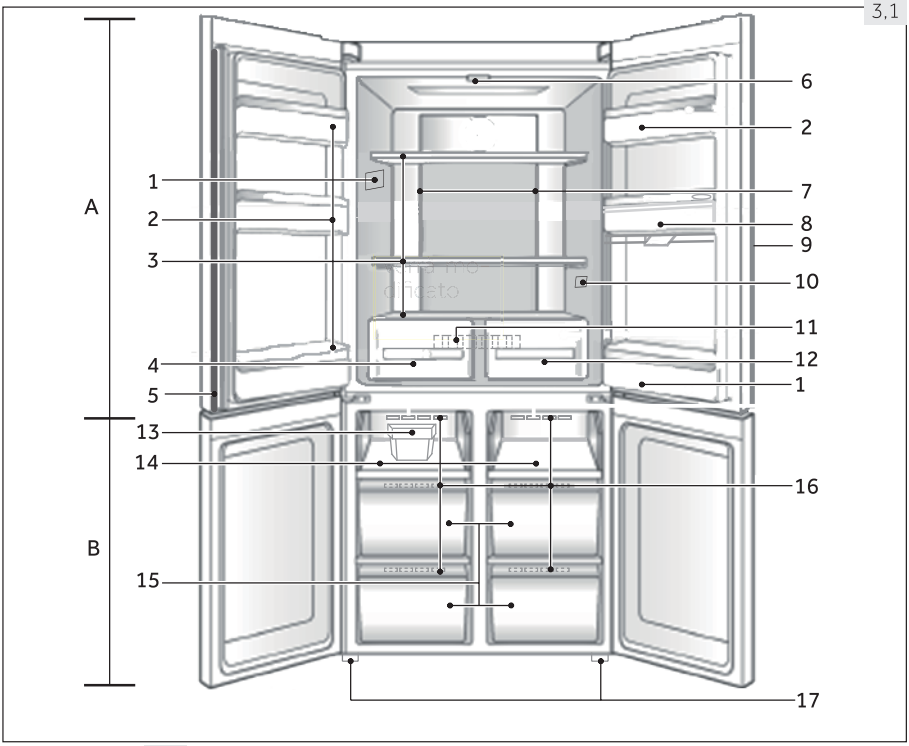
3- Descrizione del prodotto

Informativa

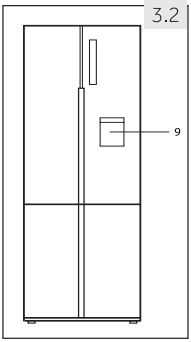
A causa di modifiche tecniche e modelli diversi, alcune delle illustrazioni all'interno di questo manuale potrebbero differire dal modello attuale.

Immagini delle apparecchiature (Fig. 3.1 e 3.2)

3,1



3.2



A: Scomparto Frigorifero

1 Targhetta
2 Portabottiglie/Ripiano della porta
3 Ripiani in vetro
4 Cassetto della zona umidità
5 Asta porta
6 Lampada da soffitto
7 Condotto dell'aria e sensore (dietro al pannello)
8 Serbatoio dell'acqua
9 Erogatore di acqua
10 Indicatore di temperatura O.K. (opzionale)
11 Condotto dell'aria (dietro ai cassetti)
12 Cassetto della zona secca

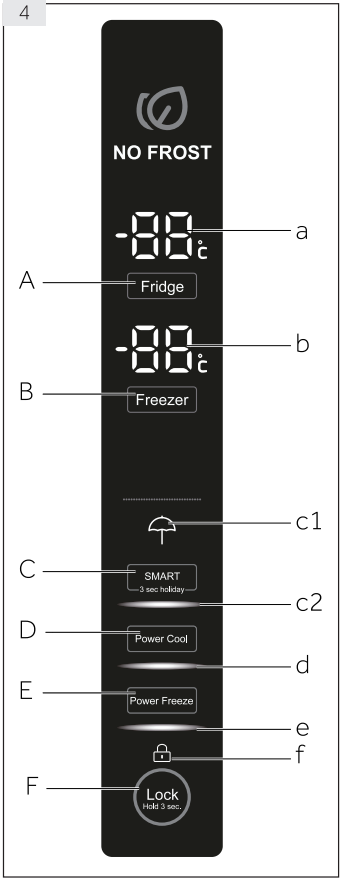
B: Scomparto congelatore

13 Dispositivo per la produzione del ghiaccio con cucchiaio
14 Vassoio Congelatore
15 Cassetto di conservazione del congelatore
16 Condotto dell'aria
17 Piedini regolabili

4- Pannello di controllo

Pannello di controllo (Fig. 4)

4



Pulsanti:

A Selettore frigorifero
B Selettore congelatore
C Modalità "SMART" e funzione "Holiday" on/off
D Funzione Power Cool on/off
E Funzione Power-Freeze on/off
F Blocco/Sblocco del pannello

Indicatori:

a Temperatura scomparto frigorifero
b Scomparto temperatura del congelatore
c1 Modalità vacanza
c2 Modalità SMART
d Funzione Power-Cool
e Funzione Power Congelamento
f Blocco pannello

5.1 Prima di iniziare a usare il dispositivo

- Togliere tutti i materiali dell'imballaggio, tenerli fuori dalla portata dei bambini e smaltirli in modo rispettoso dell'ambiente.
- Pulire l'interno e l'esterno dell'apparecchiatura oltre che l'interno e gli accessori con acqua e un detergente delicato, quindi asciugare con un panno umido.
- Dopo aver appoggiato in piano e pulito l'apparecchiatura, attendere almeno 2 ore prima di collegare nuovamente il dispositivo alla presa di corrente. Cfr. la sezione INSTALLAZIONE.
- Pre-raffreddare gli scomparti con impostazioni elevate prima di inserire gli alimenti. La funzione Blocco Corrente permette di raffreddare velocemente lo scomparto congelatore.
- La temperatura del frigorifero e la temperatura del congelatore vengono automaticamente impostate rispettivamente a 5 °C e -18 °C. Queste sono le impostazioni consigliate. Qualora lo si desideri, sarà possibile modificare queste temperature manualmente. Cfr. la sezione REGOLAZIONE DELLA TEMPERATURA.

5.2 Tasto a sfioramento

I pulsanti sul pannello di controllo sono tasti a sfioramento, che rispondono già quando vengono sfiorati col dito.

5.3 Accendere / spegnere l'apparecchiatura

Il dispositivo è in funzione non appena viene connesso alla sorgente di alimentazione.

Quando il dispositivo viene alimentato per la prima volta, vengono visualizzate le temperature reali del frigorifero e del congelatore. Il display lampeggia. Se le porte sono chiuse, si spegnerà dopo 30 secondi.

Forse il blocco pannello è attivo.

Informativa: Pre-impostazioni

- Il dispositivo è pre-impostato alla temperatura consigliata di 5 °C (frigorifero) e -18 °C (congelatore). In condizioni ambientali normali non è necessario impostare la temperatura.
- Quando il dispositivo viene acceso dopo essere stato scollegato dalla presa di corrente, potrebbe essere necessario attendere 12 ore perché venga raggiunta la temperatura adeguata.

Svuotare il dispositivo prima di spegnerlo. Per spegnere il dispositivo, estrarre la spina dalla presa di corrente.

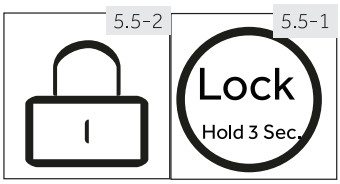
5.4 Modalità standby

Il display si spegne automaticamente 30 secondi aver premuto un tasto. Il display si blocca automaticamente. Si illumina automaticamente premendo qualsiasi tasto o aprendo la porta.

5.5 Blocco/Sblocco pannello

Informativa: Blocco pannello

Il pannello di controllo viene automaticamente bloccato dall'attivazione se per 30 secondi non viene premuto nessun tasto. Per eventuali impostazioni sarà necessario sbloccare il pannello di controllo.



- Toccare il pulsante "F" per 3 secondi per bloccare tutti gli elementi del pannello all'attivazione (Fig. 5.5-1).

- Gli allarmi del cicalino e l'indicatore collegato "f" vengono (Fig. 5.5-2); l'illuminazione del pannello si spegne. L'icona lampeggia se viene premuto un pulsante, quando il blocco pannello è attivato. La variazione non funziona.
- Per lo sblocco, premere nuovamente il tasto.

5.6

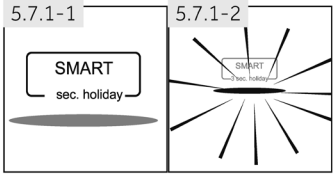
5.6 Allarme apertura della porta

Quando la porta del frigorifero rimane aperta per più di 1 minuti, suonerà l' allarme di apertura porta (Fig. 5.6). Sarà possibile disattivare l'audio dell'allarme chiudendo la porta. Se la porta viene lasciata aperta per più di 7 minuti, la luce all'interno del frigorifero e l'illuminazione del pannello di controllo si spengono automaticamente.

5.7 Selezione modalità di funzionamento

Sarà possibile selezionare una delle seguenti opzioni:

5.7.1-1 5.7.1-2



5.7.1 Modalità SMART

Qualora non vi siano requisiti speciali, consigliamo di usare la modalità fuzzy:
Nella modalità fuzzy, il dispositivo regola automaticamente la temperatura a seconda della temperatura ambiente e in linea con le variazioni di temperatura all'interno del dispositivo. Questa funzione non prevede in alcun modo l'uso delle mani.

1. Sbloccare il pannello toccando il tasto "F" se è bloccato (Fig. 5.5-1).
2. Toccare il tasto "C" (SMART) (Fig. 5.7.1-1). Suona un allarme.
3. L'indicatore "c2" si illumina e la funzione viene attivata (Fig. 5.7.1-2).

Ripetendo i summenzionati passaggi o selezionando un'altra funzione sarà possibile disattivare nuovamente questa funzione.

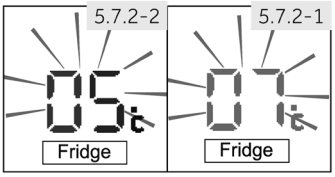
5.7.2 Modalità di regolazione manuale

Qualora si intenda regolare manualmente la temperatura del dispositivo per conservare un determinato alimento, sarà possibile impostare la temperatura tramite un pulsante di regolazione della temperatura:

Informativa: Conflitto con altre funzioni

Non è possibile regolare la temperatura se viene attivata qualsiasi altra funzione (Super Cool, Super Freeze, Hoilday o SMART) oppure se il display è bloccato. L'indicatore corrispondente lampeggerà accompagnato da un cicalino.

5.7.2.1 Regolare la temperatura del frigorifero



1. Sbloccare il pannello toccando il tasto "F" se è bloccato (Fig. 5.5-1).
2. Toccare il tasto "A" (Frigorifero) per selezionare la temperatura dello scomparto frigo. Suona un allarme. Viene visualizzata la temperatura reale nello scomparto frigorifero (Fig. 5.7.2-1).
3. Toccare in sequenza il tasto "A" (Frigorifero) fino a che il valore di temperatura desiderato "a" non starà lampeggiando (Fig. 5.7.2-2). Viene emesso un segnale sonoro ogni volta che viene toccato il tasto. Con aumenti di temperatura di 1 °C da un minimo di 1°C a un massimo di 8 °C. La temperatura ottimale per il frigorifero è 5 °C. Temperature più basse indicano un consumo di energia non necessario.

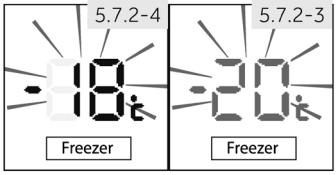
Se non viene premuto nessun tasto per 5 secondi, le impostazioni vengono confermate automaticamente.

Informativa: Funzione "frigorifero spento"

Impostando la temperatura per lo scomparto frigo su '' OF '' sarà possibile spegnere il frigorifero Ciò non ha nessun effetto sullo scomparto congelatore.

- ► Svuotare il dispositivo prima di spegnerlo.
- ► Tenere aperta la porta del vano frigorifero, quando la funzione Frigorifero spento è attivata, al fine di evitare la formazione di cattivi odori o muffe.

5.7.2.2 Regolare la temperatura del congelatore



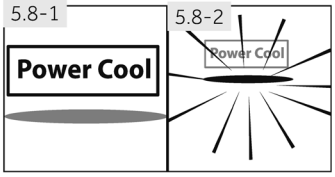
1. Sbloccare il pannello premendo il pulsante "F" se è bloccato (Fig. 5.5-1).
2. Toccare il tasto "B" (Congelatore) per selezionare lo scomparto congelatore. Suona un allarme. Viene visualizzata la temperatura reale nello scomparto congelatore (Fig. 5.7.2-3).
3. Toccare in sequenza il tasto "B" (Congelatore) fino a che non viene visualizzato il valore di temperatura desiderato (Fig. 5.7.2-4). Viene emesso un segnale sonoro ogni volta che viene toccato il tasto. La temperatura aumenta con passaggi di 1 °C da un minimo di -24 °C fino a un massimo di -14 °C, passando nuovamente a -14 °C quando il pulsante viene nuovamente premuto. La temperatura ottimale del frigorifero è -18 °C. Le temperature più fredde indicano un consumo inutile di energia.

Se non viene premuto nessun tasto per 5 secondi, le impostazioni vengono confermate automaticamente.

Informativa: Influenze sulle temperature

La temperatura interna è influenzata dai seguenti fattori:

- Temperatura ambiente
- Frequenza di apertura della porta
- Quantitativo di cibi conservati
- Installazione del dispositivo



5.8 Funzione Super-Cool

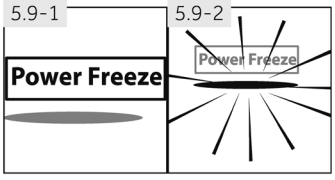
Attivare la funzione Power-Cool qualora sia necessario conservare grandi quantità di cibo (ad esempio dopo l'acquisto). La funzione Power Cool accelera il raffreddamento di alimenti freschi e protegge i cibi già conservati da un riscaldamento indesiderato.

1. Sbloccare il pannello toccando il tasto "F" se è bloccato (Fig. 5.5-1).
2. Toccare il tasto "D" (Super-Cool) (Fig. 5.8.-1).
3. L'indicatore "d" si illumina e la funzione viene attivata (Fig. 5.8.-2).

Ripetendo i summenzionati passaggi o selezionando un'altra funzione sarà possibile disattivare nuovamente questa funzione.

Informativa: Spegnimento automatico

Questa funzione si disattiva automaticamente dopo 3 ore.



5.9 Funzione Power Freeze (Power Congelamento)

Gli alimenti freschi dovrebbero essere congelati quanto più rapidamente possibile in modo completo. Così facendo si mantiene il valore nutrizionale, il buon aspetto e il gusto dell'alimento. La funzione Power Freeze accelera il congelamento di alimenti freschi e protegge i cibi già conservati da un riscaldamento indesiderato. Qualora sia necessario congelare un elevato quantitativo di alimenti in una sola volta, consigliamo di impostare la funzione Power Freeze 24 ore prima di iniziare a utilizzare la cella del congelatore.

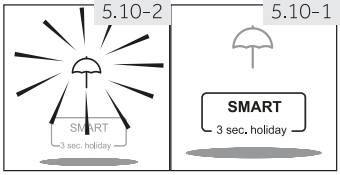
1. Sbloccare il pannello toccando il tasto "F" se è bloccato (Fig. 5.5-1).
2. Toccare il tasto "E" (Super-Freeze) (Fig. 5.9.-1).
3. L'indicatore "e" si illumina e la funzione viene attivata (Fig. 5.9.-2).

Ripetendo i summenzionati passaggi o selezionando un'altra funzione sarà possibile disattivare nuovamente questa funzione.

Informativa: Spegnimento automatico

La funzione Super freeze si disattiverà automaticamente dopo 50 ore. Il dispositivo viene poi utilizzato alla temperatura precedentemente impostata.

5.10 Funzione Holiday



Questa funzione imposta la temperatura del frigorifero in modo fisso a 17°C.

Ciò consente di tenere chiusa la porta del frigorifero senza causare odori o muffe - per lunghi periodi di tempo (ad esempio durante le vacanze). Lo scomparto congelatore può ora essere impostato.

1. Sbloccare il pannello toccando il tasto "F" se è bloccato (Fig. 5.5-1).
2. Toccare il tasto "C" (SMART) per 3 secondi Fig. 5.10-1).
3. L'indicatore "c1" si illumina (Fig. 5.10.-2), e la funzione viene attivata.

Ripetendo i summenzionati passaggi o selezionando un'altra funzione sarà possibile disattivare nuovamente questa funzione.

AVVERTENZA!

Quando si trova in modalità Holiday, non vi devono essere alimenti all'interno dello scomparto frigorifero. La temperatura di +17 °C è troppo alta per la conservazione degli alimenti.

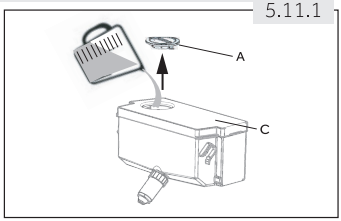
5.11 Erogatore acqua

Con l'erogatore di acqua l'acqua potabile fresca può essere imbottigliata.
Il serbatoio dell'acqua dovrebbe essere pulito prima che venga iniziata la sua pulizia (cfr. CURA E PULIZIA).

5.11.1 Riempimento del serbatoio dell'acqua

AVVERTENZA!

Utilizzare solo acqua potabile.

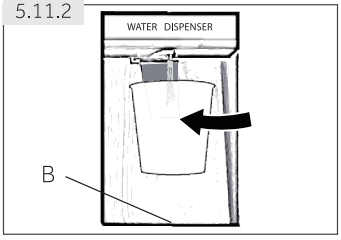


1. Verificare che il serbatoio dell'acqua sia inserito in modo adeguato (cfr. STRUMENTAZIONE)
2. Ruotare e sollevare il coperchio rotondo (A) e riempire il serbatoio con acqua potabile fresca (Fig. 5.11.1).
3. Riempire il serbatoio fino al contrassegno (1,8 l); dato che vi potrebbe essere una fuoriuscita quando l'acqua si apre e si chiude.
4. Chiudere il coperchio rotondo (A) fino a che non si blocca in posizione.

Informativa: Erogatore di acqua

- Prima del riempimento smaltire l'acqua residua e pulire il serbatoio dell'acqua.
- Quando non si utilizza l'acqua a lungo, svuotare il serbatoio e inserire il serbatoio pulito.
- Il coperchio (C) sul serbatoio dell'acqua (Fig. 5.11.1) viene usato per risparmiare energia. Qualora non si voglia prendere acqua dal serbatoio dell'acqua a lungo, installare il coperchio per garantire un migliore isolamento e risparmiare energia.

5.11.2



5.11.2 Ricevere acqua dal distributore

1. Collocare un bicchiere sotto all'uscita dell'acqua.
2. Premerlo delicatamente contro la leva dell'erogatore di acqua col bicchiere (Fig. 5.11.2). Verificare che il bicchiere sia allineato con l'erogatore per evitare che fuoriescano schizzi di acqua
3. Il vassoio nell'acqua (B) dovrebbe essere rimosso in tempo, dato che potrebbe causare un troppopieno quando la porta si apre e si chiude.

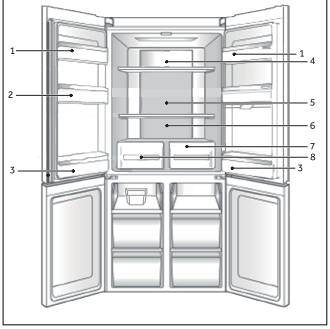
5.12 Suggerimenti per conservare alimenti freschi

5.12.1 Conservazione all'interno dello scomparto frigorifero

- Conservare la temperatura del frigorifero al di sotto dei 5 °C.
- Gli alimenti caldi vanno conservati a temperatura ambiente prima di essere collocati all'interno del dispositivo.
- Gli alimenti conservati in frigorifero vanno lavati e asciugati prima di essere collocati all'interno
- Gli alimenti vanno sigillati in modo adeguato per evitare cattivi odori o alterazioni del gusto.
- Non conservare quantità eccessive di cibo. Lasciare spazio fra i vari alimenti per consentire il flusso dell'aria fredda, al fine di garantire un raffreddamento migliore e più omogeneo.
- I cibi che vengono mangiati quotidianamente vanno conservati sulla parte anteriore del ripiano.
- Lasciare uno spazio fra gli alimenti e le pareti interne, per consentire il flusso dell'aria. Prestare particolarmente attenzione a non riporre alimenti appoggiati alla parete posteriore: gli alimenti si potrebbero congelare appiccicandosi alla parete posteriore. Evitare il contatto diretto degli alimenti, in particolare alimenti oleosi o acidi, con il rivestimento interno, dato che gli oli e gli acidi possono rovinare il rivestimento interno. Pulire le eventuali tracce di olio o acido, ogni qualvolta vengono individuate.
- Scongelare gli alimenti congelati nello scomparto di conservazione del frigorifero. In questo modo sarà possibile usare l'alimento congelato per diminuire la temperatura all'interno di questo scomparto, e, così facendo, risparmiare energia.
- Il processo di invecchiamento della frutta e della verdura, come ad esempio zucchine, meloni, papaya, banana, ananas, può essere accelerato all'interno del frigorifero. Consigliamo quindi di evitare di conservarli all'interno del frigorifero. La maturazione dei frutti può tuttavia avvenire per periodi di tempo limitati. Cipolle, agio, finocchio e altre verdure con radici vanno conservati a temperatura ambiente.
- La presenza di odori sgradevoli all'interno del frigorifero indica che qualche alimento si è rovesciato ed è quindi necessario procedere alle operazioni di pulizia. Cfr. MANUTENZIONE E PULIZIA.
- Alimenti diversi vanno posizionati in aree diverse a seconda delle loro proprietà (Fig. 5.12):

1 Burro, formaggio, ecc.
2 Uova, lattine, cibi in scatola, spezie, ecc.
3 Bevande, altro cibo in flacone.
4 Sottaceti, alimenti in scatola, ecc.
5 Carne, snack, pasta, alimenti in scatola, latte, tofu, latticini, ecc.
6 Carne cotta, salsicce, ecc.
7 Cassetto della zona secca: frutta secca, oli di burro, cioccolata
8 Cassetto zona umidità: Frutta, verdura, insalata, ecc.

5.12



Informativa: Mantenere le distanze

- Rispettare una distanza di più di 10 mm fra gli alimenti posizionati e il condotto dell'aria oppure i sensori al fine di garantire l'effetto di raffreddamento.

5.12.2 Conservazione all'interno dello scomparto congelatore

- Mantenere la temperatura del congelatore a -18 °C.
- 24 ore prima del congelamento attivare la funzione Power-freeze; -per piccole quantità di alimenti bastano 4-6 ore.
- Gli alimenti caldi vanno conservati a temperatura ambiente prima di essere collocati nello scomparto congelatore.
- Gli alimenti tagliati a piccole porzioni si congelano più rapidamente e sono più facili da scongelare e cucinare. Il peso consigliato per ogni porzione è inferiore a 2.5 kg
- Consigliamo di confezionare gli alimenti prima di riporli all'interno del congelatore. La parte esterna della confezione deve essere asciutta per evitare che le confezioni si incollino fra di loro. I materiali con cui sono stati confezionati gli alimenti dovrebbero essere inodore, non velenosi e non tossici.
- Per evitare che gli alimenti scadano si prega di annotare la data di scadenza, il limite massimo di conservazione e il nome dell'alimento sulla confezione, e di disporre gli alimenti stessi in ordine di scadenza.
- **AVVERTENZA!:** Acido, alcali e sale, ecc. potrebbero consumare la superficie interna del congelatore. Non collocare alimenti contenenti queste sostanze (ad esempio pesce) direttamente a contatto con la superficie interna. L'acqua salata all'interno del congelatore va pulita immediatamente.
- Non superare i tempi di conservazione degli alimenti consigliati dai produttori. Estrarre solo il quantitativo di cibo che serve dal congelatore.
- Consumare rapidamente i cibi scongelati. Gli alimenti scongelati non possono essere nuovamente congelati, a meno che prima non vengano cotti; ciò potrebbe comprometterne la commestibilità.
- Non caricare quantità eccessiva di alimenti freschi nello scomparto del congelatore. Rimandiamo alla capacità di congelamento del congelatore – Cfr. DATI TECNICI oppure i dati sulla targhetta.
- Gli alimenti possono essere conservati nel congelatore a una temperatura minima di -18 °C per 2-12 mesi, a seconda delle proprietà (ad esempio carne: 3-12 mesi, verdura: 6-12 mesi)
- Quando vengono congelati alimenti freschi, evitare che gli stessi entrino in contatto con alimenti già surgelati. Rischio di scongelamento!

Quando vengono conservati alimenti surgelati a livello commerciale, attenersi a queste linee guida:

- Attenersi sempre alle linee guida del produttore per la durata di tempo in cui vengono conservati gli alimenti. Attenersi scrupolosamente a queste linee guida!
- Cercare di mantenere la durata di tempo fra l'acquisto e l'inserimento nel congelatore quando più breve possibile al fine di mantenere la qualità del cibo.
- Acquistare alimenti congelati, che siano stati conservati a una temperatura di –18 °C o più bassa.
- Evitare di acquistare alimenti con ghiaccio o gelo sulla confezione - Ciò indica che i prodotti forse in un determinato momento sono stati scongelati e ri-congelati - gli aumenti di temperatura influiscono sulla qualità del cibo.

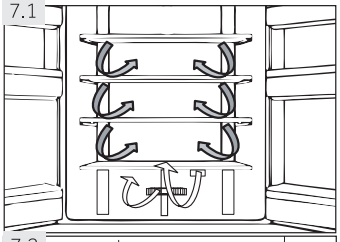
Informativa: Mantenere le distanze

- Rispettare una distanza di più di 10 mm fra gli alimenti posizionati e il condotto dell'aria al fine di garantire l'effetto di raffreddamento.

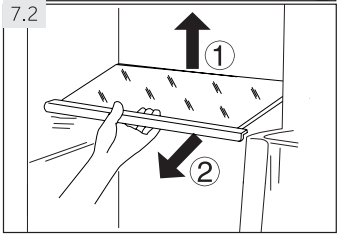
Suggerimenti per risparmiare energia

- Verificare che il dispositivo disponga di una ventilazione adeguata (cfr. INSTALLAZIONE).
- Non installare il dispositivo direttamente esposto alla luce del sole o vicino a sorgenti di alimentazione (ad esempio: stufe, riscaldatori).
- Evitare di impostare temperature inutilmente basse all'interno dello scomparto frigorifero. Il consumo di energia aumenta mano a mano che si scende con la temperatura impostata nel dispositivo.
- Funzionali quali ad esempio POWER-FREEZE o POWER-COOL consumano più energia.
- Lasciare che i cibi caldi si raffreddino prima di collocarli all'interno del dispositivo.
- Aprire la porta del dispositivo leggermente, unicamente quando necessario.
- Non riempire eccessivamente il dispositivo per evitare di ostruire il flusso d'aria.
- Evitare che nell'imballaggio entri aria.
- Tenere pulite le guarnizioni di modo che la porta si chiuda correttamente.
- Scongelare gli alimenti congelati nello scomparto di conservazione del frigorifero.
- La configurazione a maggior risparmio energetico richiede che il cassetto, la scatola del cibo e i ripiani siano posizionati nell'apparecchio come freschi di fabbrica e il cibo da posizionare senza bloccare l'uscita dell'aria del condott.

7.1



7.2



7.1 Flusso multi-aria

Il frigorifero è dotato di un impianto multi air flow, col quale i flussi di aria fresca sono localizzati su ogni ripiano (Fig. 7.1). Ciò aiuta a mantenere una temperatura uniforme al fine di garantire che gli alimenti rimangano freschi più a lungo.

7.2 Ripiani regolabili

L'altezza dei ripiani può essere adattata alle proprie esigenze.

1. Per ri-posizionare un ripiano, come prima cosa sollevarlo tenendolo per l' estremità (1) e poi estrarlo (2) (Fig. 7.2).
2. Per re-installarlo, collocarlo sulle alette su entrambi i lati e spingerlo fino in fondo, fino a che la parte posteriore dello stesso non sarà fissata negli alloggiamenti laterali

Informativa: Ripiani

Verificare che tutte le estremità del ripiano siano in piano.

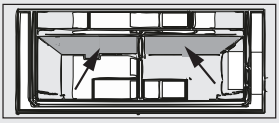
7.3 Cassetto Dry zone

In questo scomparto il livello di umidità è di circa il 45 %. Questo cassetto è adatto per conservare frutta secca e altri alimenti con poca acqua, come ad esempio burro, grassi, olio o cioccolata.

7.4 Cassetto zona umidità

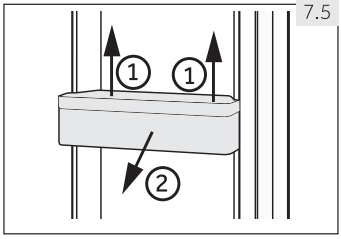
In questo scomparto il livello dell'umidità si situa intorno all'85 %. Viene controllato automaticamente dal sistema ed è adatto per conservare frutta, verdura, insalate, ecc.

Informativa: Cassetto umidità



- Non togliere il coperchio in plastica all'interno delle due zone. Mantengono l'umidità.
- I frutti sensibili al freddo, come ad esempio ananas, avocado, banane, uva e verdure quali ad esempio patate, melanzane, fagioli, cetrioli, zucchine e pomodori, e il formaggio, non vanno conservati in questi due cassetti.

7.5 Ripiani porta rimovibili

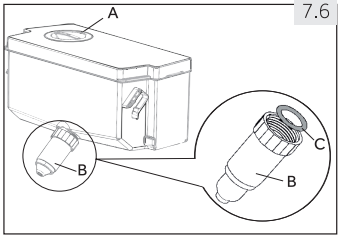


I ripiani della porta possono essere rimossi per la pulizia:

Collocare le mani su ogni lato del ripiano, sollevarlo verso l'alto (1) ed estrarlo (2) (Fig. 7.5).

Per reinserire il ripiano della porta, vengono eseguiti i seguenti passaggi al contrario.

7.6 Serbatoio dell'acqua



7.6.1 Serbatoio dell'acqua rimovibile

Il serbatoio dell'acqua può essere rimosso e installato per la pulizia esattamente come avviene per i rack delle porte.

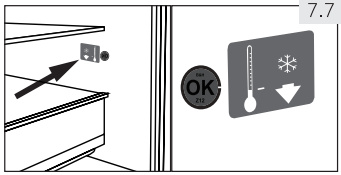
7.6.2 Inserire il serbatoio dell'acqua

Collocare il serbatoio dell'acqua in modo che il serbatoio dell'acqua (B) si inserisca nell' apertura della porta (Fig. 7.6). Verificare che il serbatoio dell'acqua sia bloccato.

Informativa: Serbatoio dell'acqua

- Verificare che il tubo di scarico sia saldamente avvitato al serbatoio dell'acqua e che l'o-ring bianco sia in posizione.
- Se il serbatoio dell'acqua non è collegato in modo adeguato, l'acqua potrebbe fuoriuscire dal collegamento.
- Non usare una forza eccessiva in fase di rimozione o installazione del serbatoio dell'acqua, al fine di evitare danni al serbatoio.

7.7 OPZIONALE: Indicatore temperatura OK

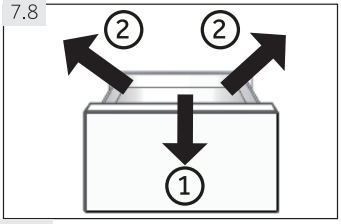


L'indicatore di temperatura OK (Fig. 7.7) può essere usato per determinare temperature al di sotto dei +4 °C. Ridurre gradualmente la temperatura qualora il segno non indichi "OK".

Informativa: adesivo OK

Quando il dispositivo viene acceso potrebbe essere necessario attendere 12 ore perché venga raggiunta la temperatura adeguata.

7.8

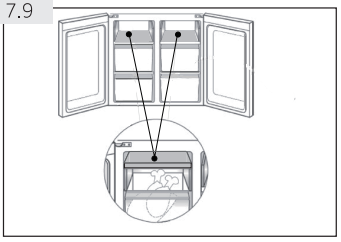


7.8 Cassetto congelatore rimovibile

Per togliere il cassetto, estrarlo fino in fondo (1), sollevare e togliere (2) (Fig. 7.8).

Per inserire il cassetto, eseguire i suddetti passaggi in ordine inverso.

7.9

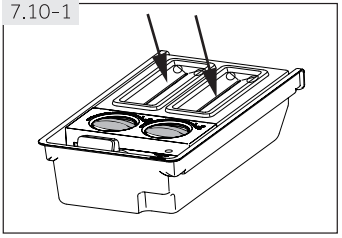


7.9 Conservazione di alimenti di grandi dimensioni

Gli oggetti grandi, ad esempio gli alimenti surgelati possono essere conservati:

- dopo aver tolto e ruotato di 180° il vassoio di congelamento superiore (Fig. 7.9) oppure
- dopo aver tolto entrambi i vassoi superiori di congelamento oltre che il vassoio del congelatore centrale e dopo aver riposto gli alimenti direttamente sul ripiano.

7.10-1



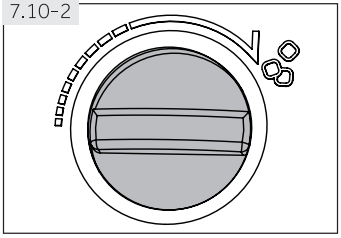
7.10 Dispositivo per la produzione dei cubetti di ghiaccio

1. Versare acqua fresca in ogni scatola per la produzione dei cubetti, come indicato all'interno della coppa di misurazione; non superare il livello indicato dalla tacca.(Fig. 7.10-1).

Informativa: Dispositivo per la produzione di cubetti di ghiaccio

Non mettere acqua vicino ai 2 pulsanti, in caso contrario i pulsanti si potrebbero congelare e i cubetti non potranno cadere all'interno della scatola di conservazione.

7.10-2



2. Mettere la scatola nello scomparto di congelamento.
3. Dopo che l'acqua diventa ghiaccio, estrarre il dispositivo dall'apparecchiatura e ruotare il pulsante a mano (Fig. 7.10-2). Quindi i blocchi di ghiaccio cadranno automaticamente nella scatola del ghiaccio. Togliere il coperchio e recuperare i cubetti.

7.11 Illuminazione

Il LED interno si accende quando viene aperta la porta. La performance delle luci non subisce l'impatto delle impostazioni di altri dispositivi.

AVVERTENZA!

Scollegare il dispositivo dalla presa di corrente prima di avviare le operazioni di pulizia.

8.1 Norme di sicurezza generali

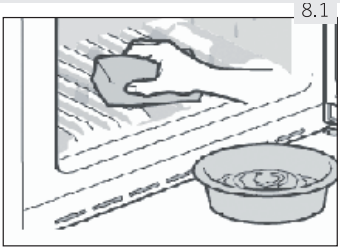
Pulire il dispositivo solamente quando all'interno vi sono pochi alimenti o quando è completamente vuoto.
Il dispositivo va pulito ogni quattro settimane al fine di garantire una buona manutenzione oltre che per evitare la formazione di cattivi odori al suo interno.

AVVERTENZA!

- Non pulire il dispositivo con spazzole dure, spugnette abrasive, detergente in polvere, petrolio, amil acetato, acetone e altre simili soluzioni organiche, soluzioni acide o alcaline. Pulire con l'apposito detergente per il frigorifero per evitare danni.
- Non spruzzare o lavare il dispositivo in fase di pulizia.
- Non usare acqua spray o vapore per pulire il dispositivo.
- Non pulire i ripiani in vetro freddi con acqua calda. Le improvvise variazioni di temperatura potrebbero causare la rottura del ghiaccio.
- Non toccare la superficie interna dello scomparto del congelatore mentre è in funzione, in particolar modo con le mani bagnate, dato che le mani si potrebbero congelare sulla superficie.
- Qualora vi sia un aumento della temperatura, controllare le condizioni degli alimenti congelati.

- Tenere sempre pulita la guarnizione della porta.
- Pulire l'interno e l'alloggiamento della dispositivo servendosi di una spugna imbevuta di acqua tiepida e detergente neutro (Fig. 8.1).
- Risciacquare ed asciugare con un panno morbido.
- Pulire gli accessori servendosi unicamente di acqua calda e detersivo neutro.
- Non pulire alcun componente dell'apparecchio in lavastoviglie.
- Lasciar passare almeno 5 minuti prima di riavviare il dispositivo, dato che operazioni di avvio frequenti potrebbero danneggiare il compressore.

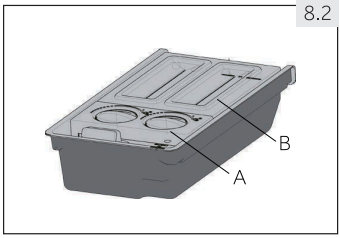
8.1



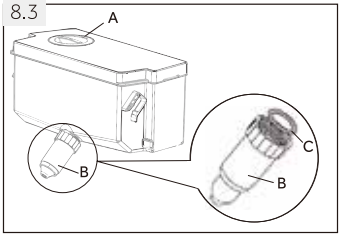
8.2 Pulizia del dispositivo per la produzione dei cubetti di ghiaccio

1. Estrarre il dispositivo per la produzione del ghiaccio dal dispositivo.
2. Togliere il coperchio (A) e (B) (Fig. 8.2).
3. Pulire il dispositivo per la produzione del ghiaccio con acqua calda e detergente liquido per il lavaggio dei piatti. Verificare che tutto il sapone sia risciacquato.
4. Chiudere i coperchi, riempire con acqua potabile e sostituire il dispositivo per la produzione dei cubetti del ghiaccio all'interno del dispositivo.

8.2



8.3



8.3 Pulizia del serbatoio dell'acqua

1. Estrarre il serbatoio dell'acqua dall'apparecchiatura.
2. Togliere il coperchio (A) (Fig. 8.3).
3. Svitare l'ugello erogatore (B)
4. Pulire il serbatoio e la valvola dell'erogatore con acqua tiepida e detergente liquido per il lavaggio dei piatti. Verificare che tutto il sapone sia risciacquato.
5. Montare l'ugello erogatore (B) e fare attenzione al fatto che sia saldamente avvitato al serbatoio dell'acqua e che l'O-ring bianco (C) sia in posizione.
6. Chiudere il coperchio (A) e sostituire la valvola all'interno dell'apparecchiatura.

Informativa: Serbatoio dell'acqua

- Se il serbatoio dell'acqua non è collegato in modo adeguato, l'acqua potrebbe fuoriuscire dal collegamento.
- Non usare una forza eccessiva in fase di rimozione o installazione del serbatoio dell'acqua, al fine di evitare danni al serbatoio.

8.4 Scongelamento

Lo sbrinamento dello scomparto frigorifero e dello scomparto congelatore avviene in modo automatico. Non è necessario intervenire manualmente.

Sorgente luminosa (solo a LED) sostituibile solo da un professionista

Questo prodotto contiene una fonte luminosa con efficienza energetica di classe G.

compartimento	Tensione	Potenza massima	Classe di efficienza energetica	Modello
Frigorifero	12V	2W	G	HTF-456WM6 HTF-456WB6 RTG684WHJ

8.7 Non uso per lunghi periodi di tempo

Qualora il dispositivo non venga usato a lungo e non si usi la funzione Holiday opopure la funzione spento per il frigorifero:

- ► Estrarre gli alimenti.
- ► Togliere il cavo di alimentazione.
- ► Svuotare e pulire il serbatoio
- ► Pulire il dispositivo secondo quanto descritto più sopra.
- ► Tenere aperte le porte per evitare la formazione di cattivi odori all'interno.

Informativa: Spegnimento

Spegnere il dispositivo unicamente nel caso in cui ciò sia strettamente necessario.

8.8 Spostamento dell'apparecchiatura

1. Togliere tutti gli alimenti e scollegare il dispositivo.
2. Fissare i ripiani e tutte le parti mobili nel frigorifero e nel congelatore servendosi di nastro adesivo.
3. Non inclinare il frigorifero più di 45° per evitare di danneggiare il sistema refrigerante.

AVVERTENZA!

- ► Non sollevare il dispositivo prendendolo per le maniglie.
- ► Non posizionare mai il dispositivo in orizzontale a terra.

9- Guida alla risoluzione dei problemi

Molti dei problemi più ricorrenti possono essere risolti senza competenze specifiche. In caso di problemi controllare tutte le possibilità indicate e attenersi alle seguenti istruzioni prima di contattare il servizio post vendita. Cfr. ASSISTENZA CLIENTI.

AVVERTENZA!

- Prima di eseguire qualunque intervento di manutenzione, spegnere l'apparecchio ed estrarre la spina dalla presa.
- Gli interventi di manutenzione sulla strumentazione elettrica vanno eseguiti unicamente da elettricisti esperti, dato che l'esecuzione di riparazioni in modo non adeguato può causare gravi danni alla strumentazione.
- Un'alimentazione danneggiata va sostituita unicamente dal produttore, dal suo agente di servizio o da persone qualificate al fine di evitare pericoli.

9.1 Tabella, guida alla risoluzione dei problemi

Problema	Possibile causa	Possibile soluzione
Il compressore non funziona.	• La spina non è collegata alla presa di corrente. • Il dispositivo si trova nel ciclo di sbrinatura	• Inserire la spina nella presa. • Si tratta di una condizione normale per un frigorifero con funzione di sbrinamento automatica
Il dispositivo funziona frequentemente oppure funziona per periodi di tempo troppo lunghi.	• La temperatura interna o esterna è troppo alta. • Il dispositivo è stato spento per lunghi periodi di tempo. • Una porta o un cassetto del dispositivo non è stato chiuso correttamente. • La porta / il cassetto sono stati aperti con eccessiva frequenza o troppo a lungo. • L'impostazione di temperatura per lo scomparto del frigorifero è troppo bassa. • La guarnizione della porta o del cassetto è sporca, usurata, rotta o non è posizionata correttamente. • Non è garantito il livello adeguato di circolazione dell'aria.	• In questo caso, è normale che il dispositivo funzioni più a lungo. • Di norma, sono necessarie dalle 8 alle 12 ore per consentire un raffreddamento completo del dispositivo. • Chiudere la porta, o il cassetto, e garantire che il dispositivo si trovi su una superficie piana e che non vi siano alimenti o contenitori che bloccano la porta. • Non aprire le porte o i cassetti con eccessiva frequenza. • Impostare la temperatura a un livello superiore fino a che non si otterrà una temperatura soddisfacente all'interno del frigorifero. Sarà necessario attendere 24 affinché la temperatura all'interno del frigorifero si stabilizzi. • Pulire la guarnizione della porta o del cassetto, o provvedere alla loro sostituzione da parte del servizio clienti. • Garantire un livello di ventilazione adeguato.
La parte interna del frigorifero è sporca e/o emette cattivi odori.	• La parte interna del frigorifero deve essere pulita. • All'interno del frigorifero sono conservati alimenti che emettono odori forti.	• Pulire l'interno del frigorifero. • Avvolgere completamente gli alimenti.

9- Guida alla risoluzione dei problemi

Problema	Possibile causa	Possibile soluzione
All'interno del dispositivo non c'è abbastanza freddo.	• La temperatura è impostata su un livello troppo alto. • Cibi troppo caldi sono stati conservati. • Sono stati inseriti troppi alimenti contemporaneamente. • I prodotti sono troppo vicini tra loro. • Una porta o un cassetto del dispositivo non è stato chiuso correttamente. • La porta / il cassetto sono stati aperti con eccessiva frequenza o troppo a lungo.	• Resettare la temperatura. • Lasciare sempre che gli alimenti si raffreddino prima di riporli all'interno del frigorifero. • Conservare sempre piccole quantità di cibo. • Lasciare sempre uno spazio fra i diversi alimenti, per consentire il flusso dell'aria. • Chiudere la porta e/o il cassetto. • Non aprire le porte o i cassetti con eccessiva frequenza.
C'è troppo freddo all'interno del dispositivo.	• La temperatura è impostata su un livello troppo basso. • La funzione Power- freeze viene attivata o funzione da troppo tempo.	• Resettare la temperatura. • Disattivazione della funzione Power-freeze
Formazione di umidità all'interno dello scomparto frigorifero.	• Il clima è troppo caldo e troppo umido. • Una porta o un cassetto del dispositivo non è stato chiuso correttamente. • La porta / il cassetto sono stati aperti con eccessiva frequenza o troppo a lungo. • I contenitori di alimenti o liquidi sono lasciati aperti.	• Aumentare la temperatura. • Chiudere la porta e/o il cassetto. • Non aprire le porte o i cassetti con eccessiva frequenza. • Lasciare che gli alimenti caldi si raffreddino a temperatura ambiente, e coprire gli alimenti liquidi.
L'umidità si accumula sulla superficie esterna del frigorifero o fra le porte/fra la porta e il cassetto.	• Il clima è troppo caldo e troppo umido. • La porta o il cassetto non sono chiusi saldamente. L'aria fredda all'interno del dispositivo e l'aria calda all'esterno causano condensa.	• Si tratta di una condizione normale con climi umidi. Ciò varierà al variare del livello di umidità. • Verificare che la porta e il cassetto siano chiusi saldamente.
Ghiaccio duro e gelo nello scomparto congelatore.	• I cibi non sono stati confezionati in modo adeguato. • Una porta o un cassetto del dispositivo non è stato chiuso correttamente. • La porta / il cassetto sono stati aperti con eccessiva frequenza o troppo a lungo. • La guarnizione della porta o del cassetto è sporca, usurata, rotta o non è posizionata correttamente. • Qualcosa all'interno impedisce la chiusura corretta del cassetto o della porta.	• Conservare sempre bene i vari cibi. • Chiudere la porta e/o il cassetto. • Non aprire le porte o i cassetti con eccessiva frequenza. • Pulire la guarnizione della porta o del cassetto, o provvedere alla loro sostituzione con altre guarnizioni nuove. • Riposizionare i ripiani, i supporti sulle porte o i contenitori interni per consentire la chiusura della porta o dei cassetti.
I lati del frigorifero e la parete della porta si surriscaldano.	• -	• Non si tratta di un'anomalia di funzionamento.
Il dispositivo emette rumori strani.	• Il dispositivo non era appoggiato su una superficie piana. • Il dispositivo tocca alcuni oggetti nelle immediate vicinanze.	• Regolare i piedini e livellare il dispositivo. • Togliere gli oggetti nelle immediate vicinanze del dispositivo.

Problema	Possibile causa	Possibile soluzione
Si sente un suono leggero, simile a dell'acqua che scorre.	• -	• Non si tratta di un'anomalia di funzionamento.
Si sente un allarme suonare.	• La porta dello scomparto frigorifero è aperta.	• Chiudere la porta o silenziare l'allarme manualmente.
Si sente un debole ronzio.	• Il sistema anti-condensa è in funzione	• In questo modo si evita la condensa. Non si tratta di un'anomalia di funzionamento
Il sistema di illuminazione interno non funziona.	• La spina non è collegata alla presa di corrente. • Il sistema di alimentazione non è intatto. • Una delle lampade LED non funziona.	• Inserire la spina nella presa. • Controllare il sistema di alimentazione della stanza. Contattare la società elettrica! • Rivolgersi all'assistenza clienti per la sostituzione della lampada.
Non esce acqua dell'ugello di erogazione dell'acqua	• Il blocco non è disattivato.	• Disattivare il blocco.

9.2 Interruzione di corrente

In caso di black out, gli alimenti dovrebbero rimanere al fresco in modo sicuro per all'incirca 20 ore. Attenersi alle seguenti indicazioni durante un black out prolungato, in particolar modo se ciò avviene d'estate:

- Aprire la porta o i cassetti solamente quando ciò è strettamente necessario.
- Non collocare alimenti aggiuntivi all'interno del dispositivo durante un blackout.
- Qualora sia stata fornita una notifica del black out, e il black out si prolunghi per più di 20 ore, recuperare del ghiaccio e collocarlo in un contenitore sulla parte superiore dello scomparto frigorifero.
- Non appena viene ripristinata la corrente, consigliamo di ispezionare immediatamente gli alimenti contenuti all'interno.
- Dato che in caso di black out la temperatura all'interno del frigorifero aumenta, il periodo di conservazione, nonché le qualità di commestibilità degli alimenti verranno ridotte. Gli eventuali alimenti che si scongelano dovranno essere consumati, cotti o nuovamente congelati, ove necessario, subito dopo, al fine di evitare rischi per la salute.

Informativa: Funzione di memoria in caso di black-out

Dopo che la corrente è stata ripristinata il dispositivo continua con le impostazioni impostate prima del black out.

Per contattare l'assistenza tecnica, visitare il nostro sito Web: https://corporate.haier-europe.com/en/ . Nella sezione "websites", scegli la marca del tuo prodotto e il tuo paese. Verrai reindirizzato al sito specifico dove potrai trovare il numero di telefono e il modulo per contattare l'assistenza tecnica.

10.1 Disimballaggio

AVVERTENZA!

- L'apparecchiatura è pesante. Spostarlo sempre in due.
- Conservare tutti i materiali dell'imballaggio fuori dalla portata dei bambini e smaltirli in modo rispettoso dell'ambiente.

- Estrarre il dispositivo dall'imballaggio.
- Togliere tutti i materiali dell'imballaggio.

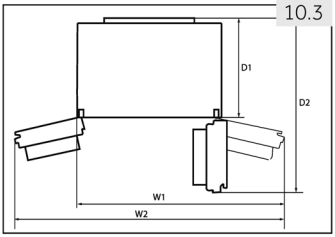
10.2 Condizioni ambientali

La temperatura della stanza dovrebbe sempre collocarsi in un intervallo compreso fra i 10° C e i 38 ° C, dato che può influenzare la temperatura all'interno del dispositivo stesso nonché il suo consumo sul piano energetico. Non installare il dispositivo vicino ad altri dispositivi che emettono calore, quali ad esempio forni e frigoriferi, isolamento.

10.3 Requisiti a livello di spazio

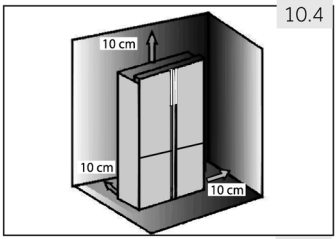
Spazio richiesto quando viene aperta la porta (Fig. 10.3):

W1=1117mm
W2=1403mm
D1=580mm
D2=1024mm



10.4 Spazio minimo per la ventilazione

Al fine di raggiungere un livello adeguato di ventilazione del dispositivo per ragioni di sicurezza, sarà necessario rispettare le informazioni riportate nella (Fig. 10.4).

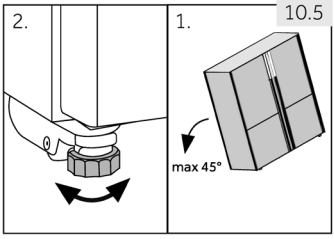


10.5 Allineamento dell'apparecchiatura

L'apparecchiatura dovrebbe essere collocato su una superficie piatta e resistente.

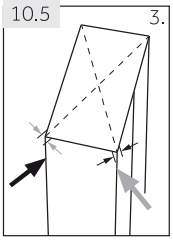
1. Inclinare l'apparecchiatura leggermente all'indietro (Fig. 10.5-1).
2. Impostare i piedini al livello desiderato (Fig. 10.5-2)

Verificare che la distanza dalla parete, sul lato cerniere, sia di almeno 100 mm per consentire alla porta di aprirsi in modo adeguato.



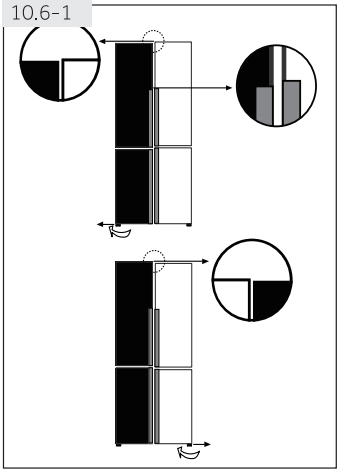
- Per gli apparecchi a libera installazione: «Apparecchio di refrigerazione non destinato ad essere utilizzato come apparecchio da incasso».

10.5



3. Sarà possibile verificare la stabilità andando ad agire in modo alternato sulle diagonali. (Fig. 10.5-3) Questo leggero movimento dovrebbe essere lo stesso in entrambe le direzioni. In caso contrario, il telaio si potrebbe inclinare; le conseguenze sarebbero dei danni alle guarnizioni delle porte, che a loro volta causerebbero perdite. Una leggera inclinazione verso la parte posteriore facilita la chiusura della porta.

10.6-1



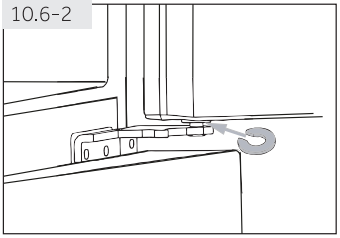
10.6 Regolazione di precisione delle porte

Se le porte non sono allineate, questo problema può essere risolto come segue:

10.6.1 Uso dei piedini regolabili

Ruotare i piedini regolabili seguendo la direzione della freccia per avvitare il piedino verso l'alto o verso il basso (Fig. 10.6-1)

10.6-2



10.6.2 Uso di distanziatori

- Aprire la porta superiore e sollevarla.
- Fissare con attenzione il distanziatore (all'interno della borsa degli accessori) nell'anello in plastica bianco della cerniera centrale, eseguendo l'operazione a mano o servendosi di pinze (Fig. 10.6-2). Non graffiare o ammaccare la porta .

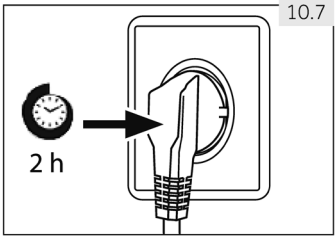
Informativa: Regolazione di precisione

Quando il dispositivo viene usato, e causa degli alimenti allineati le porte potrebbero non essere allineate. Eseguire la regolazione servendosi dei metodi sopra indicati.

10.7 Tempo di attesa

L'olio di lubrificazione si trova nella capsula del compressore e garantisce un funzionamento senza bisogno di interventi di manutenzione. Questo olio può attraversare il tubo chiuso se il trasporto viene eseguito col dispositivo inclinato. Prima di collegare il dispositivo alla sorgente di alimentazione sarà necessario attendere 2 ore (Fig. 10.7), affinché l'olio rientri all'interno della capsula.

10.7



10.8 Collegamento elettrico

Prima di ogni collegamento, verificare che:

- la sorgente di alimentazione, la presa e il fusibile siano adeguati alla targhetta informativa.
- la presa di alimentazione sia dotata di messa a terra e non vi siano collegate ciabatte o prolunga.
- il cavo di alimentazione e la presa siano conformi a quanto indicato.

Collegare la spina a una presa domestica debitamente dotata di messa a terra.

AVVERTENZA!

Per evitare rischi, rivolgersi all'assistenza clienti per sostituire un cavo di alimentazione danneggiato (cfr. scheda garanzia).

Quando si posiziona l'apparecchio, assicurarsi che il cavo di alimentazione non sia intrappolato o danneggiato

Non posizionare ciabatte o prolunghe elettriche sul retro dell'apparecchio.

Pericolo materiale infiammabile

- Temperata estesa(SN): «Apparecchio di refrigerazione destinato a essere utilizzato a una temperatura ambiente compresa tra 10 °C e 32 °C»;
- Temperata(N): «Apparecchio di refrigerazione destinato a essere utilizzato a una temperatura ambiente compresa tra 16 °C e 32 °C»;
- Subtropicale(ST): «Apparecchio di refrigerazione destinato a essere utilizzato a una temperatura ambiente compresa tra 16 °C e 38 °C»;
- Tropicale(T): «Apparecchio di refrigerazione destinato a essere utilizzato a una temperatura ambiente compresa tra 16 °C e 43 °C».

11- Dati tecnici

11.1 Scheda del prodotto conformemente alla normativa UE numero 2019/2016

Marchio commerciale	Haier
Identificatore modello	HTF-456WB6 HTF-456WM6 RTG684WHJ
Categoria del modello	Frigorifero-congelatore
Classe di efficienza energetica	F
Consumo energetico annuo (kWh/anno) [1)]	320
Volume di conservazione raffreddamento (L)	312
Volume di conservazione congelamento (L)	154
Valutazione a stelle	****
Temperatura degli altri scomparti > 14°C	Non applicabile
Sistema senza gelo Frostfree	Sì
Tempo di aumento della temperatura (ore)	11
Capacità di congelamento (kg/24h)	12
Classe climatica Questo dispositivo è stato pensato per essere usato a una temperatura ambiente compresa fra 10 °C e 38°C.	SN-N-ST
Classe di emissione sonora ed emissioni sonore nell'aria(db(A) re 1pW)	B(35)
Tipo di costruzione	Indipendente

[1)] sulla base dei risultati di test standard per 24 ore. Il consumo effettivo di energia dipenderà dalla modalità d'uso nonché dalla sua ubicazione.

11.2 Dati tecnici aggiuntivi

Tensione / Frequenza	220-240 V ~/ 50 Hz
Corrente in ingresso (A)	1,2
Fusibile principale (A)	16
Refrigerante	R600a
Dimensioni (H/W/D in mm)	1804 /833/666

11.3 Standard e direttive

CE

Questo prodotto soddisfa i requisiti di tutte le direttive CE applicabili con i corrispondenti standard armonizzati, il che gli conferisce la marcatura CE.

12- Servizio clienti

Consigliamo di fare riferimento alla nostra Assistenza Clienti Haier; consigliamo inoltre di servirsi di componenti originali.

In caso di problemi col dispositivo, controllare come prima cosa la sezione GUIDA ALLA RISOLUZIONE DEI PROBLEMI.

Qualora non fosse possibile trovare una soluzione, contattare

- il proprio rivenditore locale
- l'area Assistenza & Supporto su www.haier.com dove è possibile trovare numeri di telefono e Domande Frequenti e da dove è possibile attivare la richiesta di intervento.

Per contattare il nostro Servizio, verificare di disporre dei seguenti dati.

Le informazioni si trovano sulla targhetta.

Modello _____ Numero seriale _____

Consigliamo inoltre di controllare la Scheda Garanzia fornita in dotazione col prodotto qualora si debba fare ricorso alla garanzia.

Per richieste commerciali generiche indichiamo qui di seguito i nostri indirizzi in Europa:

Indirizzi Haier europei

Paese*	**Indirizzo postale**	**Paese***	**Indirizzo postale**
Italia	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Varese ITALIA	**Francia**	Haier Francia SAS 3-5 rue des Graviers 92200 Neuilly sur Seine FRANCIA
Spagna **Portogallo**	Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcellona SPAGNA	**Belgio-FR** **Belgio-NL** **Paesi Bassi** **Lussemburgo**	Haier Benelux SA Anderlecht Route de Lennik 451 BELGIO
Germania **Austria**	Haier Germania GmbH Hewlett-Packard-Str. 4 D-61352 Bad Homburg GERMANIA	**Polonia** **Repubblica Ceca** **Ungheria** **Grecia** **Romania** **Russia**	Haier Polonia Sp. zo.o. Al. Jerozolimskie 181B 02-222 Varsavia POLONIA
Regno Unito	Haier Appliances Regno Unito Co.Ltd. One Crown Square Church Street East Woking, Surrey, GU21 6HR Regno Unito		

- DISPONIBILITA' DEI RICAMBI

Termostati, sensori di temperatura, schede a circuiti stampati e sorgenti luminose sono disponibili per un periodo minimo di sette anni dall'immissione sul mercato dell'ultima unità del modello;maniglie e cerniere delle porte, vassoi e cesti sono disponibili per un periodo minimo di sette anni e guarnizioni delle porte per un periodo minimo di dieci anni dall'immissione sul mercato dell'ultima unità del modello;

- GARANZIA

La garanzia minima è: 2 anni per i Paesi UE, 3 anni per la Turchia, 1 anno per il Regno Unito, 1 anno per la Russia, 3 anni per la Svezia, 2 anni per la Serbia, 5 anni per la Norvegia, 1 anno per il Marocco, 6 mesi per l'Algeria, la Tunisia nessuna garanzia legale richiesta.

* Per ulteriori informazioni sul prodotto, consultare https://eprel.ec.europa.eu/ o eseguire la scansione del QR sull'etichetta energetica fornita con l'apparecchio.

HTF-456WM6_IT_V01_052017

Haier

Manual de usuario

Frigorífico-Congelador

HTF-456WM6
HTF-456WB6
RTG684WHJ

ES

Haier

Gracias

Gracias por comprar un producto Haier.

Lea con atención todas las instrucciones antes de utilizar el aparato. Estas instrucciones contienen información importante que le permitirá dar un buen uso a su aparato y garantizar su instalación, uso y mantenimiento de forma segura y adecuada.

Conserve el manual en un lugar de fácil acceso para consultarlo en cualquier momento y garantizar el uso seguro y adecuado del aparato.

Si vende, regala o deja el frigorífico al mudarse, asegúrese de entregar este manual al nuevo propietario para que pueda familiarizarse con el aparato y las precauciones que debe tomar para garantizar un uso seguro.

Leyenda

Advertencia – Información de seguridad importante

Información general y sugerencias

Información ambiental

Desecho

Ayude a proteger el medio ambiente y la salud de las personas. Colocar el embalaje en los contenedores adecuados para reciclarlo. Ayude a reciclar los desechos de aparatos eléctricos y electrónicos. No tire a la basura normal aquellos aparatos que contengan este símbolo. Lleve el producto a las instalaciones de reciclaje local o comuníquese con su oficina municipal.

¡ADVERTENCIA!:

¡Riesgo de lesiones o asfixia!

Se deben desechar los refrigerantes y gases de manera profesional. Verifique que las tuberías del circuito de refrigeración no estén dañadas antes de desecharlas de forma adecuada. Desconecte el aparato de la fuente de energía eléctrica. Corte el cable de corriente y deséchelo. Sacar las bandejas y cajones, y los cierres y juntas de las puertas, para evitar que los niños y mascotas queden encerrados en el aparato.

Contenido

1- Información de seguridad 4

2- Uso previsto 8

3- Descripción del producto 9

4- Panel de mandos 10

5- Uso 11

6- Sugerenciasdeahorro energetico 19

7- Equipo 20

8- Cuidado y limpieza 23

9- Solución de problemas 26

10- Instalación 29

11- Datos técnicos 32

12- Servicio al cliente 33

1 - Información de seguridad

Antes de encender el aparato por primera vez, ¡lea las siguientes instrucciones de seguridad!:

¡ADVERTENCIA!:

Antes del primer uso

- Asegúrese de que no presente daños ocasionados durante el transporte.
- Retire todo el embalaje y mantenga fuera del alcance de los niños.
- Espere al menos dos horas antes de instalar el aparato para asegurarse de que el circuito de refrigeración funcione completamente.
- Siempre mueva el aparato con al menos dos personas ya que es pesado.

Instalación

- El aparato se debe colocar en un lugar bien ventilado. Asegúrese de que haya un espacio libre de al menos 10 cm por encima y 10 cm alrededor del aparato.
- Nunca coloque el aparato en un lugar húmedo o lugar donde pueda ser salpicado con agua. Limpie y seque las salpicaduras de agua y las manchas con un paño suave y limpio.
- No instale el aparato en un lugar donde reciba luz solar de forma directa o cerca de una fuente de calor (por ejemplo, estufas, calentadores).
- Instale y nivele el aparato en un área adecuada para su tamaño y uso.
- Mantenga las aberturas de ventilación, en el aparato o en la estructura incorporada, sin obstáculos.
- Asegúrese de que la información eléctrica de la placa de especificaciones coincida con la fuente de alimentación. En caso contrario, comuníquese con un electricista.
- El aparato funciona con una fuente de alimentación de 220~-240 VCA /50 Hz. La fluctuación de tensión anormal puede causar que el frigorífico no arranque, o dañar el control de la temperatura o compresor, o puede haber un ruido anormal cuando funciona. En tal caso, se deberá usar un regulador automático.
- No use adaptadores múltiples y cables prolongadores eléctricos.
- Asegúrese de que el cable de alimentación no quede atrapado por el frigorífico. No pise el cable de alimentación.

1- Información de seguridad

¡ADVERTENCIA!:

- Utilice un enchufe con toma a tierra separado de fácil acceso para conectar el aparato. El frigorífico debe tener una conexión a tierra.

  Solo para el Reino Unido: El cable de alimentación del aparato está equipado con un enchufe de 3 hilos (conexión a tierra) que se ajusta a una toma estándar de 3 cables (puesta a tierra). Nunca corte o desmonte la tercera clavija (de toma a tierra). Una vez instalado el aparato, el enchufe debe ser de fácil acceso.
- No dañe el circuito refrigerante.

Uso diario

- Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años y mayores y las personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o instrucciones relativas al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros involucrados.
- Mantenga a los niños menores de 3 años alejados del aparato a menos que se encuentren bajo supervisión permanente.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- Si el gas refrigerante u otro gas inflamable se está filtrando en las proximidades del frigorífico, cierre la válvula de la fuga de gas, abra las puertas y ventanas y no desconecte ningún enchufe en el cable de alimentación del frigorífico o cualquier otro aparato.
- Tenga en cuenta que el aparato ha sido diseñado para funcionar en un rango de temperatura ambiente específico de 10 °C a 38 °C. Si se lo deja durante mucho tiempo en un lugar con temperaturas superiores o inferiores al rango indicado, es posible que el aparato no funcione de forma adecuada.
- No coloque artículos inestables (objetos pesados, contenedores llenos de agua) en la parte superior del aparato, para evitar lesiones ocasionadas por una caída o una descarga eléctrica por contacto con el agua.
- No tire de los estantes de la puerta. Se puede inclinar la puerta, puede salirse la bandeja portabotellas o puede caerse el aparato.
- Abra y cierre las puertas solo con las manijas. El espacio entre las puertas y el gabinete es muy estrecho. No extienda sus manos en estas áreas para no apretarse los dedos. Abra o cierre las puertas del frigorífico solo cuando no haya niños parados dentro del espacio de movimiento de la puerta.

1- Información de seguridad

¡ADVERTENCIA!

- No guarde ni use materiales inflamables, explosivos o corrosivos en el aparato o en los alrededores.
- No guarde medicamentos, bacterias o agentes químicos en el frigorífico. Este frigorífico es un electrodoméstico. No se recomienda almacenar materiales que requieran temperaturas estrictas.
- No almacene líquidos en botellas o latas (aparte de las bebidas de alta graduación alcohólica), especialmente bebidas gaseosas, en el congelador, ya que pueden estallar al congelarse.
- Compruebe el estado de los alimentos si ha aparecido una señal de advertencia en el congelador.
- No fije la temperatura demasiado baja sin necesidad en el compartimiento del frigorífico. Puede obtener temperaturas bajo cero con ajustes altos del control de temperatura. Atención: Las botellas pueden estallar
- No toque los alimentos congelados con las manos húmedas (use guantes). En especial, no coma paletas heladas apenas los retira del compartimiento del congelador. Corre el riesgo de que se quede le pegado o de que se le formen ampollas por congelamiento. PRIMEROS auxilios: ponga de inmediato la superficie afectada bajo agua corriente. ¡No tire para separar!
- No toque la superficie interna del compartimiento de almacenamiento del congelador con el aparato en funcionamiento, especialmente con las manos húmedas, ya que sus manos pueden quedar adheridas a la superficie.
- Desenchufe el frigorífico en caso de una interrupción de energía o antes de limpiarlo. Espere al menos 7 minutos antes de reiniciar el aparato ya que el arranque frecuente puede dañar el compresor.
- No utilice aparatos eléctricos dentro de los compartimentos para alimentos del aparato, a menos que sean del tipo recomendado por el fabricante.
- Utilice solo agua potable para el dispensador de agua.

Mantenimiento y Limpieza

- Asegúrese de que los niños estén supervisados si realizan tareas de limpieza o mantenimiento.
- Desconecte el aparato de la fuente de alimentación antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento de rutina. Espere al menos 7 minutos antes de reiniciar el aparato ya que el arranque frecuente puede dañar el compresor.

1- Información de seguridad

¡ADVERTENCIA!

- Sostenga el conector, no el cable, cuando desenchufe el aparato.
- No limpie el aparato con cepillos duros, cepillos de alambre, detergente en polvo, gasolina, acetato de amilo, acetona y otras soluciones orgánicas similares, soluciones ácidas o alcalinas. Utilice un detergente especial para frigorífico a fin de evitar daños.
- No intente remover la escarcha y el hielo con objetos afilados. No utilice aerosoles, calentadores eléctricos como calefactores, secadores de pelo, limpiadores a vapor u otras fuentes de calor para evitar daños a los componentes plásticos.
- No utilice ningún dispositivo mecánico, ni ningún otro aparato, para acelerar el proceso de descongelación, salvo los recomendados por el fabricante.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o por personal cualificado, con el fin de evitar situaciones de peligro.
- No intente reparar, desensamblar o modificar el aparato usted mismo. Comuníquese con el centro de atención al cliente si necesita reparación.
- Elimine el polvo de la parte trasera de la unidad al menos una vez por año para evitar daños por incendio y un mayor consumo de energía.
- No rocíe o enjuague el aparato durante la limpieza.
- No utilice un rociador de agua o vapor para limpiar el aparato.
- No limpie los estantes de vidrio fríos con agua caliente. Un cambio brusco de temperatura puede causar la ruptura del vidrio.

Información sobre el gas refrigerante

¡ADVERTENCIA!

El aparato contiene el gas refrigerante inflamable ISOBUTANO (R600a). Asegúrese de que el circuito de refrigeración no haya sufrido daños durante el transporte o la instalación. Una pérdida de refrigerante puede ocasionar lesiones en la vista o inflamarse. Si se ha producido un daño, mantenga el aparato alejado de fuentes de ignición como llamas abiertas, ventile la habitación por completo, no enchufe o desenchufe los cables de alimentación del aparato o de otros aparatos. Informe el daño al centro de atención al cliente.

Si sus ojos entran en contacto con el refrigerante, enjuáguelos de inmediato con agua corriente y comuníquese con un oftalmólogo.

2- Uso previsto

2.1 Uso pensado

Este aparato ha sido diseñado para refrigerar y congelar alimentos. Ha sido diseñado exclusivamente para su uso en el hogar y aplicaciones similares, como las áreas de cocina de personal en tiendas, oficinas y otros ambientes de trabajo; casas rurales y por los clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial, así como hospedajes de paso y empresas de banquetes. No es adecuado para un uso comercial o industrial.

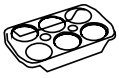
No puede realizar cambios o modificaciones al aparato. Cualquier otro uso del aparato puede producir lesiones e invalidar la garantía.

2.2 Accesorios

Compruebe los accesorios y su documentación de acuerdo con esta lista (Fig.:2.2):

2.2

Máquina de hielo con cucharada para hielo



Bandejas para huevos

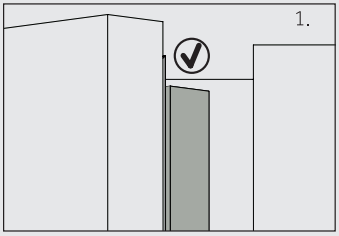
3 espaciadores

Etiqueta de energía

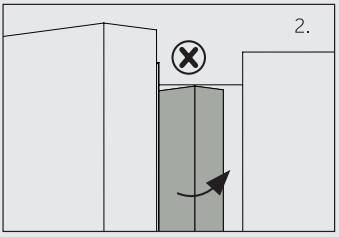
Tarjeta de garantía

Manual del usuario

¡PRECAUCIÓN!



Al cerrar la puerta, el plegador vertical de la puerta en la puerta de la izquierda debe ser doblado en el interior (1).



Si intenta cerrar la puerta de la izquierda y el plegador vertical de la puerta no se dobla (2), usted debe doblarlo primero, de lo contrario el plegador podría pegar en el eje de fijación o en la puerta derecha. Y por lo tanto, podría ocurrir un daño al plegador de la puerta o una fuga.

Hay un cable de calentamiento dentro del bastidor. La temperatura de la superficie se elevará un poco, lo que es normal y no afectará a la función del aparato.

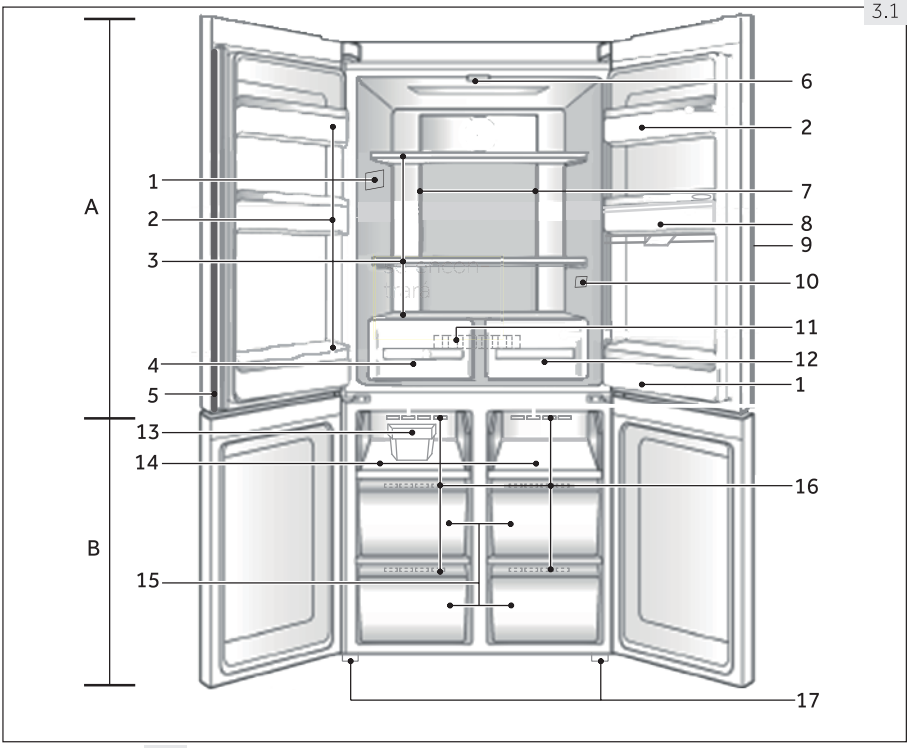
3- Descripción del producto

Aviso

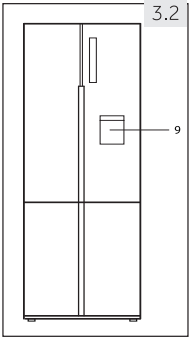
Debido a los cambios técnicos y diferentes modelos, algunas de las ilustraciones de este manual pueden diferir de su modelo.

Imágenes de los aparatos (Fig. 3.1 y 3.2)

3.1



3.2



A: Compartimento frigorífico

1 Placa de especificaciones
2 Portabotellas / Estante de la puerta
3 Estantes de vidrio
4 Cajón de Zona de humedad
5 Tira de la puerta
6 Lámpara de techo
7 Conducto de aire y sensor (detrás del panel)
8 Depósito de agua
9 Dispensador de agua
10 O.K.- indicador de la temperatura (opcional)
11 Conducto de aire (detrás de los cajones)
12 Cajón de Zona seca

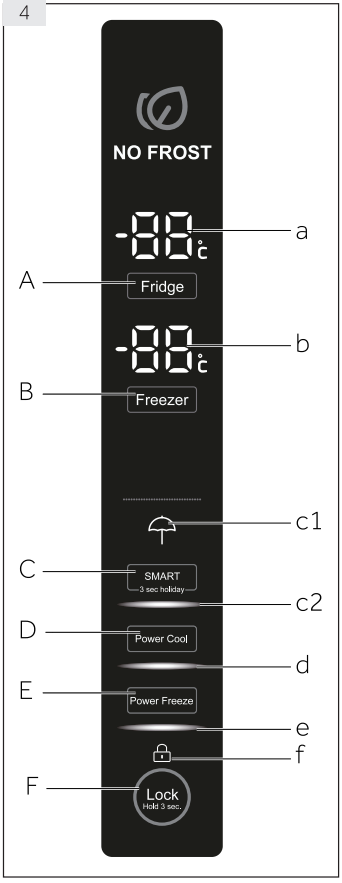
B: Congelador

13 Máquina de hielo con cucharada para hielo
14 Bandeja de congelación
15 Cajón del compartimento del congelador
16 Conducto de aire
17 Patas ajustables

4- Panel de mandos

Panel de control (Fig. 4)

4



Botones:

A Selector del frigorífico
B Selector del congelador
C Encendido/Apagado del modo SMART y la función de vacaciones
D Encendido/Apagado de la función Power Cool
E Encendido/Apagado de la función Power-Freeze
F Bloqueo / desbloqueo del panel

Indicadores :

a Temperatura del frigorífico
b Temperatura del congelador
c1 Modo vacaciones
c2 Modo SMART
d Función Power Cool
e Función Power Freeze
f Bloqueo del panel

5.1 Antes del primer uso

- Retire todos los materiales de embalaje, manténgalos fuera del alcance de los niños y deséchelos de forma ecológica.
- Limpie el interior y el exterior del aparato, así como el interior y los accesorios con agua y un detergente suave y séquelo bien con un paño suave.
- Una vez que el aparato esté nivelado y limpio, espere al menos 2 horas antes de conectarlo a la energía eléctrica. Consulte la sección INSTALACIÓN.
- Regule la temperatura a valores elevados para enfriar los compartimientos antes de guardar alimentos en el frigorífico. La función Power-Freze ayuda a enfriar el compartimiento del congelador rápidamente.
- La temperatura del refrigerador y del congelador se ajustan automáticamente a 5 °C y -18 °C respectivamente. Estos son los ajustes de temperatura recomendados. Si lo desea, puede cambiarlos de forma manual. Consulte AJUSTAR LA TEMPERATURA.

5.2 Teclas del sensor

Los botones del panel de control son teclas de contacto que responden con solo tocarlas levemente con un dedo.

5.3 Encender y apagar el aparato

El aparato comienza a funcionar apenas lo conecta a la fuente de alimentación.

Cuando el aparato es encendido, por primera vez, se visualizan las temperaturas reales del frigorífico y congelador. La pantalla parpadeará. Si las puertas están cerradas se apagará después de 30 segundos.

El bloqueo del panel puede estár activo.

Aviso: Ajustes previos

- El aparato está preconfigurado para funcionar a las temperaturas recomendadas de 5 °C (frigorífico) y - 18 °C (congelador). En condiciones ambiente normales, no es necesario ajustar la temperatura.
- Al encender el aparato después de haberlo desconectado de la fuente de alimentación, puede tardar hasta 12 horas en alcanzar las temperaturas adecuadas.

Vacíe el aparato antes de apagarlo. Para apagar el aparato, extraiga el cable de alimentación del enchufe.

5.4 Modo en espera

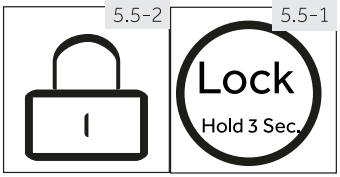
La pantalla se apaga de forma automática luego de 30 segundos de haber presionado una tecla. La pantalla se bloquea de forma automática. Se ilumina automáticamente tocando cualquier tecla o abriendo la puerta.

5.5 Bloquear/desbloquear el panel

Aviso: Panel de control

El panel de control se bloquea de forma automática si no se presiona ningún botón durante 30 segundos. Para realizar cualquier ajuste, debe desbloquear el panel de control.

- Presione el botón «F» durante 3 segundos para bloquear todos los elementos del panel e impedir su activación (Fig. 5.5-1).



- Las alarmas del zumbador y el indicador "f" relacionado se muestran ahora (Fig. 5.5-2), la iluminación del panel está apagada. El icono parpadea si se pulsa un botón, cuando se activa el bloqueo del panel. El cambio no se está ejecutando.
- Presione nuevamente el botón para desbloquearlo.

5.6

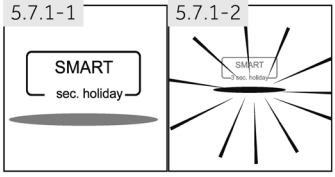
5.6 Alarma de apertura de puerta

Cuando queda abierta la puerta del frigorífico durante más de 1 minutos, sonará la alarma de puerta abierta (Fig. 5.6). La alarma se puede silenciar al cerrar la puerta. Si la puerta queda abierta por más de 7 minutos, la luz en el interior del frigorífico y control de iluminación del panel se apagará automáticamente.

5.7 Seleccione el modo de funcionamiento

Puede seleccionar una de las siguientes opciones:

5.7.1-1 5.7.1-2



5.7.1 Modo SMART

Si no tiene requerimientos especiales, le recomendamos utilizar el frigorífico en modo fuzzy:
En el modo Fuzzy, el aparato puede ajustar el valor de la temperatura de forma automática de acuerdo a la temperatura ambiente y a los cambios de temperatura en el aparato. Esta función es totalmente automática.

1. Desbloquee el panel pulsando el botón «F» si está bloqueado (Fig. 5.5-1).
2. Toque la tecla "C" (SMART) (Fig. 5.7.1-1). Sonará una alarma.
3. Se ilumina el indicador "c2" y se activa la función (Fig. 5.7.1-2).

Al repetir los pasos anteriores para seleccionar otra función esta función se puede desactivar de nuevo.

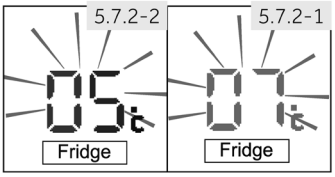
5.7.2 Modo de ajuste manual

Si desea ajustar la temperatura del aparato de forma manual para guardar un tipo especial de alimentos, puede seleccionar la temperatura con el botón de ajuste de temperatura:

Aviso: Conflicto con otras funciones

La temperatura no puede ser ajustada, si cualquier otra función (Super-Cool, Super-Freeze, Holiday or SMART) está activada o la pantalla está bloqueada. El indicador correspondiente parpadeará acompañado con un timbre.

5.7.2.1 Ajuste la temperatura para el frigorífico



1. Desbloquee el panel pulsando el botón «F» si está bloqueado (Fig. 5.5-1).
2. Presione el botón "A" (frigorífico) para seleccionar el compartimiento del frigorífico. Sonará una alarma. Se muestra la temperatura real en el compartimiento del frigorífico.(Fig. 5.7.2-1).
3. Toque secuencialmente la tecla "A" (frigorífico) hasta que el valor deseado de la temperatura parpadee (Fig. 5.7.2-2). Una señal sonará a cada pulsación de tecla. La temperatura aumenta en secuencias de 1 °C desde un mínimo de 1 °C hasta un máximo de 8 °C. La temperatura óptima en el frigorífico es de 5 °C. Las temperaturas más frías significan consumo innecesario de energía.

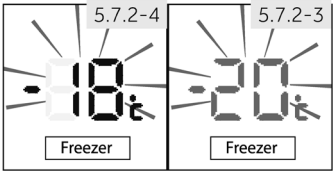
Si ninguna tecla es operada en 5 seg., El ajuste se confirma automáticamente.

Aviso: Función de apagado del frigorífico

Al ajustar la temperatura del compartimento frigorífico a Apagado , puede apagar el refrigerador. Esto no tiene ningún efecto sobre el compartimento del congelador.

- Vacíe el aparato antes de apagarlo.
- Mantenga la puerta del compartimiento de refrigeración abierta, cuando se activa la función de Apagado del frigorífico, para evitar olores o moho.

5.7.2.2 Ajuste la temperatura para el congelador



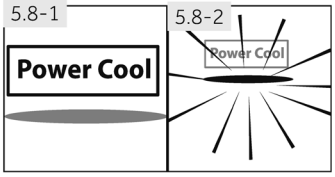
1. Desbloquee el panel pulsando el botón "F" si está bloqueado.(Fig. 5.5-1).
2. Presione la tecla "B" (Congelador) para seleccionar el compartimiento del congelador. Sonará una alarma. Se muestra la temperatura real en el compartimento del congelador (Fig. 5.7.2-3).
3. Toque secuencialmente la tecla "B" (congelador) hasta que el valor deseado de la temperatura parpadee (Fig. 5.7.2-4). Una señal sonará a cada pulsación de tecla. La temperatura aumenta en secuencias de 1 °C desde una temperatura mínima de -24 °C a una máxima de -14 °C, para luego pasar a -14 °C nuevamente si sigue presionando el botón. La temperatura óptima en el congelador es de -18 °C. Menores temperaturas implican un consumo innecesario de energía.

Si ninguna tecla es operada en 5 seg., El ajuste se confirma automáticamente.

Aviso: Influencias en las temperaturas

Los siguientes factores afectan las temperaturas internas del frigorífico:

- Temperatura ambiente
- Frecuencia de apertura de la puerta
- Cantidad de alimentos almacenados
- Instalación del aparato



5.8 Función Power Cool

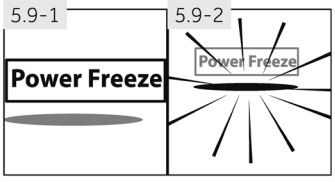
Encienda la función Power-Cool si debe almacenar una mayor cantidad de comida (por ejemplo, luego de una compra). La función Power-Cool acelera el enfriamiento de alimentos frescos y evita que los alimentos que ya están guardados pierdan frío.

1. Desbloquee el panel pulsando el botón «F» si está bloqueado (Fig. 5.5-1).
2. Toque la tecla "D" (Power Cool)(Fig. 5.8.-1)
3. Se ilumina el indicador "d" y se activa la función (Fig. 5.8.2).

Al repetir los pasos anteriores para seleccionar otra función esta función se puede desactivar de nuevo.

Aviso: Apagado automático

Esta función se desactivará de forma automática luego de 3 horas.



5.9 Función Power Freeze

Los alimentos frescos deben congelarse por completo con la mayor rapidez posible. De esta forma, se preservan sus mejores valores nutricionales, aspecto y sabor. La función de Power Freeze acelera el congelamiento de alimentos frescos y evita que los alimentos que ya están guardados pierdan frío. Si necesita congelar una gran cantidad de alimentos de una vez, se recomienda seleccionar la función de Power Freeze con 24 horas de anticipación antes de utilizar el espacio de congelamiento.

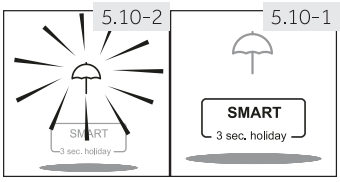
1. Desbloquee el panel pulsando el botón «F» si está bloqueado (Fig. 5.5-1).
2. Pulse la tecla "E"(Power Freeze)(Fig. 5.9.-1)
3. Se ilumina el indicador «e» y se activa la función (Fig. 5.9.-2).

Al repetir los pasos anteriores para seleccionar otra función esta función se puede desactivar de nuevo.

Aviso: Apagado automático

Esta función se desactivará de forma automática luego de 50 horas. El aparato seguirá funcionando a la temperatura ajustada con anterioridad.

5.10 Función de vacaciones



Esta función fija la temperatura del frigorífico en 17 °C de forma permanente.

Esto permite mantener cerrada la puerta del frigorífico vacío sin que se generen malos olores o se forme moho durante una ausencia prolongada (por ejemplo, durante las vacaciones). El compartimiento del congelador no está afectado por este ajuste.

1. Desbloquee el panel pulsando el botón «F» si está bloqueado (Fig. 5.5-1).
2. Presione el botón "C"(SMART) durante 3 segundos.
3. Se ilumina el indicador "c1" y se activa la función (Fig. 5.10.-2).

Al repetir los pasos anteriores para seleccionar otra función esta función se puede desactivar de nuevo.

¡ADVERTENCIA!

Durante la función vacaciones no debe haber alimentos en el compartimiento del frigorífico. La temperatura de 17 °C es demasiado elevada para almacenar alimentos.

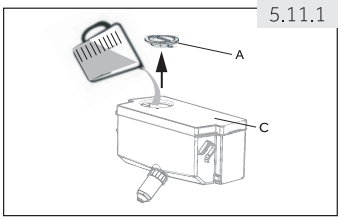
5.11 Dispensador de agua

Con el dispensador de agua se puede servir agua potable fría.
El tanque de agua debe limpiarse antes del primer uso (vea CUIDADO Y LIMPIEZA).

5.11.1 Llenado del depósito de agua

¡ADVERTENCIA!

Solo use agua potable apta para beber.

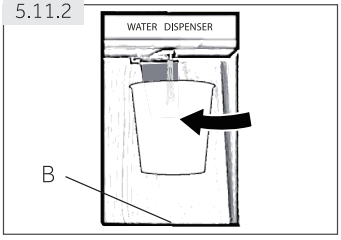


1. Asegúrese de que el tanque de agua se haya insertado correctamente (vea EQUIPO)
2. Gire y levante la tapa redonda (A) y llene el depósito de agua con agua potable (Fig. 5.11.1).
3. Rellene el agua solo hasta la marca (1,8 l); debido a que se podría rebosar cuando la puerta se abre y se cierra.
4. Cierre la tapa redonda (A) hasta que encaje en su lugar.

Aviso: Dispensador de agua

- Antes de volver a llenar, deseche el agua residual y limpie el tanque de agua.
- Cuando no necesite agua durante mucho tiempo, vacíe el tanque de agua e inserte el tanque limpio.
- La cubierta (C) en el tanque de agua (Fig. 5.11.1) se utiliza, además, para ahorrar energía. Si usted no va a utilizar el agua del dispensador de agua durante un largo periodo, aún así instale la cubierta debido a un mejor aislamiento y ahorro de energía.

5.11.2



5.11.2 Obtener agua del dispensado

1. Coloque un vaso debajo de la salida de agua.
2. Empuje suavemente la palanca del dispensador de agua con el vaso (Fig. 5.11.2).
   Asegúrese de que el vidrio esté en línea con el dispensador para evitar que el agua salpique.
3. El agua en la bandeja (B) debe ser removida a tiempo, ya que podría desbordarse cuando la puerta se abre y se cierra.

5.12 Sugerencias para almacenar alimentos frescos

5.12.1 Almacenamiento de alimentos en el compartimiento del frigorífico

- Mantenga la temperatura de su frigorífico a menos de 5 °C.
- Deje enfriar los alimentos calientes a temperatura ambiente antes de guardarlos en el aparato.
- Lave y seque los alimentos que almacena en el frigorífico.
- Coloque los alimentos en envases herméticamente cerrados para evitar la formación de olores o la alteración de los sabores.
- No almacene grandes cantidades de alimentos. Deje espacio entre los alimentos para permitir el movimiento de aire frío entre ellos y así lograr un enfriamiento más adecuado y homogéneo.
- Los alimentos de consumo diario deben almacenarse en la parte delantera del estante.
- Deje un espacio entre los alimentos y las paredes internas, para permitir el movimiento del aire. Tenga especial cuidado de no almacenar alimentos contra la pared trasera, ya que podrían congelarse. Evite el contacto directo de los alimentos (especialmente la comida grasosa o alimentos ácidos) con el revestimiento interno del frigorífico, ya que la grasa o el ácido pueden erosionarlo. Limpie la suciedad aceitosa / ácida cada vez que la encuentre.
- Descongele los alimentos congelados en el compartimiento de almacenamiento del frigorífico. De esta forma, puede utilizar los alimentos congelados para disminuir la temperatura en el compartimiento y ahorrar energía.
- El frigorífico puede acelerar el proceso de maduración de las frutas y vegetales como los calabacines, melones, papaya, banana, piñas, etc. Por ello, no se recomienda guardarlos en el frigorífico. Sin embargo, se puede promover la maduración de ciertas frutas muy verdes durante un cierto periodo. Ciertas verduras, como la cebolla, el ajo, el jengibre y otros tubérculos también deben guardarse a temperatura ambiente.
- La presencia de olores desagradables dentro de la heladera indica que se ha volcado algún alimento y es necesario realizar una limpieza del compartimiento. Consulte la sección CUIDADO Y LIMPIEZA.
- Debe colocar los diferentes alimentos en diferentes áreas de acuerdo a sus propiedades (Fig. 5.12.):

1 Mantequilla, queso, etc.

2 Huevos, latas, alimentos enlatados, especias, etc.

3 Bebidas y alimentos enlatados.

4 Alimentos en escabeche, alimentos enlatados, etc.

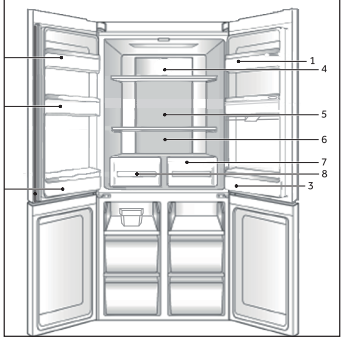
5 Alimentos de origen animal, productos para aperitivos, pasta, comida enlatada, leche, queso de soya, productos lácteos etc.

6 Cocidos de carne, salchichas, etc.

7 Cajón de Zona seca: frutos secos, aceites de mantequilla, chocolate

8 Cajón de Zona de humedad: Frutas, vegetales, ensaladas, etc.

5.12



Aviso: Mantenga la distanci

- Mantenga la distancia a más de 10 mm entre el alimento colocado y el conducto de aire o sensores para asegurar el efecto de enfriamiento.

5.12.2 El almacenamiento en el compartimiento congelador

- Mantenga la temperatura del congelador a -18 °C.
- Encienda la función Power-freeze 24 horas antes de congelar los alimentos. Para pequeñas cantidades de alimentos, bastará con 4 a 6 horas de anticipación.
- Deje enfriar los alimentos calientes a temperatura ambiente antes de guardarlos en el compartimiento del congelador.
- Los alimentos cortados en pequeñas porciones se congelarán más rápido y se facilitará su descongelamiento y cocción. El peso recomendado para cada porción es de 2,5 kg.
- Es mejor embalar los alimentos antes de guardarlos en el congelador. La parte exterior del embalaje debe estar seca para evitar que las bolsas se peguen entre ellas. Los materiales de embalaje deben estar libres de olores, ser herméticos y no ser tóxicos o nocivos.
- Para evitar el vencimiento de los periodos de almacenamiento, anote la fecha de congelamiento, el límite de tiempo y el nombre del alimento en el paquete de acuerdo a los periodos de congelamiento para cada tipo de alimento.
- **¡ADVERTENCIA!:** Las sustancias ácidas, alcalinas, la sal, etc., pueden erosionar la superficie interna del congelador. No coloque alimentos con estas sustancias (por ejemplo pescado de mar) apoyados directamente sobre la superficie interna. Limpie de inmediato cualquier resto de agua salada en el congelador.
- No exceda los plazos de conservación de alimentos recomendados por los fabricantes. Solo retire del congelador la cantidad de alimentos que necesita.
- Consuma los alimentos descongelados con rapidez. No puede volver a congelar alimentos descongelados a menos que los cocine primero. De otra forma pueden perder sus propiedades.
- No almacene una cantidad excesiva de alimentos en el compartimiento del congelador. Consulte la capacidad de congelamiento de este compartimiento, en la sección DATOS TÉCNICOS o en los datos especificados en la placa de identificación del aparato.
- Se pueden almacenar alimentos en el congelador a una temperatura de al menos -18 °C durante 2 a 12 meses dependiendo de sus propiedades (por ejemplo, carne: 3 a 12 meses, vegetales: 6 a 12 meses)
- Al congelar alimentos frescos, evite que entren en contacto con alimentos ya congelados. ¡Riesgo de descongelamiento!

Siga los siguientes lineamientos para guardar alimentos congelados de forma comercial:

- Siempre siga las indicaciones de los fabricantes para saber por cuánto tiempo se pueden almacenar los alimentos. ¡No exceda estos tiempos!
- Trate de guardar los alimentos lo antes posible luego de comprarlos para preservar su calidad.
- Compre alimentos congelados, que han sido almacenados a una temperatura de -18 °C o menor.
- Evite comprar alimentos que tengan hielo o escarcha en el embalaje. Esto indica que el producto puede haber sido descongelado de forma parcial y vuelto a congelar en algún momento –los aumentos de temperatura afectan la calidad de los alimentos.

Aviso: Mantenga la distanci

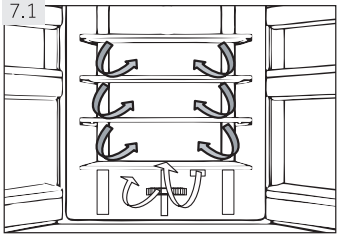
- Mantenga la distancia a más de 10 mm entre el alimento colocado y el conducto de aire o sensores para asegurar el efecto de enfriamiento.

6- Sugerenciasdeahorro energetico

Consejos para ahorrar energía

- Asegúrese de que el aparato tenga la ventilación adecuada (consulte la sección VENTILACIÓN).
- No instale el aparato en un lugar donde reciba luz solar de forma directa o cerca de una fuente de calor (por ejemplo, estufas, calentadores).
- No fije la temperatura del frigorífico demasiado baja sin necesidad. Cuanto menor es la temperatura del aparato, mayor es el consumo de energía.
- La funciones como POWER- FREEZE o POWER-COOL consumen más energía.
- Deje enfriar la comida caliente antes de guardarla en el frigorífico.
- Abra la puerta del aparato lo menos posible.
- No guarde una cantidad excesiva de alimentos para evitar obstruir el movimiento del aire.
- Guarde los alimentos en envases herméticos.
- Mantenga limpios los sellos de las puertas para asegurar un cierre adecuado.
- Descongele los alimentos congelados en el compartimiento de almacenamiento del frigorífico.
- La configuración que ahorra más energía requiere colocar cajones, fiambreras y estantes en el product como si estuvieran frescos de fábrica, y que los alimentos se coloquen sin bloquear la salida de aire del conducto.

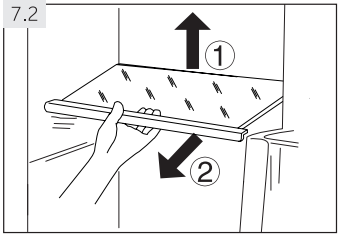
7.1



7.1 Multi-flujo de aire

El frigorífico está equipado con un sistema de múltiple flujo de aire, que permite que cada nivel de estantes reciba flujos de aire frío (Fig. 7.1). Esto ayuda a mantener una temperatura uniforme para garantizar que sus alimentos se mantienen más frescos durante más tiempo.

7.2



7.2 Estantes ajustables

Se puede ajustar la altura de los estantes para adecuarse a sus necesidades de almacenamiento.

1. Para reubicar un estante, primero debe extraerlo levantando su borde posterior (1) y tirando hacia afuera (2) (Fig. 7.2).
2. Para volver a instalarlo, colóquelo en las guías a ambos lados y deslice el estante hacia adentro hasta que la parte posterior quede fijada en las ranuras a ambos lados.

Aviso: Estantes

Asegúrese de que todos los extremos del estante estén nivelados.

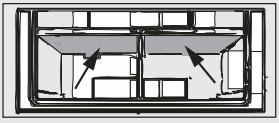
7.3 Cajón de Zona seca

En este compartimiento el nivel de humedad es de alrededor de 45% Este cajón es adecuado para almacenar frutos secos y otros alimentos secos con bajo contenido de agua como mantequilla, grasas y aceites o chocolate.

7.4 Cajón de Zona de humedad

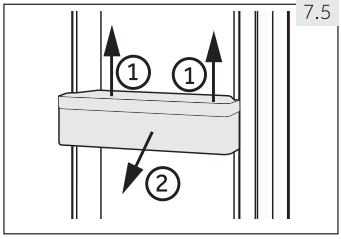
En este compartimiento el nivel de humedad es de alrededor de 85%. Es controlado automáticamente por el sistema y es adecuado para almacenar frutas, verduras, ensaladas, etc.

Aviso: Cajón de humedad



- No retire la tapa de plástico en el interior de las dos zonas. Mantienen la humedad.
- Frutas sensibles al frío como la piña, aguacate, plátanos, pomelos y verduras como patatas, berenjenas, judías, pepinos, calabacines y tomates y el queso no deben ser almacenados en estos dos cajones.

7.5 Estantes de puerta desmontables



Puede retirar los estantes de la puerta para su limpieza:

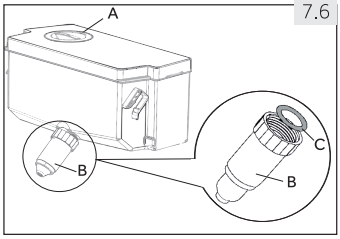
Coloque sus manos a ambos lados del estante, tire hacia arriba (1) y extráigalo (2) (Fig. 7.5).

Siga los pasos anteriores en el orden inverso para volver a colocar el estante de la puerta.

7.6 Tanque de agua

7.6.1 Depósito de agua extraíble

El depósito de agua se puede retirar y volver a instalar en la limpieza de la misma manera al igual que los bastidores de puertas.



7.6.2 insertar el tanque de agua

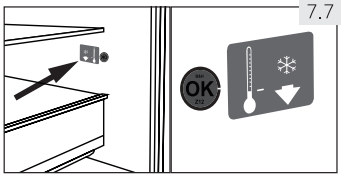
Coloque el depósito de agua en la posición que encaja en la salida de agua (B) en la abertura de la puerta (Fig. 7.6). Asegúrese de que el tanque de agua esté bloqueado.

Aviso: Depósito de agua

- Asegúrese de que el pico esté bien atornillado al depósito de agua y que la junta tórica (C) esté en posición.
- Si el tanque de agua no se ha insertado correctamente, el agua puede gotear de la conexión.
- No use fuerza excesiva al extraer o instalar el tanque de agua, para evitar daños en el tanque.

7.7 OPCIONAL: Indicador de temperatura OK

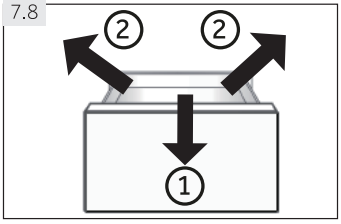
Puede utilizar el indicador de temperatura correcta (Fig. 7.7) para determinar temperaturas inferiores a 4 °C. Baje la temperatura de forma gradual si el signo no marca "correcto".



Aviso: Etiqueta de correcto

Al encender el aparato, puede tardar hasta 12 horas en alcanzar las temperaturas adecuadas.

7.8

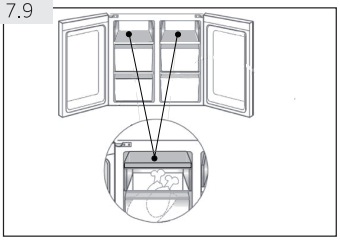


7.8 Cajón del congelador desmontable

Para extraer el cajón, tire hasta al máximo (1), levante y quite (Fig. 7.8).

Con el fin de insertar el cajón, los pasos anteriores se llevan a cabo en orden inverso.

7.9

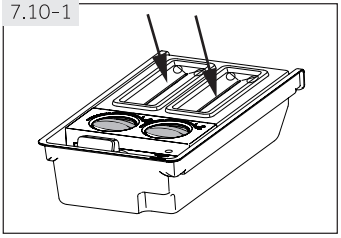


7.9 Almacenamiento de objetos grandes

Grandes artículos de alimentos congelados se pueden almacenar:

- luego de retirar y re posicionar a 180° la bandeja de congelación superior (Fig. 7.9) o
- después de quitar las dos bandejas de congelación superiores, así como el cajón del congelador de en medio y almacenar la comida directamente sobre el estante.

7.10-1



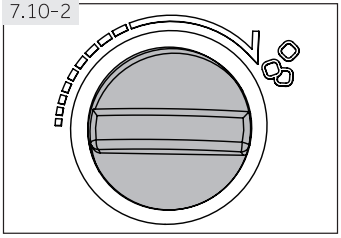
7.10 Generador de cubos de hielo

1. Vierta el agua potable fresca en cada caja para hacer hielo según la marca de la escala dentro de la taza de medición, no exceda la escala(Fig. 7.10-1).

Aviso: Máquina de hielo

No traiga agua entre los 2 botones, de lo contrario los botones podrían congelarse y esto impediría que los cubitos de hielo cayeran en la caja de almacenamiento.

7.10-2



2. Vuelva a colocar el depósito de hielo en el congelador.
3. Después de que el agua se convierta en hielo, saque la máquina de hielo del aparato y gire el botón a mano (Fig. 7.10-2). Entonces, los bloques de hielo caerán en la caja de hielo de forma automática. Retire la tapa y busque los cubos de hielo.

7.11 La luz

La iluminación interior por LED se enciende cuando se abre la puerta. El funcionamiento de las luces no es afectado por ninguno de los otros ajustes del aparato.

8- Cuidado y limpieza

¡ADVERTENCIA!

Desconecte el aparato de la fuente de alimentación antes de limpiarlo.

8.1 General

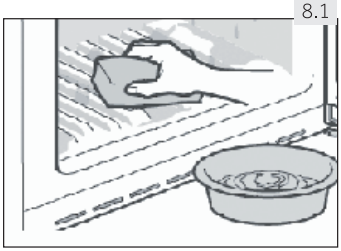
Limpie el aparato cuando haya pocos o ningún alimento almacenado.
Para asegurar un buen mantenimiento y evitar la formación de malos olores, limpie el aparato cada cuatro semanas.

¡ADVERTENCIA!

- No limpie el aparato con cepillos duros, cepillos de alambre, detergente en polvo, gasolina, acetato de amilo, acetona y otras soluciones orgánicas similares, soluciones ácidas o alcalinas. Utilice un detergente especial para frigorífico a fin de evitar daños.
- No rocíe o enjuague el aparato durante la limpieza.
- No utilice un rociador de agua o vapor para limpiar el aparato.
- No limpie los estantes de vidrio fríos con agua caliente. Un cambio brusco de temperatura puede causar la ruptura del vidrio.
- No toque la superficie interna del compartimiento de almacenamiento del congelador, especialmente con las manos húmedas, ya que sus manos pueden quedar adheridas a la superficie.
- En caso de calentamiento, verifique el estado de los alimentos congelados.

- Siempre mantenga limpia la junta de la puerta.
- Limpie el interior y los compartimientos del aparato con una esponja humedecida con agua tibia y un detergente neutral (Fig. 8.1).
- Enjuague y seque con un paño suave.
- Limpie el accesorio solo con agua tibia y detergente neutro suave.
- No limpie ninguna parte del aparato en un lavavajillas.
- Espere al menos 5 minutos antes de reiniciar el aparato ya que el arranque frecuente puede dañar el compresor.

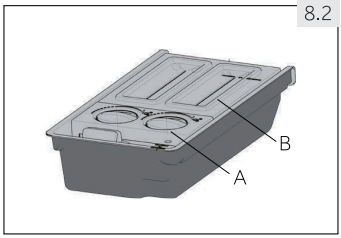
8.1



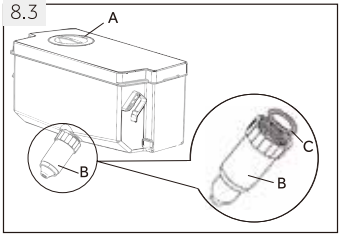
8.2 Limpieza del generador de cubitos de hielo

1. Saque la máquina de hielo del aparato.
2. Retire la tapa (A) y (B) (Fig. 8.2).
3. Limpie la máquina de cubitos de hielo con agua tibia y detergente líquido para platos. Asegúrese de que todo el jabón se enjuague.
4. Cierre las tapas, vuelva a llenarlo con agua potable y vuelva a colocar la cubitera en el interior del aparato.

8.2



8.3



8.3 Limpieza del depósito de agua

1. Saque el tanque de agua del aparato.
2. Retire la cubierta (A) (Fig. 8.3)
3. Desenrosque el grifo dispensador (B)
4. Limpie el grifo del tanque y el tanque con agua tibia y detergente líquido para platos. Asegúrese de que todo el jabón se enjuague.
5. Asegúrese de que la boquilla (B) esté firmemente atornillada al tanque de agua y la junta tórica blanca (C) esté en su posición.
6. Cierre la cubierta (A) y vuelva a colocar el tanque en el interior del aparato.

Aviso: Depósito de agua

- Si el tanque de agua no se ha insertado correctamente, el agua puede gotear de la conexión.
- No use fuerza excesiva al extraer o instalar el tanque de agua, para evitar daños en el tanque.

8.4 Descongelamiento

Este aparato tiene un proceso de descongelamiento automático de los compartimientos del frigorífico y el congelador. No debe seguir ningún procedimiento manual.

Fuente de luz reemplazable (sólo LED) por un profesional

Este producto contiene una fuente de luz con clase de eficiencia energética G.

compartimento	Tensión	Potencia máxima	Categoría de eficiencia energética	Modelo
frigorífico	12V	2W	G	HTF-456WM6 HTF-456WB6 RTG684WHJ

8.7 Falta de uso durante un periodo prolongado

Si el aparato no se utiliza durante un período de tiempo prolongado, no utilizará únicamente la función de vacaciones o la función de refrigeración para el refrigerador:

- Retire los alimentos.
- Desconecte el cable de alimentación.
- Vacíe y limpie el depósito de agua
- Limpie el aparato como se describe anteriormente.
- Mantenga las puertas abiertas para evitar la creación de malos olores en el interior.

Aviso: Apáguelo

Solo apague el aparato de ser estrictamente necesario.

8.8 Mover el aparato

1. Retire todos los alimentos y desenchufe el aparato.
2. Asegure con cinta adhesiva los estantes y otras partes móviles del frigorífico y del congelador.
3. No incline el frigorífico más de 45° para evitar dañar el sistema de refrigeración.

¡ADVERTENCIA!

- No levante el aparato por sus manijas.
- Nunca coloque el aparato sobre el suelo en posición horizontal.

9- Solución de problemas

Puede solucionar muchos problemas usted mismo sin necesidad de conocimientos específicos. En caso de un problema, por favor, compruebe todas las posibilidades mostradas y siga las instrucciones a continuación antes de ponerse en contacto con un servicio postventa. Consulte la sección ATENCIÓN AL CLIENTE.

¡ADVERTENCIA!

- Antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento, apague el aparato y desconecte el cable de alimentación.
- El servicio técnico solo debe estar a cargo de electricistas calificados, ya que una reparación inadecuada puede causar daños importantes.
- Recurra solo al fabricante, su servicio técnico o similares personas capacitadas, para reemplazar un componente dañado y evitar así cualquier peligro.

9.1 Tabla de solución de problemas

Problema	Causa posible	Solución posible
El compresor no funciona.	• El enchufe no está conectado a la fuente de alimentación. • El aparato está en el ciclo de descongelamiento.	• Conecte el aparato a la fuente de alimentación. • Esto es normal para un aparato con descongelación automática.
El aparato funciona con demasiada frecuencia o durante periodos demasiado prolongados.	• La temperatura interior o exterior es demasiado elevada. • El aparato ha estado desconectado de la fuente de alimentación durante un periodo de tiempo. • Una puerta o cajón del aparato no está bien cerrada. • Se abrió la puerta o cajón con demasiada frecuencia o durante demasiado tiempo. • El ajuste de temperatura del compartimiento del congelador es demasiado bajo. • La junta de la puerta o el cajón está sucia, gastada, resquebrajada o mal colocada. • No se garantiza la circulación de aire requerida.	• En este caso, el aparato suele funcionar durante periodos más prolongados. • Normalmente, el aparato necesita entre 8 y 12 horas para enfriarse por completo. • Cierre la puerta o el cajón y asegúrese de que el aparato esté ubicado en una superficie nivelada y que no haya ningún alimento o envase que haga vibrar la puerta. • No abra la puerta o el cajón con demasiada frecuencia. • Ajuste la temperatura a un valor más elevado hasta lograr una temperatura del frigorífico satisfactoria. Se requieren 24 horas para estabilizar la temperatura del frigorífico. • Limpie la junta de la puerta o el cajón o comuníquese con el centro de atención al cliente para pedir su cambio. • Asegúrese que haya una ventilación adecuada.
La parte interior del frigorífico está sucia y/o con mal olor.	• El interior del frigorífico necesita una limpieza. • Se han guardado alimentos con un olor muy fuerte en el frigorífico.	• Limpie el interior del frigorífico. • Envuelva los alimentos por completo.

9- Solución de problemas

Problema	Causa posible	Solución posible
No hay una temperatura lo suficientemente baja dentro del aparato.	• La temperatura está ajustada demasiado alta. • Se han guardado alimentos demasiado calientes. • Se ha guardado demasiada comida a la vez. • Los alimentos están guardados con muy poco espacio de separación. • Una puerta o cajón del aparato no está bien cerrada. • Se abrió la puerta o cajón con demasiada frecuencia o durante demasiado tiempo.	• Vuelva a ajustar la temperatura. • Siempre deje que se enfríen los alimentos antes de guardarlos. • Siempre almacene pequeñas cantidades de alimentos. • Deje un espacio entre los alimentos para permitir la circulación de aire. • Cierre la puerta o el cajón. • No abra la puerta o el cajón con demasiada frecuencia.
Hay una temperatura demasiado baja dentro del aparato.	• La temperatura está ajustada demasiado baja. • La funciónPower Freeze se activa o se está ejecutando por demasiado tiempo.	• Vuelva a ajustar la temperatura. • Apague la función Power- freeze
Formación de humedad en el interior del compartimiento del frigorífico.	• El clima es demasiado cálido y húmedo. • Una puerta o cajón del aparato no está bien cerrada. • Se abrió la puerta o cajón con demasiada frecuencia o durante demasiado tiempo. • Se han dejado abiertos envases de alimentos o líquidos.	• Aumente la temperatura. • Cierre la puerta o el cajón. • No abra la puerta o el cajón con demasiada frecuencia. • Deje enfriar los alimentos calientes a temperatura ambiente y tape los alimentos y líquidos.
Acumulación de humedad en la superficie exterior del frigorífico o entre la/s puerta/s y el cajón.	• El clima es demasiado cálido y húmedo. • La puerta o cajón no está bien cerrada. Se condensan el aire frío dentro del aparato y el aire cálido del exterior.	• Esto es normal en climas húmedos y se modificará cuando baje la humedad. • Asegúrese de que la puerta o el cajón estén bien cerrados.
Mucho hielo y escarcha en el compartimiento del congelador.	• Los alimentos no estaban envasados de forma adecuada. • Una puerta o cajón del aparato no está bien cerrada. • Se abrió la puerta o cajón con demasiada frecuencia o durante demasiado tiempo. • La junta de la puerta o el cajón está sucia, gastada, resquebrajada o mal colocada. • Algún artículo dentro del aparato evita que se cierre bien la puerta o el cajón.	• Siempre guarde los alimentos bien embalados. • Cierre la puerta o el cajón. • No abra la puerta o el cajón con demasiada frecuencia. • Limpie o reemplace la junta de la puerta o el cajón. • Cambie la posición de los estantes, los estantes de la puerta o los contenedores internos para permitir que se cierre la puerta o el cajón.
Los lados del gabinete y la tira de la puerta se calientan.	• -	• Esto es normal.
El aparato hace un ruido anormal.	• El aparato no está ubicado sobre una superficie nivelada. • El aparato está tocando algún objeto que se encuentra a su alrededor.	• Ajuste las patas para nivelar el aparato. • Retire los objetos ubicados alrededor del aparato.

9- Solución de problemas

Problema	Causa posible	Solución posible
Debe escuchar un leve sonido similar al de agua que corre.	• -	• Esto es normal.
Escuchará un bip de alarma.	• La puerta del compartimiento de almacenamiento del frigorífico está abierta.	• Cierre la puerta o apague la alarma de forma manual.
Escuchará un tenue zumbido.	• El sistema de anticondensación está funcionando.	• Esto evita la condensación y es normal.
La luz interior o el sistema de refrigeración no funcionan.	• El enchufe no está conectado a la fuente de alimentación. • La fuente de alimentación no está intacta. • La lámpara LED no funciona.	• Conecte el aparato a la fuente de alimentación. • Revise la fuente de alimentación de la habitación. ¡Comuníquese con la empresa proveedora de energía eléctrica local! • Comuníquese con el servicio técnico para que cambien la lámpara.
No sale agua por el dispensador del agua	• El bloqueo no está desactivado.	• Desactive el bloqueo.

9.2 Interrupción de energía

En caso de un corte eléctrico, el aparato debería mantener los alimentos refrigerados de forma segura durante aproximadamente 20 horas. Seguir estos consejos durante una interrupción prolongada del suministro de energía eléctrica, especialmente en verano.

- ► Abrir la puerta o los cajones lo menos posible.
- ► No colocar otros alimentos en el frigorífico durante el corte eléctrico.
- ► Si se trata de un corte programado con aviso y el suministro de energía eléctrica estará interrumpido por más de 20 horas, prepare hielo y colóquelo en un contenedor en la parte superior del compartimiento del frigorífico.
- ► Será necesaria una inspección de los productos inmediatamente después de la interrupción.
- ► Como se producirá un aumento de la temperatura dentro del frigorífico durante un corte de energía u otra falla, esto reducirá el periodo de almacenamiento y la calidad organoléptica de los alimentos. Puede consumir, cocinar o volver a congelar (en los casos en que sea adecuado) cualquier alimento que se descongele a la brevedad luego del corte para evitar daños a la salud.

Aviso: Función de memoria durante la interrupción de la alimentación

Después de la restauración del poder del aparato continúe con los ajustes hechos antes de la falla de energía.

Para ponerse en contacto con la asistencia técnica, visite nuestro sitio web: https://corporate.haier-europe.com/en/. En la sección "websites", elija la marca de su producto y su país. Serás redirigido al sitio web específico donde podrás encontrar el número de teléfono y el formulario para contactar con la asistencia técnica.

10.1 Desempaque

¡ADVERTENCIA!

- El aparato es pesado. Siempre mueva el aparato con al menos dos personas.
- Mantenga todos los materiales de embalaje fuera del alcance de los niños y deséchelos de forma ecológica.

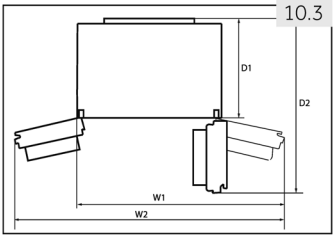
- Saque el aparato del embalaje.
- Retire todos los materiales de embalaje.

10.2 Condiciones ambientales

La temperatura ambiente siempre debe estar entre los 10 °C y los 38 °C, ya que puede afectar a la temperatura dentro del aparato y su consumo de energía. No instale el aparato cerca de otros aparatos emisores de calor (hornos, refrigeradores) sin aislamiento.

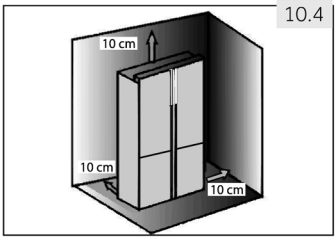
10.3 Espacio requerido

Espacio requerido para abrir la puerta Fig. 10.3):
W1=1117mm
W2=1403mm
D1=580mm
D2=1024mm



10.4 Ventilador a través de las secciones

Para lograr una ventilación suficiente del aparato por razones de seguridad, debe observarse la información de las secciones transversales de ventilación requeridas (Fig. 10.4).

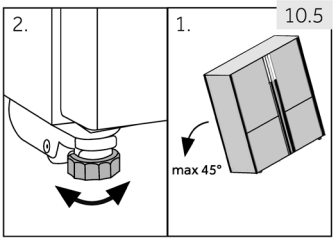


10.5 Alineación del aparato

Coloque el aparato sobre una superficie plana y sólida.

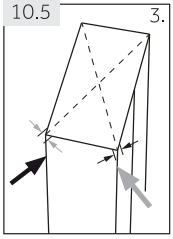
1. Inclínelo levemente hacia atrás (Fig. 10.5-1).
2. Fije las patas en el nivel adecuado. (Fig. 10.5-2)

Asegúrese de que haya una separación de la pared de al menos 100 mm en el lado de la bisagra para poder abrir la puerta de forma adecuada.



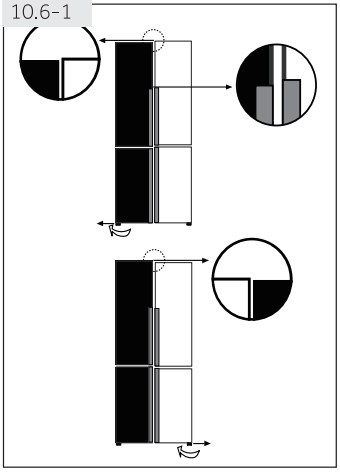
- En el caso de los aparatos de libre instalación: «Este aparato no está destinado a utilizarse como aparato encastrable».

10.5



3. Puede comprobar la estabilidad del aparato golpeando ligeramente las diagonales de forma alterna (Fig. 10.5-3.). El leve vaivén debería ser igual en ambas direcciones. De lo contrario, se podría torcer la estructura y afectar el cierre hermético de las puertas. Una leve inclinación hacia atrás facilita el cierre de la puerta.

10.6-1



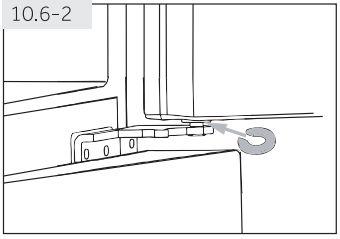
10.6 Puesta a punto de las puertas

Si las puertas no están niveladas, este desajuste puede remediarse con lo siguiente:

10.6.1 Uso de la pata ajustable

Gire el pie ajustable de acuerdo con la dirección de la flecha para subir o bajar el pie.(Fig. 10.6-1)

10.6-2



10.6.2

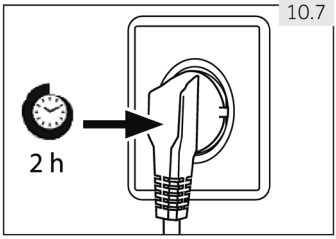
- Abra la puerta superior y levántela.
- Recorte con cuidado el espaciador (incluido en la bolsa de accesorios) en el anillo de plástico blanco de la bisagra central con la mano o utilizando herramientas como alicates (Fig. 10.6-2). No raye ni raspe la puerta.

Aviso: Sintonia fina

En el futuro uso del frigorífico, el fenómeno de puertas irregulares puede ocurrir con el peso de los alimentos almacenados. Entonces, por favor ajuste de acuerdo a los métodos anteriores.

10.7 Tiempo de espera

El aceite de lubricación libre de mantenimiento está ubicado en la cápsula del compresor. Si se inclina el aparato durante el transporte, este aceite puede pasar al sistema de tuberías cerradas. Antes de conectar el aparato a la fuente de alimentación hay que esperar 2-5 horas (Fig. 10.7) para que el aceite vuelva a la cápsula.



10.8 Conexión eléctrica

Antes de cada conexión, compruebe si:

- la fuente de alimentación, el toma corriente y los fusibles son adecuados, según la placa de especificaciones.
- el toma corriente tiene conexión a tierra y no se está usando ningún adaptador múltiple o cable prolongador eléctrico.
- el enchufe y el toma corriente son compatibles.

Conecte el enchufe a un toma corriente doméstico instalado de forma correcta.

ADVERTENCIA!

Para evitar riesgos, comuníquese con el centro de atención al cliente para solicitar el cambio de un cable eléctrico dañado (consulte la tarjeta de la garantía).

cuándo coloque el electrodoméstico, ásegúrese de que el cáble de álimentáción no esté átrápádo o dáñádo.
No ubique múltiples tomácorrientes portátiles o fuentes de álimentáción portátiles en lá párte posterior del dispositivo.

En los tubos del circuito de frío fluye una pequeña cantidad de líquido refrigerante (R600a) de elevada compatibilidad medioambiental pero inflamable. Este gas no daña la capa de ozono ni aumenta tampoco el efecto invernadero. Tenga presente que la salida a chorro del líquido refrigerante puede inflamarse o provocar lesiones en los ojos.

- Templada extendida(SN): «Aparato de refrigeración destinado a utilizarse a temperaturas ambiente de entre 10 °C y 32 °C»;
- Templada(N): «Aparato de refrigeración destinado a utilizarse a temperaturas ambiente de entre 16 °C y 32 °C»;
- Subtropical(ST): «Aparato de refrigeración destinado a utilizarse a temperaturas ambiente de entre 16 °C y 38 °C»;
- Tropical(T): «Aparato de refrigeración destinado a utilizarse a temperaturas ambiente de entre 16 °C y 43 °C».

11- Datos técnicos

11.1 Ficha del producto de acuerdo con laregulación EU No. 2019/2016

Marca	Haier
Identificador del modelo	HTF-456WB6 HTF-456WM6 RTG684WHJ
Categoría del modelo	Frigorífico-Congelador
Clasificación energética	F
Consumo anual de energía (kWh/year) [1)]	320
Capacidad de almacenamiento del frigorífico (litros)	312
Capacidad de almacenamiento del congelador (litros) ****	154
Clasificación por estrellas	****
Temperatura de otros compartimientos > 14 °C	No aplica
Sistema libre de escarcha	Si
Tiempo de elevación de temperatura (h)	11
Capacidad de congelamiento (kg/24 horas)	12
Clase climática Este aparato ha sido diseñado para el uso en una temperatura ambiente entre 10 °C y 38 °C.	SN-N-ST
Clase de emisión de ruido y emisiones acústicas en el aire (db(A) re 1pW)	B(35)
Tipo de construcción	Soporte independiente

[1)] basado en los resultados de pruebas estándar de 24 horas. El consumo real de energía dependerá del uso y ubicación del aparato de refrigeración.

11.2 Datos técnicos adicionales

Voltaje / frecuencia	220-240 V ~/ 50 Hz
Corriente de entrada (A)	1.2
Fusible principal (A)	16
Refrigerante	R600a
Dimensiones (altura, ancho y profundidad en mm)	1804 /833/666

11.3 Normas y directivas CE

Este producto cumple todos los requerimientos de las directivas de la EU aplicables con las normas armonizadas correspondientes, y ostenta la marca CE.

12- Servicio al cliente

Recomendamos recurrir al centro de atención al cliente de Haier y utilizar repuestos originales.

Si tiene un problema con su aparato, consulte primero la sección SOLUCIÓN DE PROBLEMAS.
Si no puede encontrar una solución en esta sección, comuníquese con

- su distribuidor local o
- el área de Servicio y Soporte en www.haier.com, donde puede encontrar números de teléfono y Preguntas frecuentes y donde puede activar la solicitud de servicios.

Antes de contactar a nuestro servicio técnico, asegúrese de tener los siguientes datos disponibles.

Puede encontrar la información en la tabla de especificaciones.
Modelo _____ Núm. de serie _____

Asimismo, compruebe la tarjeta de la garantía suministrada con el producto si éste aún está en garantía.

Para consultas generales de negocios se adjuntan a continuación nuestras direcciones en Europa:

Direcciones de Haier en Europa

País*	Dirección postal	País*	Dirección postal
Italia	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Verese ITALIA	**Francia**	Haier France SAS 3-5 rue des Graviers 92200 Neuilly sur Seine FRANCIA
España **Portugal**	Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcelona ESPAÑA	**Bélgica-FR** **Bélgica-NL** **Países Bajos** **Luxemburgo**	Haier Benelux SA Anderlecht Route de Lennik 451 BÉLGICA
Alemania **Austria**	Haier Deutschland GmbH Hewlett-Packard-Str. 4 D-61352 Bad Homburg ALEMANIA	**Polonia** **Chequia** **Hungría** **Grecia** **Rumanía** **Rusia**	Haier Poland Sp. zo.o. Al. Jerozolimskie 181B 02-222 Warszawa POLONIA
Reino Unido	Haier Appliances UK Co.Ltd. One Crown Square Church Street East Woking, Surrey, GU21 6HR RU		

► DISPONIBILIDAD DE REPUESTOS

Termostatos, sensores de temperatura, placas de circuitos impresos y fuentes luminosas, durante un período de, como mínimo, siete años tras la introducción en el mercado de la última unidad del modelo.Mangos de puerta, bisagras, bandejas y cestos, durante un período de, como mínimo, siete años, y juntas de puerta durante un período de, como mínimo, diez años tras la introducción en el mercado de la última unidad del modelo;

► GARANTÍA

La garantía mínima es: 2 años para los países de la UE, 3 años para Turquía, 1 año para el Reino Unido, 1 año para Rusia, 3 años para Suecia, 2 años para Serbia, 5 años para Noruega, 1 año para Marruecos y 6 meses para Argelia. En Túnez no se requiere garantía legal."

* Para más información sobre el producto, consulte https://eprel.ec.europa.eu/ o escanee el QR en la etiqueta energética suministrada con el aparato.

HTF-456WM6_ES_V01_052017

Haier

Gebruikshandleiding

Koelkast-diepvriezer

HTF-456WM6
HTF-456WB6
RTG684WHJ

NL

Haier

Dank u

Dank u voor uw aankoop van dit Haier product.

Lees deze handleiding grondig voor u het apparaat in gebruik neemt. De handleiding bevat belangrijke informatie die u zal helpen uw apparaat optimaal te gebruiken en het veilig en correct te installeren, gebruiken en onderhouden.

Bewaar deze handleiding zodat u hem steeds kunt raadplegen voor het veilig en correct gebruik van het apparaat.

Als u het apparaat verkoopt, wegschenkt, of achterlaat wanneer u verhuist, moet u deze handleiding ook meegeven zodat de nieuwe eigenaar vertrouwd kan raken met het apparaat en de veiligheidswaarschuwingen.

Legende

Waarschuwing - Belangrijke veiligheidsinformatie

Algemene informatie en tips

Milieu-informatie

Verwijdering

Help het milieu en de gezondheid te beschermen. Plaats de verpakking in de geschikte containers om het te recyclen. Help afval van elektrische en elektronische apparaten recyclen. Gooi apparaten die voorzien zijn van dit symbool niet weg met huishoudelijk afval. Retourneer het product naar uw lokale instelling of neem contact op met uw gemeentelijk kantoor.

WAARSCHUWING!

Risico op letsels of verstikking!

Koelmiddelen en gassen moeten door professionals worden verwijderd. Zorg ervoor dat de leiding van het koelcircuit niet beschadigd is voor het correct verwijderd wordt. Ontkoppel het apparaat van het netwerk. Snijd het netsnoer door en verwijder het. Verwijder de laden, de sleuven en de scharnieren en afdichtingen om te vermijden dat kinderen of huisdieren in het apparaat vastgeklemd kunnen raken.

Inhoud

1- Veiligheidsinformatie 4

2- Beoogd gebruik 8

3- Productbeschrijving 9

4- Bedieningspaneel 10

5- Gebruik 11

6- Energiebesparing tips 19

7- Apparatuur 20

8- Zorg en reiniging 23

9- Probleemoplossen 26

10- Installatie 29

11- Technische gegevens 32

12- Klantendienst 33

1- Veiligheidsinformatie

Voor u het apparaat de eerste maal inschakelt, moet u het veiligheidsadvies lezen!:

WAARSCHUWING!

Voor de eerste ingebruikname

- Zorg ervoor dat er geen schade is opgetreden tijdens het transport.
- Verwijder alle verpakking en buiten de buurt van kinderen bewaren.
- Wacht minimum twee uur voor u het apparaat monteert om zeker te zijn dat het koelcircuit correct en efficiënt werkt.
- Het apparaat moet altijd door minimum twee personen worden gedragen omdat het zo zwaar is.

Installatie

- Het apparaat moet in een goed geventileerde locatie worden geplaatst. Zorg ervoor dat er minimum 10 cm boven en rond het apparaat wordt gelaten.
- Plaats het apparaat nooit in een vochtige locatie waar de kans bestaat dat water op de koelkast spat. Reinig en droog waterspatten en vlekken met en zachte, schone doek.
- U mag het apparaat niet installeren in direct zonlicht of in de buurt van warmtebronnen (bijv. fornuizen, verwarming).
- Installeer en nivelleer het apparaat in een ruimte die geschikt is voor de afmetingen en de toepassing van het apparaat.
- Houd de ventilatieopeningen in het apparaat of de ingebouwde structuur vrij van belemmeringen.
- Zorg ervoor dat de elektrische informatie op het naamplaatje overeenstemt met de stroomtoevoer. Zo niet moet u contact opnemen met een elektricien.
- Het apparaat werkt met een voeding van 220-240 VAC/50 Hz. Abnormale spanningsschommelingen kunnen ertoe leiden dat het apparaat niet start, of de temperatuurcontrole of de compressor beschadigen, of er kan abnormaal lawaai ontstaan tijdens de werking. In een dergelijk geval wordt een automatische regelaar gemonteerd.
- Gebruik geen multi-stekker adapters of verlengsnoeren.
- Zorg ervoor dat het netsnoer niet geklemd zit onder de koelkast. Step niet op het netsnoer.

1-Veiligheidsinformatie

WAARSCHUWING!

- Gebruik een afzonderlijke aardgeleider voor de voeding die eenvoudig toegankelijk moet zijn. Het apparaat moet geaard worden.

  Enkel voor het VK: Het netsnoer van het apparaat is uitgerust met een driepolige stekker (aarding) die past in een driepolige (geaarde) stekker. Snij de derde pin (aarding) nooit weg of demonteer ze niet. De stekker moet ook na de installatie toegankelijk zijn.
- Beschadig het koelmiddelcircuit niet.

Dagelijks gebruik

- Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met een verminderde fysiek, gevoelsmatig en mentaal vermogen of een gebrek aan ervaring en kennis als ze onder toezicht staan of instructies krijgen met betrekking tot het veilige gebruik van het apparaat en de betrokken risico's.
- Houd het apparaat uit de buurt van kinderen jonger dan 3 jaar oud tenzij ze onder constant toezicht staan.
- Kinderen mogen niet spelen met het apparaat.
- Als er een lichtgaslek of ander ontvlambaar gaslek ontstaat in de buurt van het apparaat moet u de klep van het lekkend gas sluiten, de deuren en ramen openen en de stekker niet verwijderen of niet in het stopcontact voeren.
- Denk eraan dat het apparaat ingesteld is voor een werking binnen een specifiek temperatuurbereik van 10 tot 38°C. Het apparaat werkt mogelijk niet als het gedurende een langere periode aan hogere of lagere temperatuur wordt ingesteld.
- Plaats geen onstabiele artikelen (zware voorwerpen, containers gevuld met water) bovenop het apparaat om persoonlijke letsels te vermijden veroorzaakt door het vallen of door elektrische schokken door het contact met water.
- Trek niet aan de deurladen. De deur kan scheef getrokken worden, het flessenrek kan weg worden getrokken, of het apparaat kan omver kantelen.
- Open en sluit de deuren enkel bij de handvaten. De opening tussen de deuren en de kast is bijzonder smal. Voer uw handen niet in deze zones om te vermijden dat uw vingers geklemd zouden raken. Zorg ervoor dat niemand in de weg staat wanneer u de deur van de koelkast opent of sluit.

1- Veiligheidsinformatie

WAARSCHUWING!

- Berg geen ontvlambaar, explosief of corrosief materiaal op in het apparaat of in de buurt.
- Bewaar geen medicijnen, bacteriën of chemische stoffen in het apparaat. Dit apparaat is een huishoudelijk apparaat. Het is niet aanbevolen materiaal op te slaan die strikte temperaturen vereisen.
- Berg geen vloeistoffen op in flessen of blikjes (met uitzondering van drank met een hoog alcoholpercentage), in het bijzonder koolzuurhoudende drank, op in het vriesvak want deze kunnen barsten tijdens het invriezen.
- Controleer de toestand van de etenswaren als het opgewarmd of ingevroren werd.
- Stel geen nodeloos lage temperatuur in in het koelvak. Negatieve temperaturen kunnen optreden bij hoge instellingen. Let op: Flessen kunnen barsten
- Raak geen ingevroren etenswaren aan met natte handen (draag handschoenen). Eet zeker nooit ijslolly's onmiddellijk uit het vriesvak. Het risico bestaat dat u uw tong bevriest of vorstblaren gevormd worden. EHBO: onmiddellijk onder stromend water houden. Niet wegtrekken!
- Raak de binnenzijde van vriesvak niet aan als het in werking is, in het bijzonder als uw handen nat zijn, want uw handen kunnen vastvriezen aan het oppervlak.
- Ontkoppel het apparaat in het geval van een stroompanne of voor elke reinigingsbeurt. Wacht minimum 7 minuten voor u het apparaat opnieuw opstart aangezien het herhaaldelijk starten de compressor kan beschadigen.
- Gebruik geen elektrische apparaten in de etenswaren opbergvakken van het apparaat, tenzij ze van het type zijn dat wordt aanbevolen door de fabrikant.
- Gebruik enkel drinkwater voor de waterdispenser.

Onderhoud & reinigen

- Zorg ervoor dat kinderen onder toezicht staan als ze het apparaat reinigen of onderhouden.
- Verwijder de stekker uit het stopcontact voor u onderhoudswerkzaamheden uitvoert. Wacht minimum 7 minuten voor u het apparaat opnieuw opstart aangezien het herhaaldelijk starten de compressor kan beschadigen.

1-Veiligheidsinformatie

WAARSCHUWING!

- U mag nooit aan het netsnoer trekken om de stekker uit het stopcontact te verwijderen.
- Reinig het apparaat niet met harde borstels, draadborstels, oplospoeder, petroleum, amylacetaat, aceton en gelijkaardige organische oplossingen, zuur of alkalische oplossingen. Gebruik speciaal koelkast reinigingsmiddel om schade te vermijden.
- Krab geen vorst of ijs weg met scherpe voorwerpen. Gebruik geen sprays, elektrische verwarmingstoestellen zoals een verwarming, haardroger, stoomreinigers of andere warmtebronnen om schade aan de plastic onderdelen te vermijden.
- Gebruik geen mechanische apparaten of andere middelen om het ontdooiproces te versnellen behalve de middelen aanbevolen door de fabrikant.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, zijn onderhoudsdienst of dergelijk gekwalificeerde personen om ieder risico uit te sluiten.
- Probeer het apparaat nooit zelf te repareren. Neem contact op met onze klantendienst om reparaties te laten uitvoeren.
- Verwijder het stof minimum een maal per jaar van de achterzijde van het apparaat om brandgevaar of een hoger energieverbruik te voorkomen.
- Spray niet op het apparaat of spoel het niet voor de reiniging.
- Gebruik geen waterspray of stoom om het apparaat te reinigen.
- Reinig de koude glazen platen niet met warm water. Plotse temperatuurwijzigingen kunnen het glas doen breken.

Koelgasinformatie

WAARSCHUWING!

Het apparaat bevat het ontvlambare koelmiddel ISOBUTHAAN (R600a). Zorg ervoor dat het koelcircuit niet beschadigd is tijdens het transport of de installatie. Lekkend koelmiddel kan letsels veroorzaken aan de ogen of ontvlammen. Als er schade optreedt, moet u het uit de buurt van open vlammen houden, de ruimte grondig ventileren, de netsnoeren **niet** verwijderen uit of invoeren in stopcontact. Licht de klantendienst in.

Als uw ogen in contact komen met het koelmiddel moet u onmiddellijk spoelen in stromend water en onmiddellijk contact opnemen met uw oogspecialis.

2- Beoogd gebruik

2.1 Beoogd gebruik

Dit apparaat is bedoeld om etenswaren te koelen en in te vriezen. Het werd exclusief ontworpen voor gebruik in huishoudelijke en gelijkaardige toepassingen zoals personeelskeukens in winkels, kantoren en andere werkomgevingen; boerderijen en door klanten in hotels, motels of andere residentiële omgevingen, net als bed-and-breakfast en horecazaken. Het is niet bedoeld voor commercieel of industrieel gebruik.

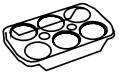
Wijzigingen aan het apparaat zijn niet toegelaten. Onbedoeld gebruik kan gevaar en het verlies van de garantie betekenen.

2.2 Accessoires

Controleer de accessoires en literatuur op basis van de onderstaande lijst (Afb. 2.2):

2.2

IJsmaker en ijslepel



Eihouders

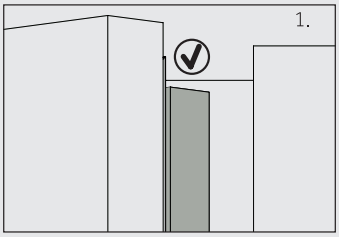
3 afstandshouders

Energielabel

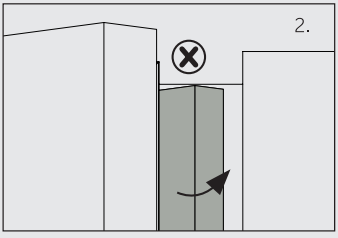
Garantiekaart

Gebruikshandleiding

OPGELET!



Wanneer u de deur sluit, moet de verticale deurstrip op de linkse deur naar binnen worden gebogen (1).



Als u de linkse deur probeert te sluiten en de verticale deurstrip is ongebogen (2), moet u ze eerst buigen. Zo niet zal de deurstrip botsen tegen de bevestigsas or de rechtse deur. Dit kan de deur beschadigen of een lek veroorzaken.

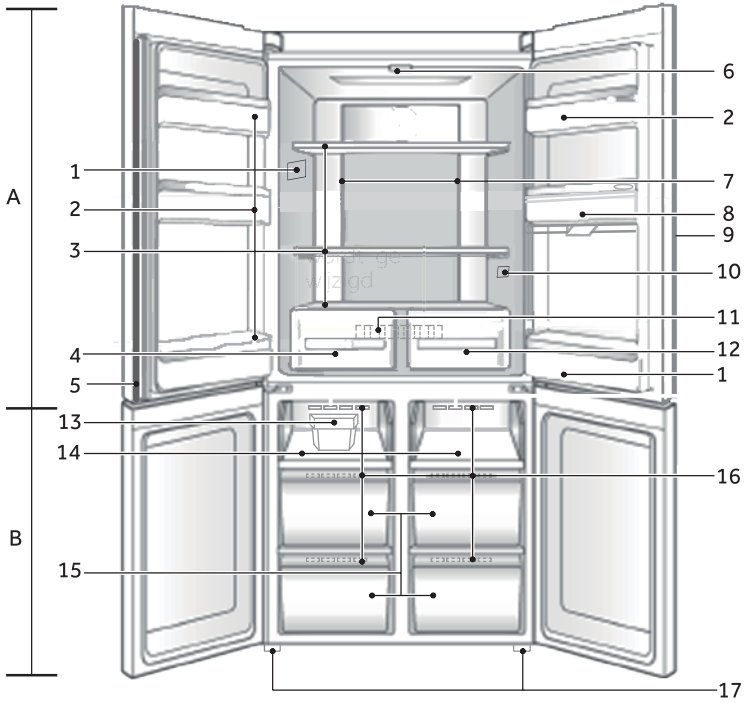
Er is een verwarmende draad in het frame. De temperatuur op de oppervlakte zal een beetje stijgen. Dit is normaal en heeft geen impact op de werking van het apparaat.

Opgelet

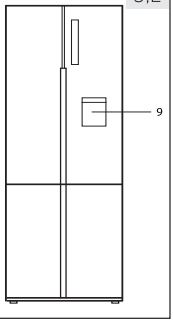
Omwille van technische wijzigingen en uiteenlopende modellen kunnen de illustraties in deze handleiding verschillen van uw model.

Foto's van apparaten (Afb. 3.1 en 3.2)

3,1



3,2



A: Koelkast compartiment

1 Naamplaatje
2 Flessenhouder/Deurrek
3 Glazen platen
4 Vochtigheidszone lade
5 Deurstrip
6 Plafondverlichting
7 Luchtleiding en sensor (achterpaneel)
8 Waterreservoir
9 Waterdispenser
10 O.K.-temperatuurindicator (optioneel)
11 Luchtleiding (achter laden)
12 Droge zone lade

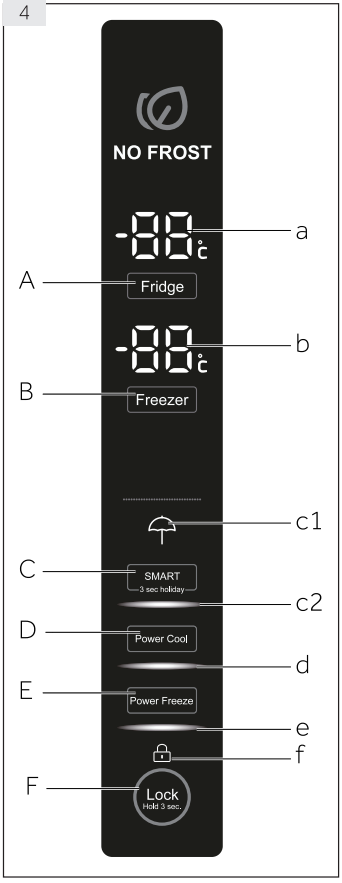
B: Vriesvak

13 IJsmaker en ijslepel
14 Vrieslade
15 Vriesvak lade
16 Luchtleiding
17 Instelbare voetjes

4- Bedieningspaneel

Bedieningspaneel (Afb. 4)

4



Knoppen:

A Koelkast selectieschakelaar
B Diepvriezer selectieschakelaar
C SMART modus en Vakantie functie aan/uit
D Power Cool functie aan/uit
E Power Freeze functie aan/uit
F Paneelvergrendeling/ontgrendeling

Indicatoren:

a Temperatuur koelkast
b Temperatuur diepvriezer
c1 Vakantiemodus
c2 SMART-modus
d Power cool functie
e Stroom-Vriezen functie
f Paneelvergrendeling

5.1 Voor de eerste ingebruikname

- Verwijder alle verpakking, houd ze uit de buurt van kinderen en verwijder ze op een milieuvriendelijke wijze.
- Reinig de binnen- en buitenzijde van het apparaat samen met de binnenzijde en de accessoires met water en een zacht wasmiddel en droog ze met een zachte doek.
- Nadat het apparaat genivelleerd en gereinigd is, moet u minimum 2 uur wachten voor u het aansluit op het elektrisch net. Zie sectie INSTALLATIE.
- Koel de vakken aan hoge instellingen voor u etenswaren in de koelkast of diepvriezer plaatst. De Power-Freeze functie helpt het vriesvak snel af te koelen.
- De temperatuur van de koelkast en diepvriezer worden automatisch ingesteld op 5 °C en -18 °C respectievelijk. Dit zijn de aanbevolen instellingen. Indien ingesteld kunt u deze temperaturen handmatig wijzigen. Raadpleeg DE TEMPERATUUR AANPASSEN.

5.2 Sensortoetsen

De knoppen op het bedieningspaneel zijn sensortoetsen die al reageren als u ze licht aanraakt met de vinger.

5.3 Het apparaat in- of uitschakelen

Het apparaat schakelt in zodra het wordt aangesloten op het elektrisch net.

Wanneer het apparaat de eerste maal wordt ingeschakeld, wordt de reële temperatuur van het koelvak en vriesvak wordt weergegeven. Het scherm knippert. Als de deuren gesloten zijn, schakelt het uit na 30 seconden.

De paneelvergrendeling is mogelijk actief.

Opgelet: Voorinstellingen

- Het apparaat is vooraf ingesteld op de aanbevolen temperatuur van 5 °C (koelkast) en -18 °C (diepvriezer). In normale omstandigheden moet u een temperatuur instellen.
- Als het apparaat ingeschakeld wordt na een ontkoppeling van het netwerk kan het tot 12 uur duren voor de correcte temperaturen worden bereikt.

Maak het apparaat leeg voor u het uitschakelt. Om het apparaat uit te schakelen, moet u het netsnoer uit het stopcontact verwijderen.

5.4 Stand-by modus

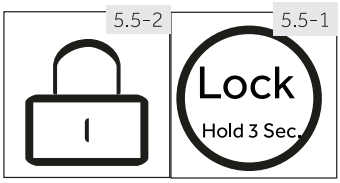
Het scherm schakelt automatisch uit 30 seconden nadat u een toets hebt ingedrukt. Het scherm wordt automatisch vergrendeld. Het licht automatisch op wanneer een knop wordt ingedrukt of de deur wordt geopend.

5.5 Vergrendeling/ontgrendeling paneel

Opgelet: Paneelvergrendeling

Het bedieningspaneel wordt automatisch geblokkeerd tegen inschakeling als er geen knop gedurende 30 seconden wordt aangeraakt. Het bedieningspaneel moet ontgrendeld zijn voor alle instellingen.

- Raak toets "F" aan gedurende 3 seconden om alle paneelelementen te blokkeren tegen inschakeling (Afb. 5.5-1).



- De zoemer weerklinkt en de verwante indicator "F" verschijnt (Afb. 5.5-2).; de verlichting van het panel is uitgeschakeld. Het pictogram knippert als een knop wordt ingedrukt, wanneer de panelvergrendeling ingeschakeld is. De wijziging is niet actief.
- Om te ontgrendelen, raakt u de knop opnieuw aan.

5.6

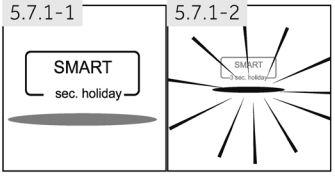
5.6 Deur opening alarm

Als de deur van de koelkast wordt geopend gedurende meer dan 1 minuten weerklinkt het openingsalarm (Afb. 5.6). Het alarm kan worden uitgeschakeld door de deur te sluiten. Als de deur open wordt gelaten gedurende meer dan 7 minuten schakelt het licht in de koelkast automatisch uit en de verlichting van het bedieningspaneel schakelt automatisch uit.

5.7 De werkmodus selecteren

Een van de volgende opties kan worden geselecteerd:

5.7.1-1 5.7.1-2



5.7.1 SMART-modus

Als u geen speciale vereisten hebt, raden we aan de Fuzzy modus te gebruiken:
In de Fuzzy modus kan het apparaat de temperatuurinstelling automatisch aanpassen naargelang de omgevingstemperatuur en de temperatuurwijziging in het apparaat. Deze functie volledig handenvrij.

1. Ontgrendel het paneel door de toets "F" aan te raken als het vergrendeld is (Afb. 5.5-1).
2. Aanraaktoets "C" (SMART) (Afb. 5.7.1-1). Er weerklinkt een alarm.
3. Indicator "c2" licht op en de functie wordt ingeschakeld (Afb. 5.7.1-2).

Door de bovenstaande stappen te herhalen of door een andere functie te selecteren, kan deze functie opnieuw worden uitgeschakeld.

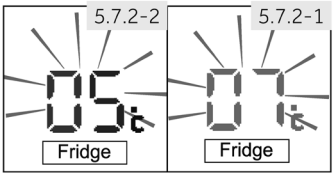
5.7.2 Handmatige instelmodus

Als u de temperatuur van het apparatuur handmatig wilt inschakelen voor specifieke etenswaren kunt u de temperatuur instellen met de temperatuur insteltoets:

Opgelet: Conflict met andere functies

De temperatuur kan niet worden aangepast als een andere functie (Super Cool, Super Freeze, Holiday of SMART) ingeschakeld is of als het scherm vergrendeld is. De overeenstemmende indicator knippert samen en er weerklinkt ook een geluidsignaal.

5.7.2.1 De temperatuur van de koelkast instellen



1. Ontgrendel het paneel door de toets "F" aan te raken als het vergrendeld is (Afb. 5.5-1).
2. Raak toets "A" (Koelkast) aan om het koelvak te selecteren. Er weerklinkt een alarm. De eigenlijke temperatuur in de koelvakken verschijnt (Afb. 5.7.2-1).
3. Raak de toets "A" (Koelkast) aan tot de gewenste temperatuurwaarde knippert (Afb. 5.7.2-2). Er weerklinkt een geluid iedere maal een toets wordt aangeraakt. De temperatuur verhoogt in stappen van 1 °C van minimum 1°C tot een maximum van 8 °C. De optimale temperatuur in de koelkast is 5 °C. Koudere temperaturen resulteren in een hoger energieverbruik.

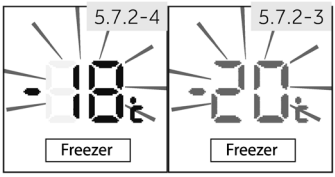
Als er geen toets wordt ingedrukt binnen 5 sec. wordt de instelling automatisch bevestigt.

Opgelet: "Koelkast" uit-functie

Door de temperatuur in te stellen voor het koelvak op "OF" kunt u de koelkast uitschakelen. Dit heeft geen effect op het vriesvak.

- Maak het apparaat leeg voor u het uitschakelt.
- Houd de deur van het koelvak open als de Koelkast uit-functie ingeschakeld is om geurtjes en schimmel te vermijden.

5.7.2.2 De temperatuur van de diepvriezer instellen



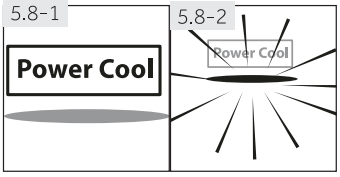
1. Ontgrendel het paneel door de knop "F" in te drukken als hij vergrendeld is (Afb. 5.5-1).
2. Druk op knop "B" (Diepvriezer) om het vriesvak te selecteren. Er weerklinkt een alarm. De reële temperatuur in het vriesvak wordt weergegeven (Afb. 5.7.2-3).
3. Raak de toets "A" (Vriesvak) aan tot de gewenste temperatuurwaarde knippert (Afb. 5.7.2-4). Er weerklinkt een geluid iedere maal een toets wordt aangeraakt. De temperatuur stijgt in stappen van 1°C van een minimum van -24 °C tot een maximum van - 14 °C en schakelt opnieuw op -14 °C als u verder indrukt. De optimale temperatuur in de diepvriezer is -18 °C. Koudere temperaturen resulteren in onnodig energieverbruik.

Als er geen toets wordt ingedrukt binnen 5 sec. wordt de instelling automatisch bevestigt.

Opgelet: Invloeden op temperaturen

De interne temperaturen worden beïnvloed door de volgende factoren:

- Omgevingstemperatuur
- Regelmaat van het openen van de deur
- Hoeveelheid opgeborgen etenswaren
- Installatie van het apparaat



5.8 Power-Cool functie

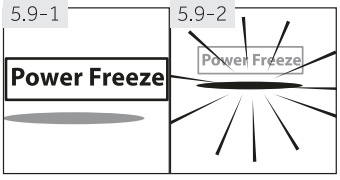
Schakel de Power Cool functie in als een grotere hoeveelheid etenswaren moet worden bewaard (bijvoorbeeld na aankopen). De Power cool functie versnelt het koelen van verse etenswaren en beschermt de al bewaarde waren tegen ongewenst opwarmen. De temperatuur ingesteld in de fabriek is 0 tot +1 °C.

1. Ontgrendel het paneel door de toets "F" aan te raken als het vergrendeld is (Afb. 5.5-1).
2. Aanraaktoets "C" (Power Cool) (Afb. 5.8.-1)
3. Indicator "d" licht op en de functie wordt ingeschakeld (Afb. 5.8.-2).

Door de bovenstaande stappen te herhalen of door een andere functie te selecteren, kan deze functie opnieuw worden uitgeschakeld.

Opgelet: Automatische uitschakeling

Deze functie wordt automatisch uitgeschakeld na 3 uur.



5.9 Power Freeze functie

Verse etenswaren moeten zo snel mogelijk volledig worden ingevroren. Dit bewaart de optimale voedingswaarde, het uiterlijk en smaak. De Power Freeze functie versnelt het invriezen van verse etenswaren en beschermt de al bewaarde etenswaren tegen ongewenst opwarmen. Als u een grote hoeveelheid etenswaren moet invriezen, is het aanbevolen de Super Freeze functie 24 uur voor het gebruik in te stellen. De temperatuur ingesteld in de fabriek is 0 tot -24 °C.

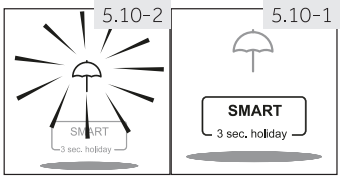
1. Ontgrendel het paneel door de toets "F" aan te raken als het vergrendeld is (Afb. 5.5-1).
2. Aanraaktoets "E" (Super-Freeze) (Afb. 5.9.-1)
3. Indicator """ licht op en de functie wordt ingeschakeld (Afb. 5.9.-2).

Door de bovenstaande stappen te herhalen of door een andere functie te selecteren, kan deze functie opnieuw worden uitgeschakeld.

Opgelet: Automatische uitschakeling

De Super freeze functie wordt automatisch uitgeschakeld na 50 uur. De toepassing wordt dan bestuurd op de eerder ingestelde temperatuur.

5.10 Vakantiefunctie



Deze functie stelt de temperatuur van de koelkast permanent in op 17°C.

Dit biedt de mogelijkheid de deur van de lege koelkast gesloten te laten zonder dat dit geurtjes of schimmel veroorzaakt - tijdens een langdurige afwezigheid (bijv. tijdens een vakantie). Het vriesvak kan vrij geworden ingesteld.

1. Ontgrendel het paneel door de toets "F" aan te raken als het vergrendeld is (Afb. 5.5-1).
2. Aanraaktoets "C" (SMART) gedurende 3 seconden (Afb. 5.10.-1).
3. Indicator "c1" licht op (Afb. 5.10.-2) en de functie wordt ingeschakeld.

Door de bovenstaande stappen te herhalen of door een andere functie te selecteren, kan deze functie opnieuw worden uitgeschakeld.

WAARSCHUWING!

Als de Vakantiefunctie ingeschakeld is, mogen geen etenswaren in het koelvak worden bewaard. De temperatuur van +17 °C is te hoog om etenswaren te bewaren.

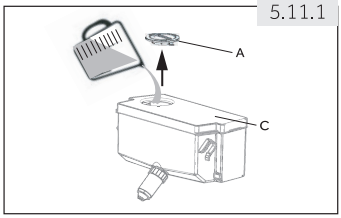
5.11 Waterdispenser

Met de waterdispenser kan man koud drinkwater tappen.
Het waterreservoir moet worden gereinigd voor de eerste ingebruikname (zie ONDERHOUD EN REINIGING).

5.11.1 Het waterreservoir opvullen

WAARSCHUWING!

Gebruik enkel drinkwater.

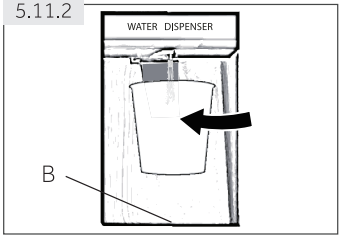


1. Zorg ervoor dat het waterreservoir correct ingevoerd is (zie APPARATUUR)
2. Draai en til het ronde deksel (A) op en vul het waterreservoir bij met fris drinkwater (Afb. 5.11.1).
3. Vul slechts water bij tot de markering (1,8 l); zo niet kan het overstromen wanneer de deur opent en sluit.
4. Sluit het ronde deksel (A) tot het vastklikt.

Opgelet: Waterdispenser

- Voor u bijvult moet u het resterende water verwijderen en het waterreservoir reinigen.
- Als u gedurende een lange periode geen water nodig hebt, moet u het waterreservoir leegmaken en het gereinigde reservoir invoeren.
- Het deksel (C) van het waterreservoir (Afb. 5.11.1) wordt ook gebruikt om energie te besparen. Als u gedurende een lange periode geen water wilt uit de waterdispenser, moet u het deksel aanbrengen voor een betere isolatie en om energie te besparen.

5.11.2



5.11.2 Water uit de waterdispenser halen

1. Plaats een glas onder de wateruitlaat.
2. Duw het zachtjes tegen de klep van de waterdispenser met uw glas (Afb. 5.11.2).
   Lijn uw glas uit met de waterdispenser om geen water te morsen.
3. Water in de lade (B) moet tijdig worden verwijderd want het kan overstromen als de deur wordt geopend en gesloten.

5.12 Tips om verse etenswaren te bewaren

5.12.1 Opslaan in het koelvak

- Houd de temperatuur van uw koelkast lager dan 5°C.
- Warme etenswaren moeten worden afgekoeld tot kamertemperatuur voor u ze bewaart in het apparaat.
- Etenswaren die in de koelkast worden bewaard moeten gewassen en gedroogd worden voor u ze opbergt
- De etenswaren die u wilt bewaren moeten correct worden afgedicht om geurtjes en wijzigingen in de smaak te vermijden.
- Bewaar geen al te grote hoeveelheden etenswaren. U moet ruimte tussen de etenswaren laten zodat de koude lucht kan circuleren voor een beteren en meer homogene koeling.
- De etenswaren die u dagelijks eet, moeten vooraan op de lade worden bewaard.
- Laat een opening tussen etenswaren en de interne wanden om lucht te laten circuleren. Plaats zeker geen etenswaren tegen de achterwand: etenswaren kunnen bevriezen tegen de achterwand. Vermijd direct contact van de etenswaren (in het bijzonder olierijke of zure etenswaren) met de interne voering want olie/zuur kan de interne voering eroderen. Verwijder olie/zuurresten als u ze opmerkt.
- Ontdooi de ingevroren etenswaren in het koelvak. Zo kunt u de ingevroren etenswaren gebruiken om de temperatuur te verlagen in het vak en energie besparen.
- Het verouderingsproces van fruit en groenten zoals courgettes, meloenen, papaja, bananen, ananas, etc. kan worden versneld in de koelkast. Om die reden is het niet aanbevolen ze in de koelkast te bewaren. Hoewel, het rijpen van groen fruit kan gedurende een bepaalde periode worden bevorderd. Uien, look, gember en andere wortelgroenten moeten ook bij kamertemperatuur worden bewaard.
- Onaangename geurtjes in de koelkast zijn een teken dat er iets gemorst is en dat ze moet gereinigd worden. Zie ZORG EN REINIGING.
- Andere etenswaren moeten in andere plaatsen worden bewaard, naargelang hun eigenschappen (Afb. 5.12):

1 Boter, kaas, etc.

2 Eieren, blikjes, kruiden, etc.

3 Drank en etenswaren in flessen.

4 Gepekelde etenswaren, etenswaren in blik, etc.

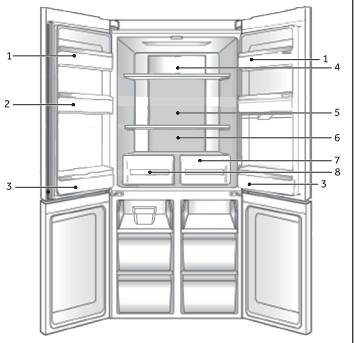
5 Vleesproducten, snacks, pasta, etenswaren in blik, melk, tofu, zuivel, etc.

6 Bereid vlees, worst, etc.

7 Droge zone lade : droog fruit, boterolie, chocolade

8 Vochtigheidszone lade: Fruit, groenten, salade, etc.

5.12



Opgelet: Bewaar afstand

- Bewaar een afstand van minimum 10 mm tussen de etenswaren in de luchtleiding of sensoren voor een optimaal koelend effect.

5.12.2 Bewaring in het vriesvak

- Handhaaf de temperatuur in het vriesvak op -18°C.
- 24 uur voor het invriezen, moet u de Power freeze functie inschakelen; voor kleine hoeveelheden etenswaren is 4-6 uur voldoende.
- Warme etenswaren moeten worden afgekoeld tot kamertemperatuur voor u het opbergt in het vriesvak.
- Etenswaren die in kleine porties verdeeld zijn, zullen sneller invriezen en eenvoudiger zijn om te ontdooien en te bereiden. Het aanbevolen gewicht voor elke portie is minder dan 2,5kg
- Het is beter etenswaren te verpakken voor u ze in het vriesvak plaatst. De buitenzijde van de verpakking moet droog zijn om te voorkomen dat ze aan elkaar zouden plakken. Verpakkingsmateriaal moet vrij zijn van geurtjes en luchtdicht of niet-giftig zijn.
- Om te voorkomen dat de bewaarperioden verstrijken, moet u de invriesdatum, tijdslimiet en de naam van de etenswaren noteren op de verpakking in overeenstemming met de bewaarperioden van verschillende etenswaren.
- **WAARSCHUWING!:** Zuur, basen, zout, etc. kunnen de interne oppervlakte van de diepvriezer beschadigen. Plaats geen etenswaren met deze stoffen (bijv. zeevis) rechtstreeks op de interne wand. Zoutwater in de diepvriezer moet onmiddellijk worden gereinigd.
- U mag de opslagduur van de etenswaren die wordt aanbevolen door de fabrikanten niet overschrijden. Verwijder uitsluitend de vereiste hoeveelheid etenswaren uit de diepvriezer.
- Verbruik de ontdooide etenswaren in een korte periode. Ontdooide etenswaren mogen niet opnieuw worden ingevroren als ze bereid werden.
- Plaats geen overdreven hoeveelheden verse etenswaren in het vriesvak. Raadpleeg de capaciteit van de diepvriezer - Zie TECHNISCHE GEGEVENS of informatie op het naamplaatje.
- Etenswaren kunnen in het vriesvak worden bewaard aan een temperatuur van minimum -18°C gedurende 2 tot 12 maanden, afhankelijk van de eigenschappen (bijv. vlees: 3-12 maanden, groenten: 6-12 maanden)
- Wanneer u verse etenswaren invriest, moet u contact vermijden met al ingevroren etenswaren. Dooirisico!

Wanneer u commercieel ingevroren etenswaren wilt bewaren, moet u de volgende richtlijnen volgen:

- Volg altijd de richtlijnen van de producent met betrekking tot de bewaartijden van de etenswaren. Respecteer deze richtlijnen!
- Probeer de tijdsduur tussen de aankoop en het opbergen zo kort mogelijk te houden om de kwaliteit te handhaven.
- Koop ingevroren etenswaren die werden bewaard aan een temperatuur van -18°C of lager.
- Vermijd etenswaren te kopen met ijs of vorst op de verpakking - Dit wijst erop dat de producten op zeker moment gedeeltelijk ontdooid en opnieuw ingevroren werden - temperatuurstijgingen beïnvloeden de kwaliteit van de etenswaren.

Opgelet: Bewaar afstand

- Bewaar een afstand van minimum 10 mm tussen de etenswaren in de luchtleiding voor een optimaal koelend effect.

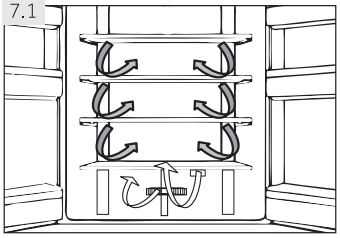
6-Energiebesparingtips

Energiebesparing tips

- Zorg ervoor dat het apparaat correct geventileerd is (zie INSTALLATIE).
- U mag het apparaat niet installeren in direct zonlicht of in de buurt van warmtebronnen (bijv. fornuizen, verwarming).
- Vermijd onnodig lage temperaturen in het apparaat. Het energieverbruik verhoogt hoe lager de temperatuur van het apparaat wordt ingesteld.
- Functies zoals POWER- FREEZE of POWER-COOL verbruiken meer energie.
- Laat warme etenswaren afkoelen voor u ze in het apparaat plaatst.
- Open de deur van het apparaat zo weinig en zo kort mogelijk.
- Vul het apparaat niet te veel op zodat u de luchtstroom niet belemmert.
- Vermijd lucht in de verpakking van de etenswaren.
- Houd de afdichtingen van de deuren schoon zodat de deur altijd correct sluit.
- Ontdooi de ingevroren etenswaren in het koelvak.
- De meest energiebesparende configuratie vereist dat lades, levensmiddelenschappen en planken in het product worden geplaatst zoals in fabrieksverse toestand, en dat voedsel wordt geplaatst zonder de luchtuitlaat van het kanaal te blokkeren.

7- Apparatuur

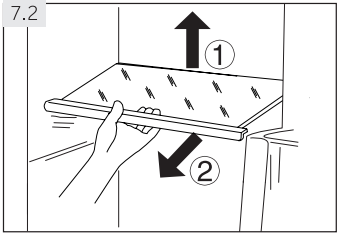
7.1



7.1 Meervoudige luchtstroom

De koelkast is uitgerust met een meervoudig luchtstroomsysteem waarmee koude lucht doorheen alle laden stroomt (Afb. 7.1). Dit helpt een gelijke temperatuur te handhaven om zeker te zijn dat uw etenswaren langer verser worden gehouden.

7.2



7.2 Instelbare planken

De hoogte van de laden kan worden aangepast naargelang uw bewaarbehoeften.

1. Om een lade te verplaatsen, moet u ze eerst verwijderen door de achterzijde omhoog op te tillen (1) en het te verwijderen (2) (Afb. 7.2).
2. Om ze opnieuw aan te brengen, plaatst u ze op de beugels op beide zijden en duw ze volledig naar achter tot de achterzijde van de lade in de sleuven aan de zijkant

Opgelet: Planken

Zorg ervoor dat alle uiteinden van een lade genivelleerd zijn.

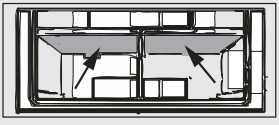
7.3 Droge zone lade

In dit vak schommelt het vochtigheidsniveau rond 45%. Deze lade is geschikt voor droog fruit en andere droge etenswaren met een laag watergehalte zoals boter, vetten, oliën of chocolade.

7.4 Vochtige zone lade

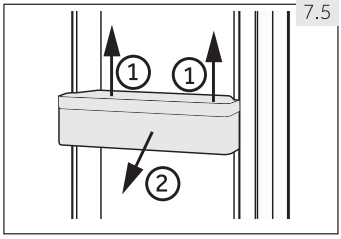
In dit vak schommelt het vochtigheidsniveau rond 85%. Het niveau wordt automatisch gestuurd door het systeem en het is geschikt om fruit, groenten, salade, etc. te bewaren.

Opgelet: Vochtigheidslade



- U mag de plastic afdekking in beide zones niet verwijderen. Deze handhaven de vochtigheidsgraad.
- Fruit dat gevoelig is aan koude zoals ananas, avocado, bananen, grapefruit en groenten zoals aardappelen, aubergines, bonen, komkommers, zucchini en tomaten en kaas mogen niet in deze beide laden worden bewaard.

7.5 Verwijderbare deurrekken



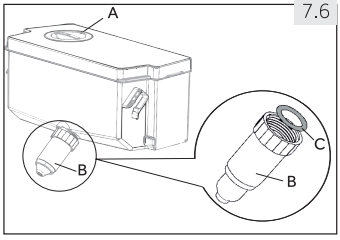
De deurrekken kunnen worden verwijderd voor het reinigen:

Plaats uw handen op beide zijden van het rek en til het omhoog (1) en verwijder ze (2) (Afb. 7.5).

Om het deurrek in te voeren, worden de bovenstaande stappen uitgevoerd in de omgekeerde volgorde.

7.6 Waterreservoir

7.6.1 Verwijderbaar waterreservoir



Het waterreservoir kan worden verwijderd en opnieuw gemonteerd om het te reinigen zoals de deurrekken.

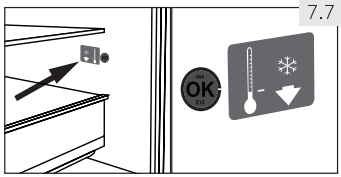
7.6.2 Waterreservoir invoeren

Plaats het waterreservoir in de positie zodat de wateruitlaat (B) in de opening van de deur past (Afb. 7.6). Zorg ervoor dat het waterreservoir vergrendeld is.

Opgelet: Waterreservoir

- Controleer of de uitlaat stevig op het waterreservoir zit en de witte o-ring is aangebracht.
- Als het waterreservoir niet correct ingevoerd is, kan er water uit de verbinding druppelen.
- Gebruik geen overtollige kracht tijdens het verwijderen en de montering van het waterreservoir om schade aan het reservoir te vermijden.

7.7 OPTIONEEL: OK-Temperatuurindicator

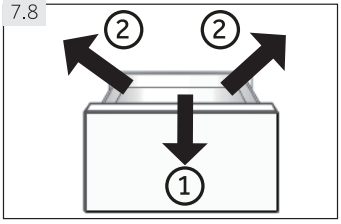


De OK-temperatuur indicator (Afb. 7.7) kunnen worden gebruikt om temperaturen te bepalen van minder dan +4°C. Verlaag de temperatuur stelselmatig tot het symbool "OK" weergeeft.

Opgelet: OK-sticker

Als het apparaat ingeschakeld is, kan het tot 12 uur duren tot de correcte temperaturen worden bereikt.

7.8

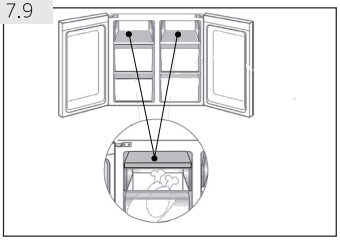


7.8 Verwijderbare vriesvaklade

Om de lade te verwijderen, moet u ze volledig uittrekken (1), optillen en verwijderen (2) (Afb. 7.8).

Om de lade in te voeren, worden de bovenstaande stappen uitgevoerd in de omgekeerde volgorde.

7.9

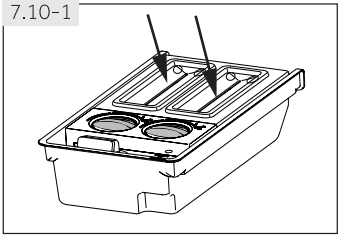


7.9 Grote items bewaren

Grote items van bijv. ingevroren etenswaren kunnen worden opgeslagen:

- na verwijdering en de bovenste vrieslade 180° om te draaien (Afb. 7.9) of
- na verwijdering van de bovenste vrieslade en de middelste vrieslade en de etenswaren rechtstreeks op de lade bewaren.

7.10-1



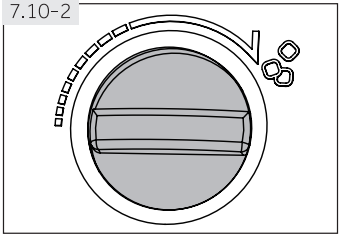
7.10 IJsblokjesmaker

1. Giet fris drinkwater in elk vakje van de ijsblokjesmaker volgens de markeringen in de maatbeker. U mag de schaalmarkering niet overschrijden.(Afb. 7.10-1).

Opgelet: IJsblokjesmaker

Giet geen water tussen de 2 knoppen. Zo niet kunnen de knoppen bevriezen en de ijsblokjes kunnen niet in de bewaarbox vallen.

7.10-2



2. Plaats de box niet in het vriesvak.
3. Nadat het water ijs geworden is, verwijdert u de ijsblokjesmaker uit het apparaat en draait u de knop met de hand (Afb. 7.10-2). Daarna zullen de ijsblokjes automatisch in de ijsbox vallen. Verwijder het deksel en verwijder de ijsblokjes.

7.11 Het licht

Het interne LED-licht schakelt in wanneer de deur geopend is. De prestatie van de lichten wordt niet beïnvloed door de instellingen van andere apparaten.

8- Zorg en reiniging

WAARSCHUWING!

Ontkoppel het apparaat van het elektrisch net voor de reiniging.

8.1 Algemeen

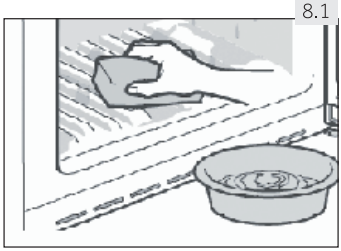
Reinig het apparaat als er slechts een kleine hoeveelheid of geen etenswaren opgeborgen zijn.
Het apparaat moet elke vier weken worden gereinigd voor een goed onderhoud en om de geurtjes van slecht opgeslagen etenswaren te voorkomen.

WAARSCHUWING!

- Reinig het apparaat niet met harde borstels, draadborstels, oplospoeder, petroleum, amylacetaat, aceton en gelijkaardige organische oplossingen, zuur of alkalische oplossingen. Gebruik speciaal koelkast reinigingsmiddel om schade te vermijden.
- Spray niet op het apparaat of spoel het niet voor de reiniging.
- Gebruik geen waterspray of stoom om het apparaat te reinigen.
- Reinig de koude glazen platen niet met warm water. Plotse temperatuurwijzigingen kunnen het glas doen breken.
- Raak de binnenzijde van vriesvak niet aan als het in werking is, in het bijzonder als uw handen nat zijn, want uw handen kunnen vastvriezen aan het oppervlak.
- Bij opwarming moet u de toestand van ingevroren etenswaren controleren.

- Houd de pakking van de deur altijd schoon.
- Reinig de binnenzijde en de behuizing van het apparaat met een spons in warm water en een neutraal reinigingsmiddel (Afb. 8.1).
- Spoel en droog met een zachte doek.
- Reinig de accessoires enkel met warm water en een zacht, neutraal wasmiddel.
- U mag geen van de onderdelen van het apparaat wassen in de vaatwasmachine.
- Laat het apparaat minimum 5 minuten rusten voor u het apparaat herstart want dit kan de compressor beschadigen.

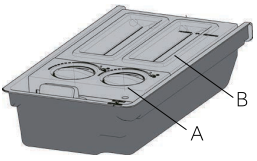
8.1



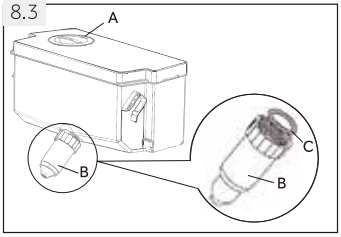
8.2 De ijsblokjesmaker reinigen

1. Verwijder de ijsblokjesmaker uit het apparaat.
2. Verwijder deksel (A) en (B) (Afb. 8.2).
3. Reinig de ijsblokjesmaker met warm water en vloeibaar vaatwasmiddel. Let er op dat alle zeep wordt gespoeld.
4. Sluit de deksels, hervul met drinkwater en breng de ijsblokjesmaker opnieuw aan in het apparaat.

8.2



8.3



8.3 Het waterreservoir schoonmaken

1. Verwijder het waterreservoir uit het apparaat.
2. Verwijder het deksel (A) (Afb. 8.3).
3. Schroef de teut los van de dispenser (B)
4. Reinig het reservoir en de teut van de dispenser met warm water en vloeibaar vaatwasmiddel. Let er op dat alle zeep wordt gespoeld.
5. Monteer de teut van de dispenser (B) en zorg ervoor dat hij stevig op het waterreservoir is gedraaid met de witte o-ring (C) in positie.
6. Sluit hetdeksel (A) en vervang het reservoir in het apparaat.

Opgelet: Waterreservoir

- Als het waterreservoir niet correct ingevoerd is, kan er water uit de verbinding druppelen.
- Gebruik geen overtollige kracht tijdens het verwijderen en de montering van het waterreservoir om schade aan het reservoir te vermijden.

8.4 Ontdooien

De koelkast en diepvriezer ontdooien automatisch; er is geen handmatige bewerking nodig.

De lichtbron (alleen led) mag alleen door een vakman worden vervangen

Dit product bevat een lichtbron van energie-efficiëntieklasse G.

compartiment	spanning	max Macht	Klasse energie-efficiëntie	Model
koelkastgedeelte	12V	2W	G	HTF-456WM6 HTF-456WB6 RTG684WHJ

8.7 Niet gebruikt gedurende een lange periode

Als het apparaat niet wordt gebruikt gedurende een lange periode en je zult niet alleen de Vakantie-functie of de koelkast uit functie gebruiken voor de koelkast.

- ► Verwijder de etenswaren.
- ► Ontkoppel het netsnoer.
- ► Maak het waterreservoir leeg en reinig.
- ► Reinig het apparaat zoals hierboven beschreven.
- ► Houd de deuren open om de onaangename geurtjes te voorkomen.

Opgelet: Uitschakelen

Schakel het apparaat enkel uit als het absoluut noodzakelijk is.

8.8 Het apparaat verplaatsen

1. Verwijder alle etenswaren en ontkoppel het apparaat.
2. Beveilig de laden en andere bewegende onderdelen in de koelkast en de diepvriezer met plakband.
3. U mag de koelkast niet meer dan 45° kantelen om schade aan het koelsysteem te vermijden.

WAARSCHUWING!

- ► U mag het apparaat niet bij de handvaten dragen.
- ► Plaats het apparaat nooit horizontaal op de grond.

9- Probleemoplossen

Veel van de voorkomende problemen kunt u zelf oplossen zonder specifieke expertise. In het geval van een probleem moet u alle weergegeven mogelijkheden controleren en de onderstaande instructies volgen voor u contact opneemt met de dienst na verkoop. Zie KLANTENDIENST.

WAARSCHUWING!

- Voor ieder onderhoud moet u het apparaat uitschakelen en de stekker verwijderen uit het stopcontact.
- Elektrische apparaten mogen uitsluitend door gekwalificeerde elektrische experts worden onderhouden. Incorrecte reparaties kunnen aanzienlijke gevolgschade veroorzaken.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, zijn onderhoudsdienst of dergelijk gekwalificeerde personen om ieder risico uit te sluiten.

9.1 Probleemoplossen tabel

Probleem	Mogelijke oorzaak	Mogelijke oplossing
De compressor werkt niet.	• De stekker is niet ingevoerd in het stopcontact. • Het apparaat is ingesteld in de ontdooicyclus	• Voer de stekker in het stopcontact. • Dit is normaal voor een automatisch ontdooiend apparaat
Het apparaat draait regelmatig of gedurende een te lange periode.	• De interne en externe temperatuur is te hoog. • Het apparaat is al een zekere periode uitgeschakeld. • Een deur/lade van het apparaat is niet stevig gesloten. • De deur/lade is te vaak of te lang geopend. • De temperatuurinstelling van het vriesvak is te laag. • De pakking van de deur/lade is vuil, versleten, gebarsten of stemmen niet overeen. • De vereiste luchtcirculatie is niet gegarandeerd.	• In dat geval is het normaal dat het apparaat langer draait. • Het duurt gewoonlijk 8 tot 12 uur tot het apparaat volledig afkoelt. • Sluit de deur/lade en zorg ervoor dat het apparaat op een vlakke ondergrond is geplaatst en dat er geen etenswaren of container de deur blokkeert. • Open de deur/lade niet te vaak. • Stel de temperatuur hoger in tot de geschikte koelkasttemperatuur bereikt is. Het duurt 24 uur tot de koelkasttemperatuur volledig stabiel wordt. • Reinig de deur/lade of laat ze vervangen door de klantendienst. • Zorg voor voldoende ventilatie.
De binnenzijde van de koelkast is vuil en/of stinkt.	• De binnenzijde van de koelkast moet worden gereinigd. • Er zijn etenswaren met een sterke geur opgeborgen in de koelkast.	• Reinig de binnenzijde van de koelkast. • Verpak de etenswaren grondig.

9- Probleemoplossen

Probleem	Mogelijke oorzaak	Mogelijke oplossing
Het is onvoldoende koud in het apparaat.	• De temperatuur is te hoog ingesteld. • Te warme etenswaren werden opgeslagen. • Te veel etenswaren in een keer opgeslagen. • De etenswaren werden te dicht bij elkaar geplaatst. • Een deur/lade van het apparaat is niet stevig gesloten. • De deur/lade is te vaak of te lang geopend.	• Stel de temperatuur opnieuw in. • Laat de etenswaren altijd goed afkoelen voor u ze opbergt. • Berg altijd kleine hoeveelheden etenswaren op. • Laat een opening tussen verschillende etenswaren om de lucht te laten circuleren. • Sluit de deur/lade. • Open de deur/lade niet te vaak.
Het is te koud in het apparaat.	• De temperatuur is te laag ingesteld. • De Power freeze functie is ingeschakeld of draait te lang.	• Stel de temperatuur opnieuw in. • Schakel de Power Freeze functie uit.
Vochtvorming op de binnenzijde van het koelvak.	• Het klimaat is te warm en te vochtig. • Een deur/lade van het apparaat is niet stevig gesloten. • De deur/lade is te vaak of te lang geopend. • Voedselcontainers of vloeistoffen zijn open gelaten.	• Verhoog de temperatuur. • Sluit de deur/lade. • Open de deur/lade niet te vaak. • Laat warme etenswaren afkoelen tot kamertemperatuur en dek de etenswaren en vloeistoffen af.
Vocht accumuleert op de buitenzijde van de koelkast of tussen de deuren/ deur en de lade.	• Het klimaat is te warm en te vochtig. • De deur/lade is niet stevig gesloten. De koude lucht in het apparaat en de warme lucht buiten condenseert.	• Dit is normaal in een vochtig klimaat en zal veranderen wanneer de vochtigheidsgraad daalt. • Zorg ervoor dat de deur/lade volledig gesloten is.
Veel ijs en vorst in het vriesvak.	• De etenswaren werden niet correct verpakt. • Een deur/lade van het apparaat is niet stevig gesloten. • De deur/lade is te vaak of te lang geopend. • De pakking van de deur/lade is vuil, versleten, gebarsten of stemmen niet overeen. • Er is iets in de koelkast dat de deur/lade belemmert correct te sluiten.	• U moet de etenswaren altijd goed verpakken. • Sluit de deur/lade. • Open de deur/lade niet te vaak. • Reinig de deur/ladepakkingen of vervang ze. • Breng de laden, deurrekken of interne containers opnieuw aan zodat de deur/lade kan sluiten.
De zijkanten van de kast en deurstrip kunnen warm worden.	• -	• Dit is normaal.

9- Probleemoplossen

Probleem	Mogelijke oorzaak	Mogelijke oplossing
Het apparaat maakt abnormaal lawaai.	• Het apparaat staat niet op een vlakke ondergrond. • Het apparaat komt in contact met een aanpalend voorwerp.	• Stel de voeten in om het apparaat te nivelleren. • Verwijder objecten rond het apparaat.
U moet een licht geluid horen, gelijkaardig aan dat van stromend water.	• -	• Dit is normaal.
U zult een alarmsignaal horen.	• De koelvak staat open.	• Sluit de deur of schakel het alarm handmatig uit.
U zult een zacht gezoem horen.	• Het anti-condensatiesysteem werkt	• Dit voorkomt condensatie en is normaal
De interne verlichting of het koelsysteem werkt niet.	• De stekker is niet ingevoerd in het stopcontact. • De voeding is niet intact. • De LED-lamp is defect.	• Voer de stekker in het stopcontact. • Controleer de elektrische toevoer naar de kamer. Bel het lokale elektriciteitsbedrijf! • Bel de service om de lamp te vervangen.
Er komt geen water uit de uitlaat van de dispenser	• De vergrendeling is niet uitgeschakeld.	• Schakel de vergrendeling uit.

9.2 Stroompanne

In het geval van een stroompanne zullen de etenswaren ongeveer 20 uur koud blijven. Volg deze tips tijdens een langdurige stroomonderbreking, in het bijzonder in de zomer:

- ► Open de deur/lade zo weinig mogelijk.
- ► Plaats geen bijkomende etenswaren in het apparaat tijdens een stroomonderbreking.
- ► Als een stroomonderbreking vooraf wordt aangekondigd en de onderbreking langer dan 20 uur zal duren, kunt u op voorhand ijs maken en het in een container plaatsen boven in het koelvak.
- ► Na de onderbreking moeten de etenswaren onmiddellijk worden geïnspecteerd.
- ► Aangezien de temperatuur in de koelkast zal stijgen tijdens een stroomonderbreking of een andere panne zal de bewaartijd en de kwaliteit van de etenswaren verminderen. Alle etenswaren die ontdooien snel moeten worden verbruikt of bereid en opnieuw ingevroren (indien geschikt) om gezondheidsrisico's te voorkomen.

Opgelet: Geheugenfunctie tijdens stroompanne

Na herstel van de stroom blijft het apparaat met dezelfde instellingen werken die werden ingesteld voor de stroompanne.

Ga naar onze website om contact op te nemen met de technische ondersteuning: https://corporate.haier-europe.com/en/ .Kies onder de sectie "website" het merk van uw product en uw land. U wordt doorgestuurd naar de specifieke website waar u het telefoonnummer en formulier kunt vinden om contact op te nemen met de technische assistentie.

10.1 Uitpakken

WAARSCHUWING!

- ► Het apparaat is zwaar. Draag het altijd met twee personen.
- ► Houd alle verpakking buiten het bereik van kinderen en gooi ze weg op een milieuvriendelijke wijze.

- ► Verwijder het apparaat uit de verpakking.
- ► Verwijder alle verpakkingsmateriaal.

10.2 Milieuomstandigheden

De kamertemperatuur moet altijd tussen 10 °C en 38 °C zijn aangezien het de temperatuur in het apparaat en het energieverbruik kan beïnvloeden. Installeer het apparaat niet in de buurt van warmte-uitstralende apparaten (ovens, koelkasten) zonder isolatie.

10.3 Ruimtevereiste

Vereiste plaats wanneer de deur geopend is (Afb. 10.3):

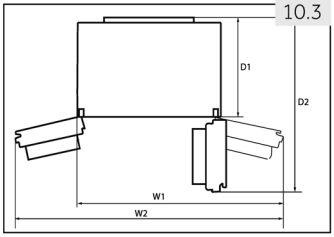
W1=1117mm

W2=1403mm

D1=580mm

D2=1024mm

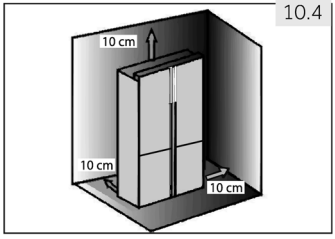
10.3



10.4 Ventilatie doorsnede

Om het apparaat voldoende te ventileren uit veiligheidsredenen moet de informatie van de vereiste ventilatie doorsnede worden gerespecteerd (Afb. 10.4).

10.4

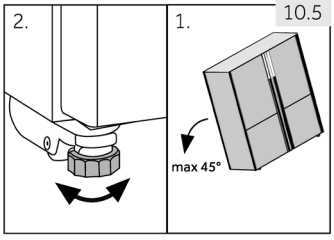


10.5 Het apparaat uitlijnen

Het apparaat moet op een vlakke en stevige ondergrond worden geplaatst.

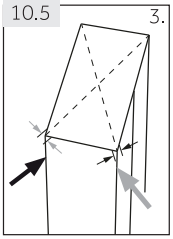
1. Kantel de koelkast lichtjes naar achter (Afb. 10.5-1).
2. Stel de voeten in op het gewenste niveau (Afb. 10.5-2).

10.5



- Voor een vrijstaand apparaat: "Dit koelapparaat is niet bedoeld om te worden gebruikt als inbouwapparaat".

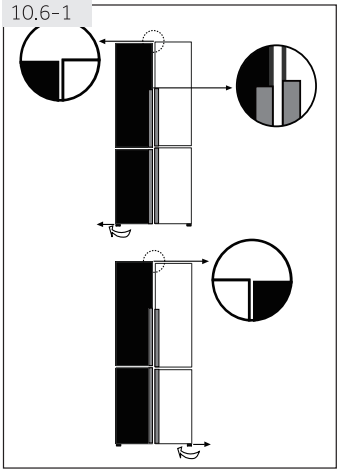
10.5



Zorg ervoor dat de afstand met de muur op de scharnierzijde minimum 100 mm is zodat de deur correct kan openen.

3. De stabiliteit kan worden gecontroleerd door zachtjes te kloppen op de diagonale hoeken (Afb. 10.5-3). De lichte bewegingen moeten hetzelfde zijn in beide richtingen. Zo niet kan het kader vervormen; dit kan resulteren in lekken in de deurpakkingen. Een lage tendens naar achter vereenvoudigt het sluiten van de deur.

10.6-1



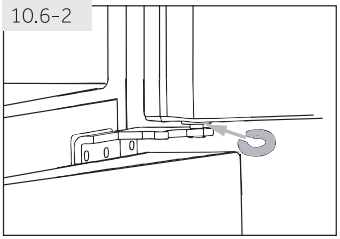
10.6 De deuren fijnafstemmen

Als de deuren niet genivelleerd zijn kan dit als volgt worden opgelost:

10.6.1 Instelbare voetjes gebruiken

Draai de instelbare voetjes in de richting van de pijl om het voetje omhoog of omlaag in te stellen (Afb. 10.6-1).

10.6-2



10.6.2 Afstandshouders gebruiken

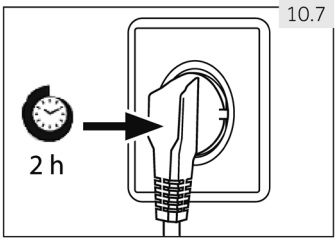
- Open de bovenste deur en til ze op.
- Klem de afstandshouder (in de accessoire zak) zorgvuldig de witte plastic ring van het middelste scharnier met de hand of met gereedschap zoals een tang (Afb. 10.6-2). Maak krassen of deuken in de deur.

Opgelet: Fijnafstemmen

Het is mogelijk dat de deuren van de koelkast in de toekomst niet langer genivelleerd zijn omwille van het gewicht van de bewaarde etenswaren. In dat geval moet u ze instellen in overeenstemmen volgens de bovenstaande methode.

10.7 Wachttijd

De onderhoudsvrije smeerolie bevindt zich in de capsule van de compressor. Deze olie kan doorheen de afgesloten leidingen stromen als het apparaat gekanteld wordt tijdens transport. Voor u het apparaat aansluit op het elektrisch net moet u 2-5 uur (Afb. 10.7) wachten zodat de olie in de capsule kan stromen.



10.7

10.8 Elektrische verbinding

Voor elke aansluiting moet u controleren of:

- het elektrisch net, stopcontact en de zekeringen overeenstemmen met de informatie op het naamplaatje.
- het stopcontact geaard is en geen multi-stekker of verlengsnoer is.
- de stekker en het stopcontact overeenstemmen.

Voer de stekker in een correct geïnstalleerd stopcontact bij u thuis.

WAARSCHUWING!

Om risico's te vermijden, moet een beschadigd netsnoer worden vervangen door de klantendienst (zie garantiekaart).

let op dat bij het plaatsen van het apparaat, het netsnoer niet bekneld **of** beschadigd raakt.
geen meerdere stopcontacten **of** voedingen installeren aan de achterkant van het apparaat.

Vermijd het veroorzaken van een brand door ontvlambaar materiaal te ontsteken.

- Uitgebreid gematigd(SN): "dit koelapparaat is bedoeld voor gebruik bij omgevingstemperaturen van 10 °C tot 32 °C";
- Gematigd(N): "dit koelapparaat is bedoeld voor gebruik bij omgevingstemperaturen van 16 °C tot 32 °C";
- Subtropisch(ST): "dit koelapparaat is bedoeld voor gebruik bij omgevingstemperaturen van 16 °C tot 38 °C";
- Tropisch(T): "dit koelapparaat is bedoeld voor gebruik bij omgevingstemperaturen van 16 °C tot 43 °C";

11- Technische gegevens

11.1 Productfiche conform regel EU Nr. 2019/2016

Handelsmerk	Haier
Modelidentificatie	HTF-456WB6 HTF-456WM6 RTG684WHJ
Categorie van het model	Koelkast-diepvriezer
Energie efficiëntieklasse	F
Jaarlijks energieverbruik (kWu/jaar) [1)]	320
Opslagvolume koelen (L)	312
Opslagvolume vriezen (L)	154
Ster classificatie	****
Temperatuur van andere vakken > 14°C	Niet van toepassing
Vorstvrij systeem	Ja
Temperatuurstijging duur (u)	11
Vriesvermogen (kg/24u)	12
Klimaatklasse Dit apparaat is bedoeld voor gebruik bij een temperatuur tussen 10°C en 38°C.	SN-N-ST
Geluidsemissieklasse en geluidsemissies via de lucht (db(A) re 1pW)	B(35)
Constructietype	Vrijstaand

[1)] op basis van standaardtestresultaten voor 24 uur. Het reële energieverbruik hangt af van het gebruik van het apparaat en waar het zich bevindt.

11.2 Bijkomende technische gegevens

Spanning / Frequentie	220-240 V ~/ 50 Hz
Invoerspanning (A)	1,2
Hoofdzekering (A)	16
Koelvloeistof	R600a
Afmetingen (H/B/D in mm)	1804 /833/666

11.3 Normen en richtlijnen CE

Dit product stemt overeen met de vereisten van alle toepasselijke EU-richtlijnen met de overeenstemmende geharmoniseerde normen die gelden voor de CE-markering.

12- Klantendienst

We raden onze Haier klantendienst aan en het gebruik van originele reserveonderdelen.

Als u een probleem ondervindt met uw apparaat moet u eerst de sectie PROBLEEMOPLOSSEN controleren.

Als u daar geen oplossing vindt, kunt u contact opnemen met

- uw lokale verdeler of
- de Onderhoud & Ondersteuning zone op www.haier.com waar u telefoonnummers en VGV kunt vinden en waar uw service claim kunt activeren.

Wanneer u contact opneemt met onze service moet u de volgende informatie bij de hand hebben.

De informatie staat vermeld op het naamplaatje.

Model _____ Serienr. _____

Controleer ook het garantiekaartje dat wordt geleverd met het product met betrekking tot de garantie.

Voor algemene zakelijke vragen vindt u hieronder onze adressen in Europa:

Europese Haier adressen			
Land*	**Postadres**	**Land***	**Postadres**
Italië	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Verese ITALIË	**Frankrijk**	Haier France SAS 3-5 rue des Graviers 92200 Neuilly sur Seine FRANKRIJK
Spanje **Portugal**	Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcelona SPANJE	**België-FR** **België-NL** **Nederland** **Luxemburg**	Haier Benelux SA Anderlecht Route de Lennik 451 BELGIË
Duitsland **Oostenrijk**	Haier Deutschland GmbH Hewlett-Packard-Str. 4 D-61352 Bad Homburg DUITSLAND	**Polen** **Tsjechië** **Hongarije** **Griekenland** **Roemenië** **Rusland**	Haier Poland Sp. zo.o. Al. Jerozolimskie 181B 02-222 Warszawa POLEN
Verenigd Koninkrijk	Haier Appliances UK Co.Ltd. One Crown Square Church Street East Woking, Surrey, GU21 6HR UK		

- BESCHIKBAARHEID VAN RESERVEONDERDELEN

Thermostaten, temperatuursensoren, printplaten en lichtbronnen, voor een minimumperiode van zeven jaar nadat het laatste exemplaar van het model op de markt is gebracht; deurklinken, deurscharnieren, bladen en manden voor een minimumperiode van zeven jaar en deurafdichtingen voor een minimumperiode van tien jaar, nadat het laatste exemplaar van het model op de markt is gebracht;

- GARANTIE

Minimumgarantie is: 2 jaar voor EU-landen, 3 jaar voor Turkije, 1 jaar voor het Verenigd Koninkrijk, 1 jaar voor Rusland, 3 jaar voor Zweden, 2 jaar voor Servië, 5 jaar voor Noorwegen, 1 jaar voor Marokko, 6 maanden voor Algerije, Tunesië geen wettelijke garantie vereist.

* Voor meer informatie over het product, raadpleeg https://eprel.ec.europa.eu/ of scan de QR-code op het energielabel dat bij het apparaat is geleverd.

HTF-456WM6_NL_V01_052017

Haier